

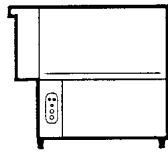
AC151 - Korbtransportmaschinen Tafelliste

1	Karosserie Waschzone
2	Teile für Waschzone
3	Waschrohr
4	Nachspülungsrohr / Boiler mit 2 Heizkörper
5	Sparschalter/Türmikroschalter
6	Transportsystem
7	Antrieb
8	E-Schrank AC122..242
9	Karosserie Pumpenvorabräumung 400mm
10	Waschrohr 400mm
11	Eckeinzug/Absaughaube
12	Wrasenabsaugung
13	Heisslufttrocknung
14	Dampf Heisslufttrocknung
15	Wärmerückgewinnung Kompakt
16	Innenreinigung
17	Dampfausführung
18	E-Ventil
19	Pumpen
20	Federn Zum Türgewichtsausgleich
21	Heizkörper
22	Elektrische Teile für Heizkörper
23	Motoren
24	Elektrisch Heisslufttrocknung auf 90°-180° Kurve
25	E-Schrank -E2-

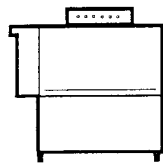
PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

AC

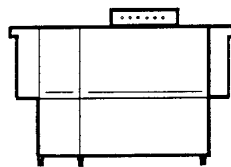
4/98



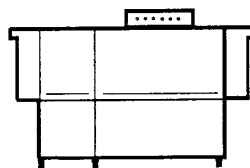
AC 91
AC 101



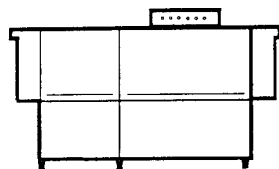
AC 122



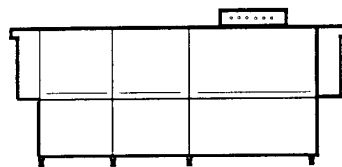
AC 151
AC 152



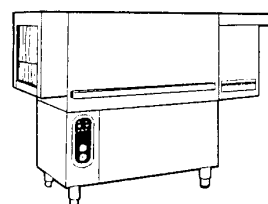
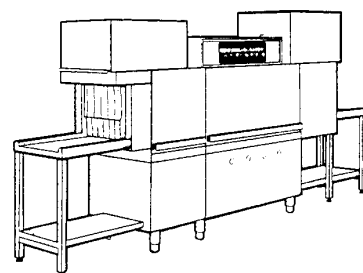
AC 181
AC 182



AC 201
AC 202

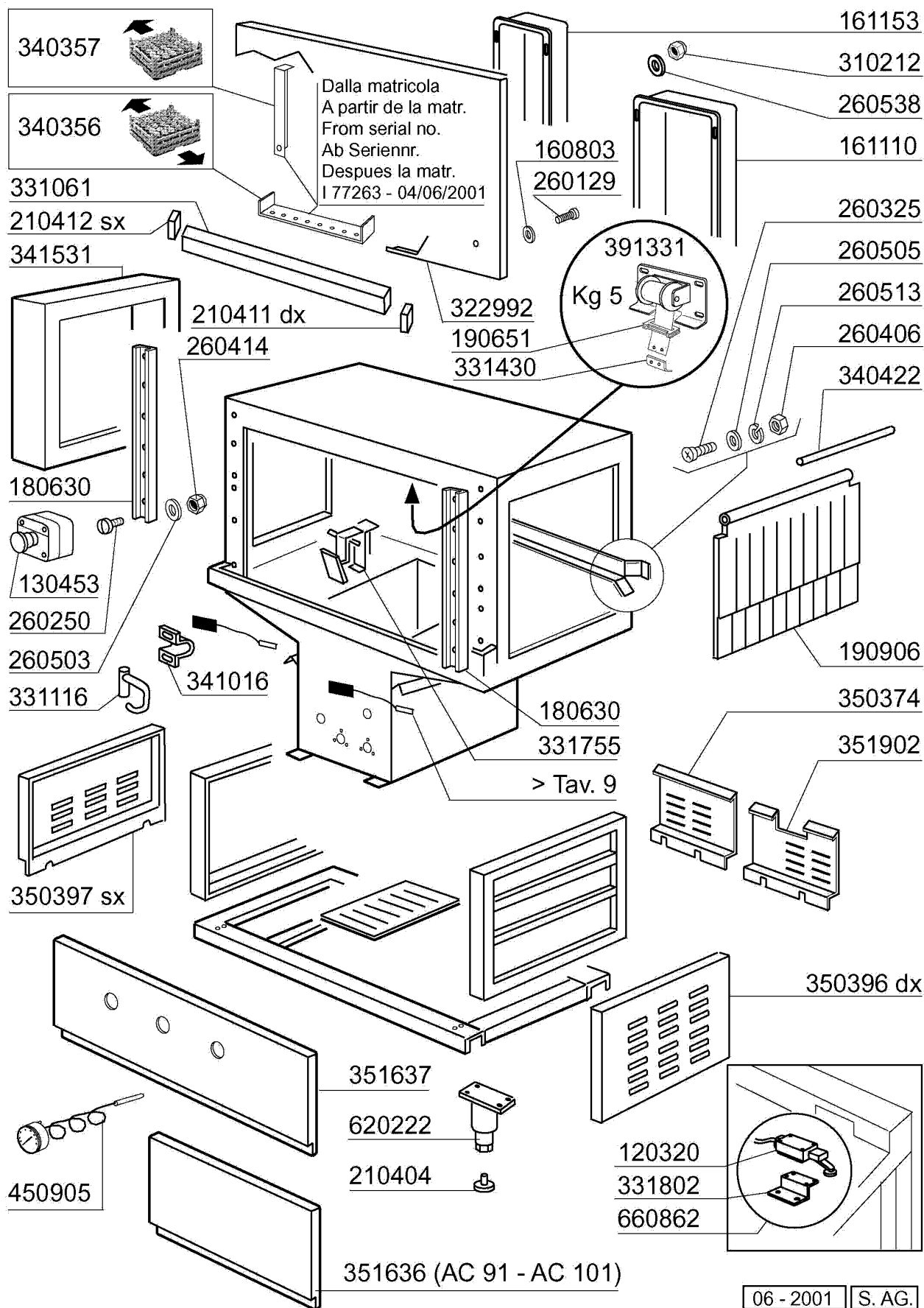


AC 241
AC 242



AC151 - Seite 1 - Karosserie Waschzone Legende

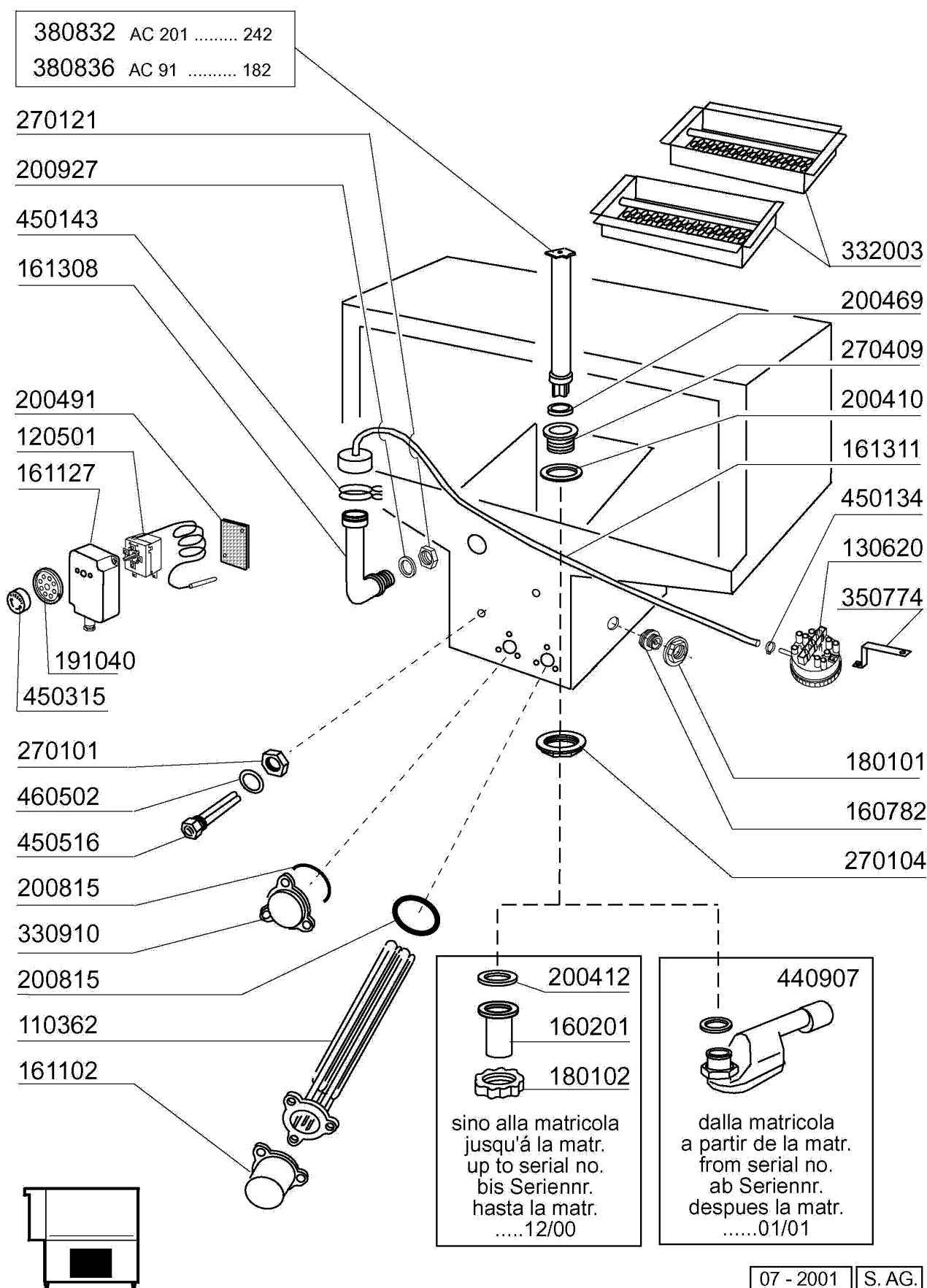
Kode	Bezeichnung	Preis
120320	Endschalter (hebel) Fd 130 + P91	
130453	Notschalter Rot	
160803	Dichtung D.5	
161110	Hintere Abdeckung S90-c85-140	
161153	Hintere Abdeckung 300x1240 (kurze)	
180630	Türführung Acr Doppelwandig	
190651	Buchse	
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	
210404	Schwarzgummifuss S90 Ne Se	
210411	Rechte Pfropfen Fuer Griff Acr/ac	
210412	Linke Pfropfen Fuer Griff Acr/ac	
260129	Schraube Te M 5x20	
260250	Schraube Tb 5x20	
260325	Schraube Tsp 8x30	
260406	Mutter 8ma	
260414	Selbst-sichernde Mutter M5	
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
260513	Growerscheibe D.8	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	
322992	Tür Ac-acr 1300mm	
331061	Türgriff Ac-acr 1300mm	
331116	Haken F.tuersicherheit	
331430	Winkel Für Türfeder	
331755	Türhalterung Für Ac-acr-ne	
331802	Winkel Für Mikroschalter Ac	
340356	Abdeckung	
340357	Abdeckung	
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	
341016	Winkel F.türsicherheitshaken Ac-ne	
341531	Haube	
350374	Hintere Tafel Ac	
350396	Seitliche Tafel Ac	
350397	Seitliche Tafel Ac	
351636	Fronttafel Ac	
351637	Fronttafel	
351902	Hintere Tafel Ecorinse Ac	
391331	Feder Kg 5 Mm 40	
450905	Kapill.thermometer D.52 1,5m	
620222	Kompl. Fuss Alu	
660862	Mikroschalter	



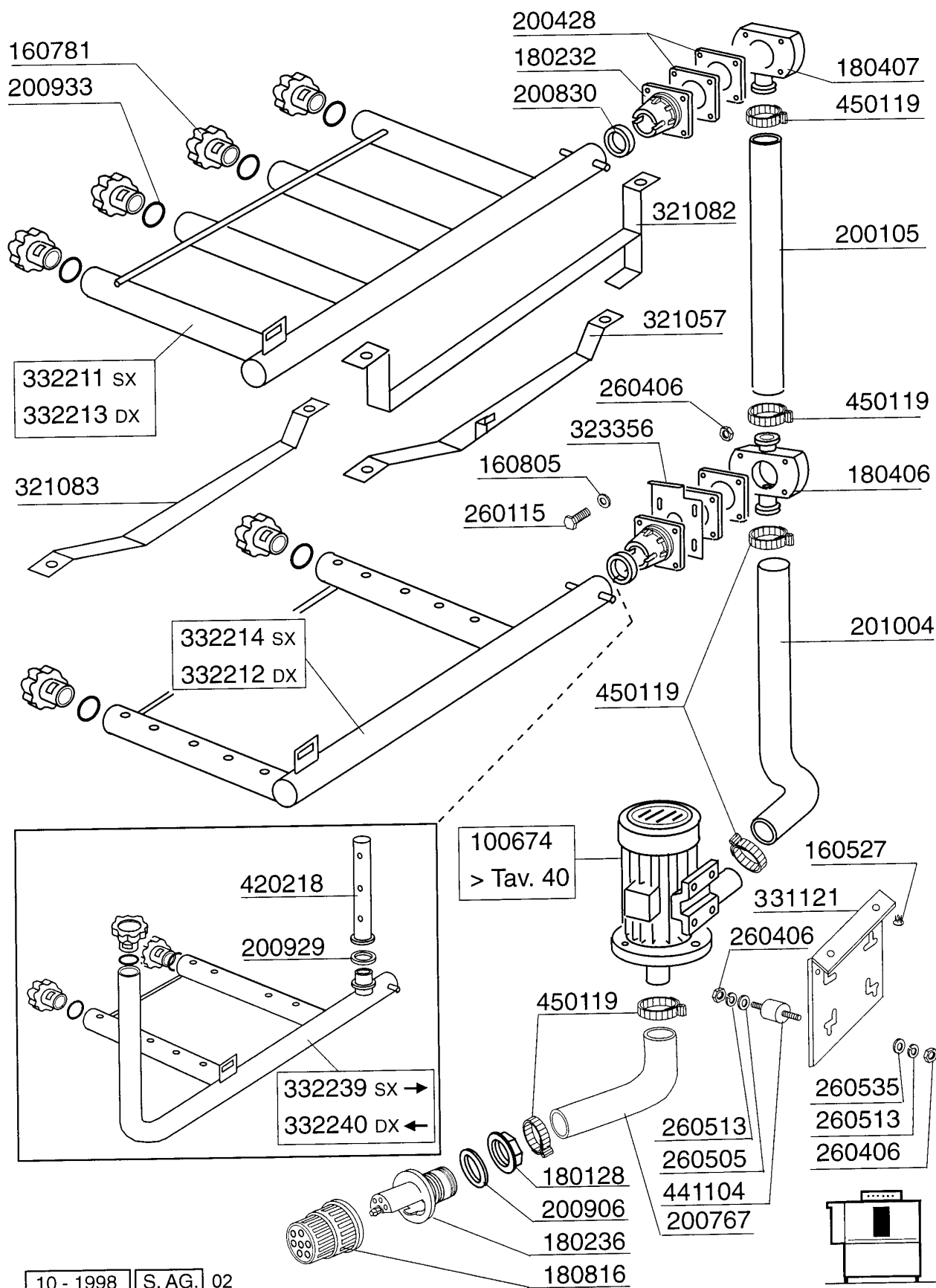
AC151 - Seite 2 - Teile für Waschzone

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
110362	Heizkörper 9000w 220/380v	
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	
160782	Pfropfen 3/4 Für Ac-(160732)	
161102	Heizkoerperschutz Mopl.	
161127	Behaelter Fuer Thermostat	
161308	Luftfalle C95-155	
161311	Schlauch Für Luftfalle Br-bc-ac95	
180101	Gegenmutter 3/4" B23-10-11-12	
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	
200815	O-ring F.heizkörper	
200927	Dichtung Für Luftfalle C95-c155	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
270104	Gegenmutter 1" 1/2	
270121	Gegenmutter	
270409	Ablaufstützen Ac-acr	
330910	Flansch	
332003	Waschfilter Ac95/91/181	
350774	Winckel	
380832	Überlaufrohr Waschtank Ac-acr	
380836	Standrohr	
440907	Siphon	
450134	Elastische Schelle D.9,3x8,8	
450143	Schelle 39,7x37,7	
450315	Knebel F.thermostat 90°	
450516	Schutzhuelle Fuer 2 Thermostaten	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	

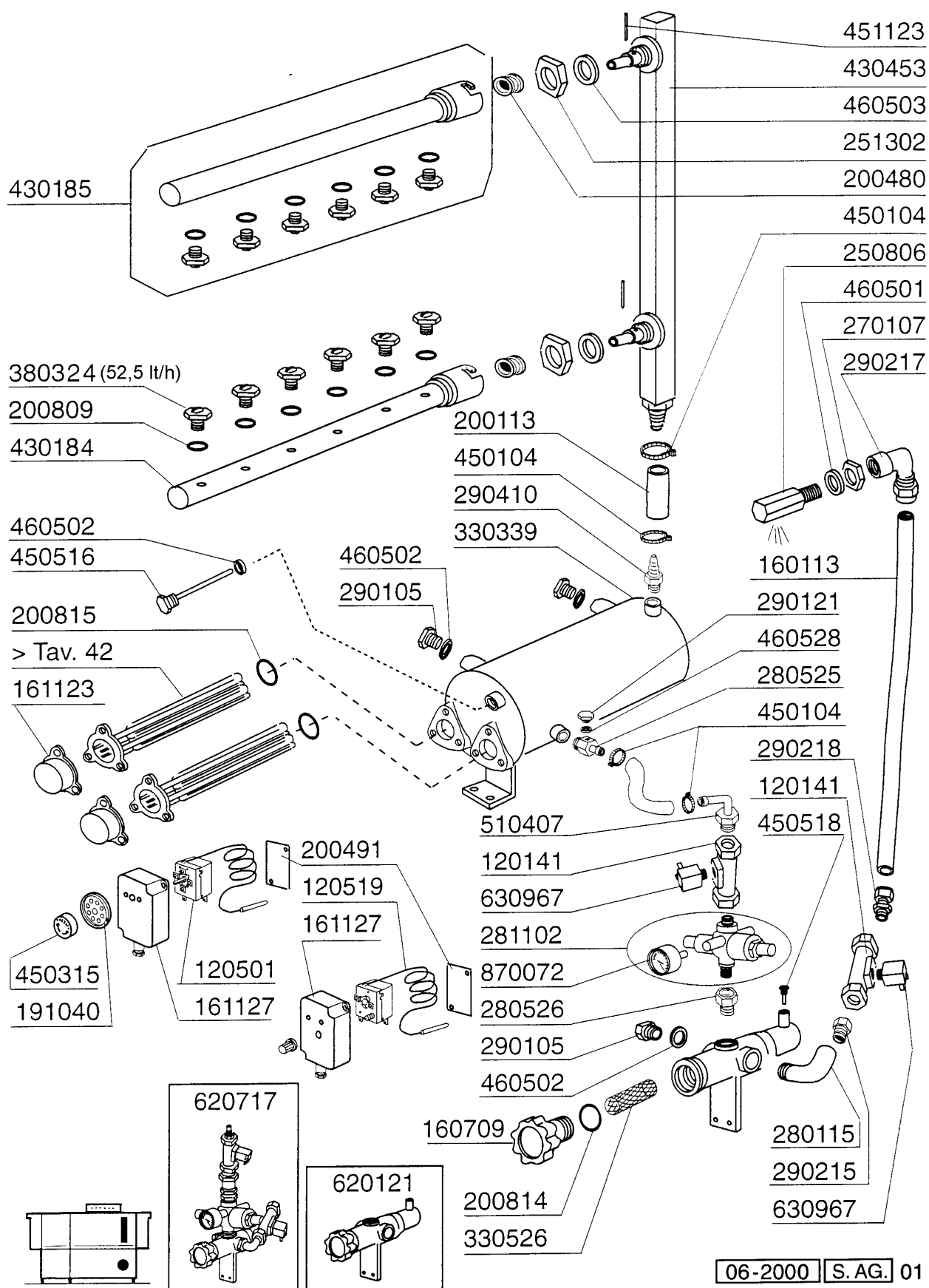


Kode	Bezeichnung	Preis
100674	Pumpe Hp 2,7 220/380v 50-1205	
160527	Pfropfen 14,5x2x8	
160781	Pfropfen Kollektor Ac	
160805	Dichtung D.8	
180128	Gewinderinge 65,4 C140 C85	
180232	Flansch Wascharm Snl	
180236	Ansaugstutzen Für Ac-acr-c155	
180406	T-anschlussstueck F. Waschen S90-snl	
180407	Kniestueck S90 S N L	
180816	Filter Der Ansaugpumpe Ac-acr	
200105	Gummischlauch 50x60	
200428	Dichtung 100x100x44x3 Aus Neoten	
200767	Ansaugschlauch Für Acr-waschzone	
200830	O-ring 37,3x44,5x3,6	
200906	Dichtung D.92x66x2	
200929	Armdichtung	
200933	Or 24/32/4 Fuer Kollektor	
201004	Druckschlauch Ac95-ac135	
260115	Rostfr.st.te-schraube8x20 A2uni5739	
260406	Mutter 8ma	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
260513	Growerscheibe D.8	
260535	Rostfr.stahl Scheibe 24x8,5x2	
321057	Unterer Wascharmsupport	
321082	Halterung	
321083	Halterung F.untere Wascharm "s"	
323356	Winkel F.untere Arm Ac	
331121	Befest.platte Für Pumpe Acr	
332211	Verbindungsrohr F.obere Wasch Linke	
332212	Verbindungsrohr F.untere Wasch Rech	
332213	Verbindungsrohr F.obere Wasch Rech	
332214	Verbindungsrohr F.untere Wasch Link	
332239	Verbindungsrohr F.unter.+seit.wasch	
332240	Verbindungsrohr F.unter.+seit.wasch	
420218	Hintere Seitlicher Wascharm Acr	
441104	Dämpfung Für Acr Pumpe	
450119	Schlauchschel. 58-75 H=12,2	



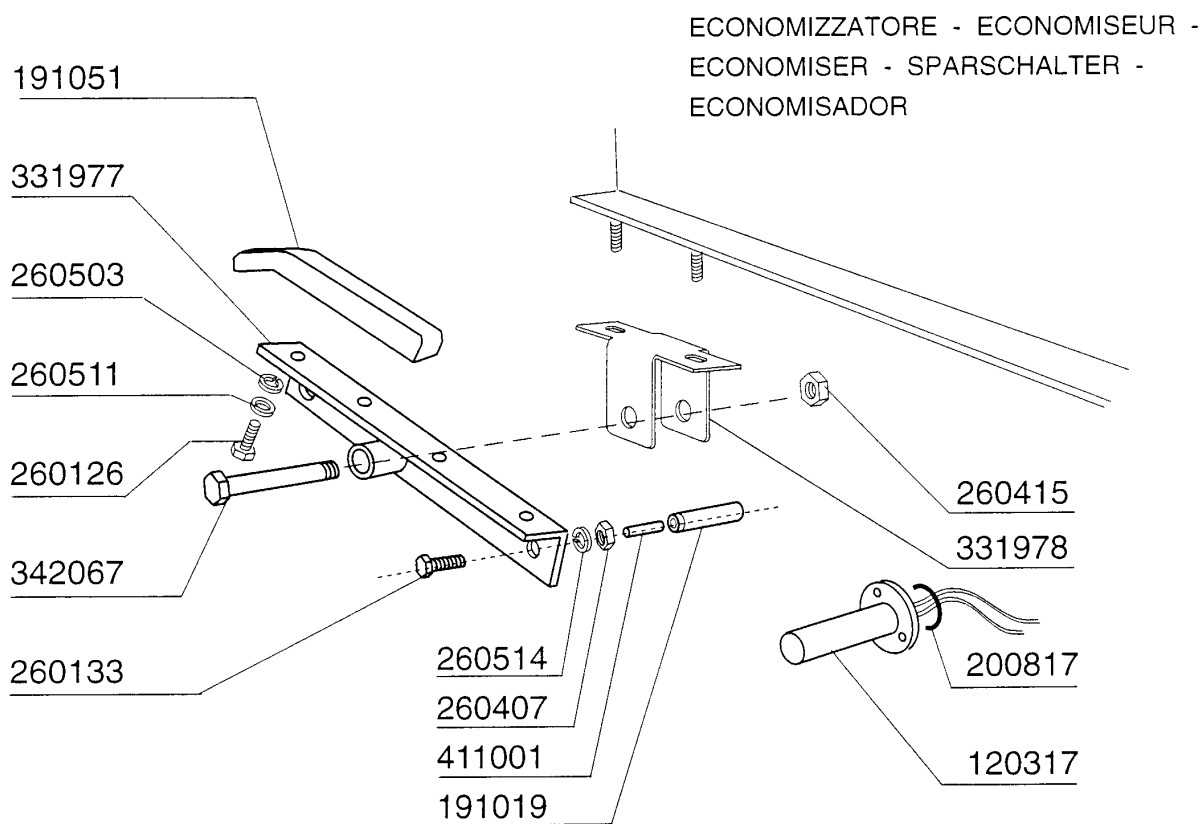
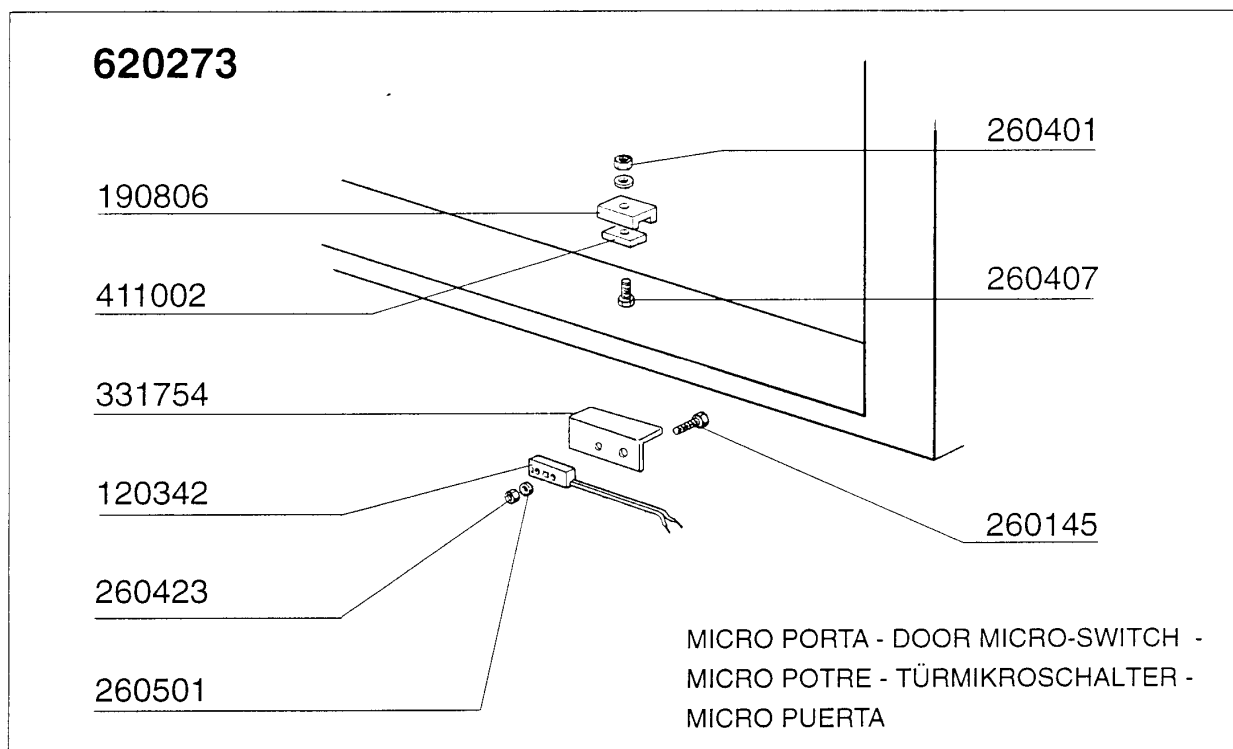
AC151 - Seite 4 - Nachspülungsrohr / Boiler mit 2 Heizkoerper Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120141	E-ventil Metal.328000 D.1/2 V2	
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	
120519	Thermostat 110-130° Sic.ls1 C-g-s	
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	
161123	Heizkoerperschutz H42 Snl	
161127	Behaelter Fuer Thermostat	
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	
200113	Gummschlauch 12x22	
200480	Dichtung Nachspuelarm	
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	
200815	O-ring F.heizkörper	
250806	Anschlussstück F.tankfüllung Ac-acr	
251302	Gewinding Aus Stahl 3/4" Ac-acr	
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	
280115	Kniestück 1/2"	
280525	Anschluss	
280526	Stueck 1/2"-3/4"	
281102	Reduzierventil 1/2" Typ535 M/manom.	
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	
290121	Propfen 1/8"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290217	Anschlussstuecke 12x3/8" Typ P4lf	
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
330339	Boiler D.200x640 F.zwei Heizkörper	
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	
430184	Arm	
430185	Nachspuelarm	
430453	Nachspül./ecor.säule Ac	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
450315	Knebel F.thermostat 90°	
450516	Schutzhuelle Fuer 2 Thermostaten	
450518	Thermometerschutzhuelle	
451123	Elastisch.stifte 4x16	
460501	Asbestdichtung 24x17x2	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	
620121	Kollektor V.2 E-ventilen	
620717	Filter	
630967	Spule 24v E-ventil 328004	
870072	Manometer 0-4 Atm.	



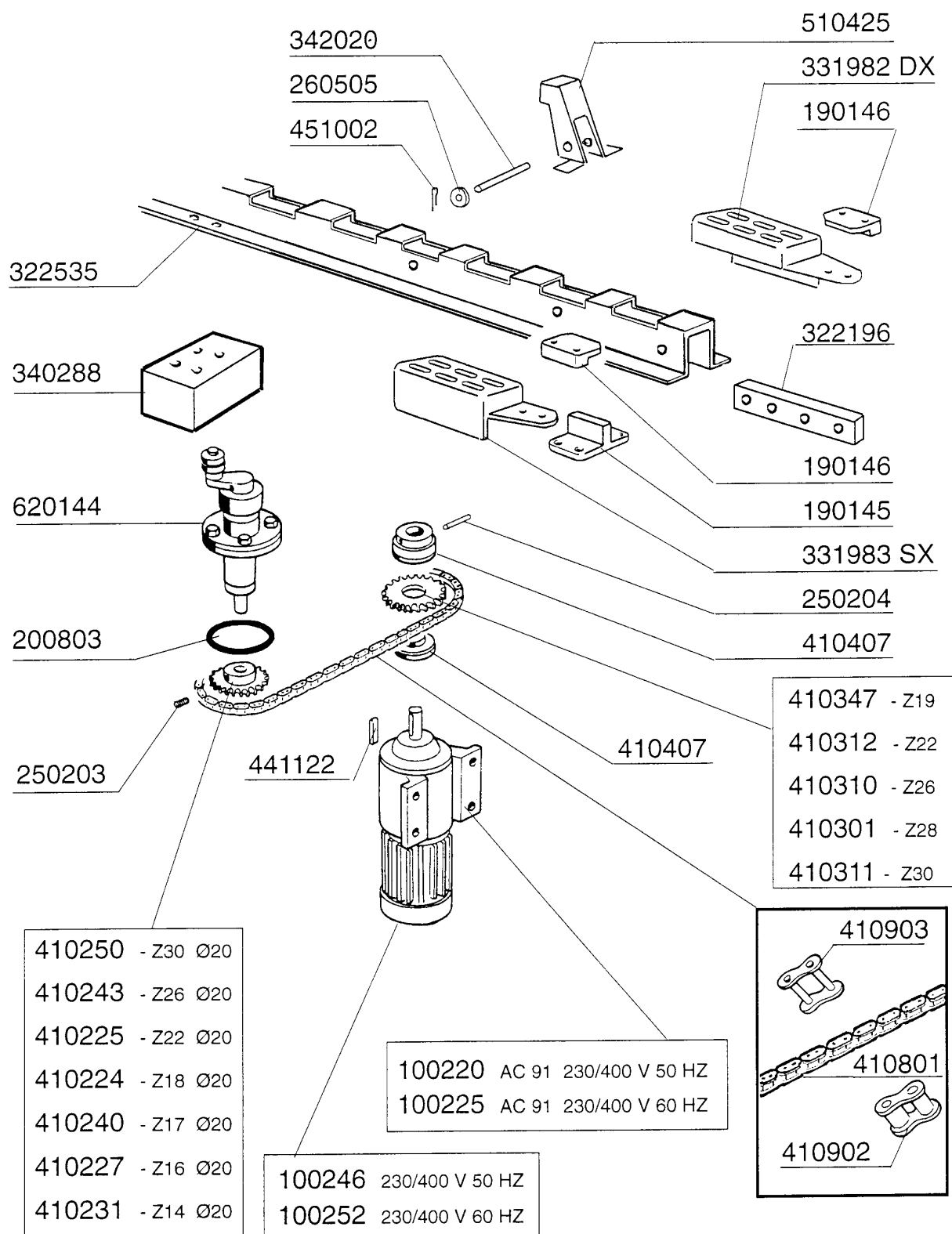
**AC151 - Seite 5 - Sparschalter/Türmikroschalter
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120317	Reed S90	
120342	Magnetische Schalter C165-acr	
190806	Magnetgehaeuse	
191019	Magnethuelle S90 Mopl.-s.n.l	
191051	Gleitfuehrung V.sparvorricht.	
200817	O-ring 1,78x25,12x28,68-2100	
260126	Schraube Te 5x12	
260133	Schraube Te 10x55	
260145	Schraube Te 3x16	
260401	Mutter 3ma	
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	
260415	Rostfr.stahl.selbstsicher.mutter 8m	
260423	Selbs-sichernde Mutter M3	
260501	Rostfr.st.flachscheibe D3 Uni 6592	
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	
260511	Growerscheibe D.5	
260514	Growerschiebe D.10	
331754	Halterung Für Türmikroschalter Ac	
331977	Sparschalter Hebel Ac	
331978	Winkel Für Sparschalter Hebel Ac	
342067	Stift Für Sparschalter	
411001	Dauermagnet 8x40	
411002	Dauermagnet 24x12	
620273	Tuermikroschalter Ac	



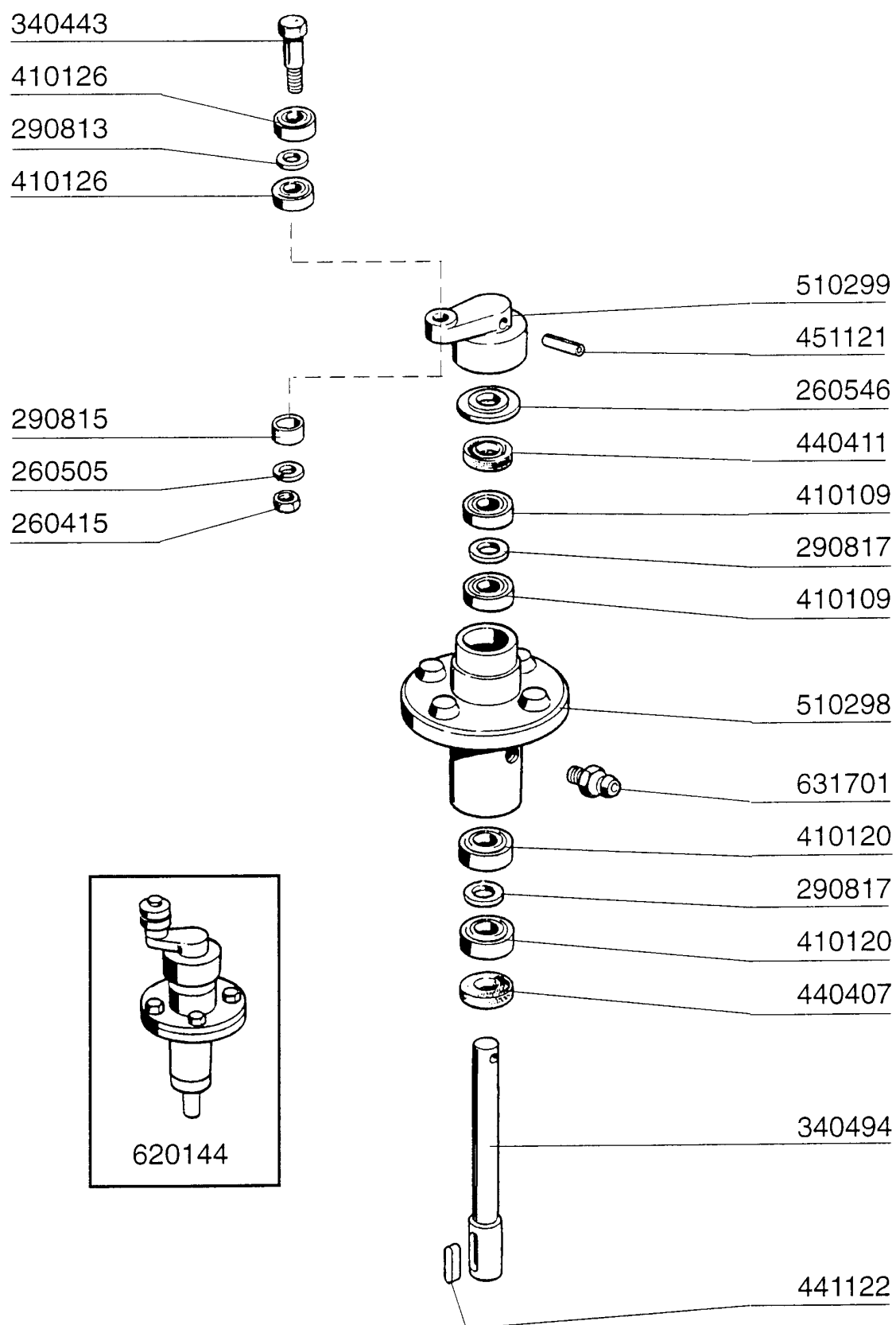
AC151 - Seite 6 - Transportsystem Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100220	Motor Si Mhcr 71/3 220/380v50	
100225	Getriebemotor 0,12kw-220/380-60hz	
100246	Motor Kw 0,1-0,15 380/3	
100252	Getriebemotor 0,1-0,15kw 380/60hz	
190145	Fuehrungdaufnahme V.nockenliste Ac	
190146	Fuehrungsgesperre Ac	
200803	Or Dichtung 3,53x98,02x105,08	
250203	Befestigungsedübel 8x12	
250204	Gewindestif. 6x6	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
322196	Winckel	
322535	Fuehrung F.nockenleiste Ac	
331982	Abdeckung	
331983	Abdeckung	
340288	U-profil F.antriebslager S3°se	
342020	Stift	
410224	Gedrehtes Ritzel Z18-1/2"-d.20	
410225	Gedrehtes Ritzel Z22-1/2"-d.20	
410227	Gedrehtes Ritzel Z16-1/2"-d.20	
410231	Gedrehtes Ritzel Z14 1/2"-d20	
410240	Gedrehtes Ritzel Z17 1/2" - D.20	
410243	Gedrehtes Ritzel Z26-1/2"-d.20	
410250	Gedrehtes Ritzel Z30 1/2" D.30	
410301	Zahnrad Z=28 Teilung 1/2"	
410310	Zahnrad Z 26 1/2"	
410311	Zahnrad Z=30 1/2"	
410312	Zahnrad Z=22	
410347	Zahnrad Z=19 Teilung 1/2	
410407	Rutschkupplung Lc 1	
410801	Antriebskette 1/2" N-s	
410902	Blindes Kettenglied 1/2"	
410903	Kettenstoss 1/2"	
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	
510425	Nocken	
620144	Kompletter Antriebsgruppe S	



**AC151 - Seite 7 - Antrieb
Legende**

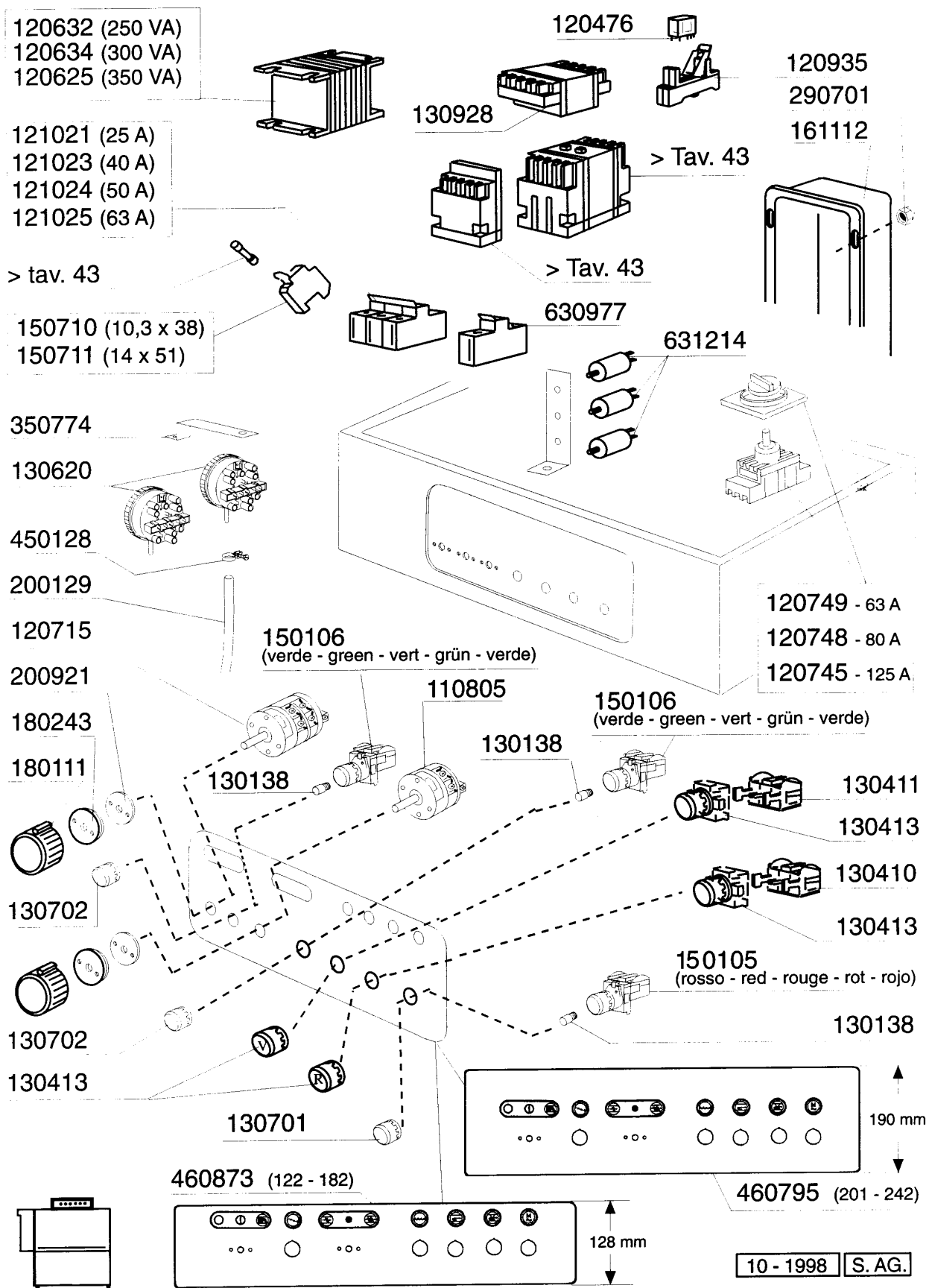
Kode	Bezeichnung	Preis
260415	Rostfr.stahl.selbstsicher.mutter 8m	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
260546	Rostfr.stahl Gleitscheibe	
290813	Abstandstueck Aus Messing S-f2	
290815	Abstandstueck S3° Aus Messing	
290817	Abstandstück 24x14 - Messing	
340443	Stift S 3 Reihe	
340494	Antriebswelle S 3°	
410109	Kugellager 17x40x12 6203	
410120	Kugellager 17x35x10	
410126	Kugellager 6201-2rs Z15	
440407	Dichtung Mim 20x35x7	
440411	Dichtung 17x40x7	
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	
451121	Elastisch.stifte 6x30 Din Rostfr.st	
510298	Antriebshalter S 3°	
510299	Vernickelt.kurbel Aus Messing S3°	
620144	Kompletter Antriebsgruppe S	
631701	Fettnippel 9003	



AC151 - Seite 8 - E-Schrank AC122..242

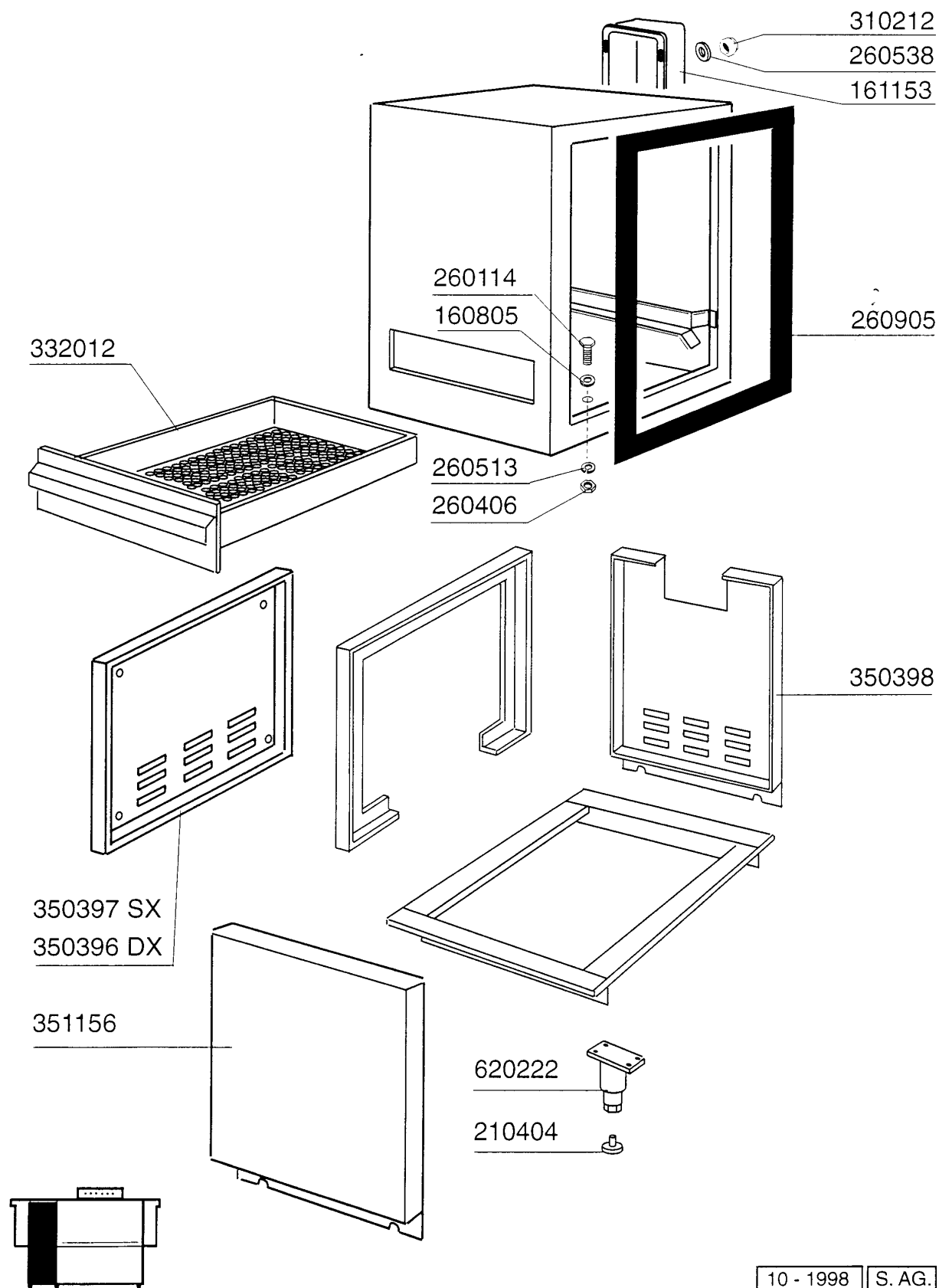
Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
110805	Umschalter Dreipol. S3° A1205/pl 52	
120476	Relais 16a	
120625	Transfor.220/240/380/415-24v 350va	
120632	Transformat.250va220-240-380-415/24	
120634	Transform.300va 220-240-380-415/24v	
120715	Umschalter 16 Amp 614549 Vierpolig	
120745	Hauptschalter Vierpolig. 125a	
120748	Trennschalter 80a 4p	
120749	Trennschalter 63a 4p	
120935	Sockel	
121021	Magnetothermisch. Schalter 25a	
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	
121024	Autom.schalter 50a	
121025	Autom.schalter 63a	
130138	Lampe Mit Bajonettsockel 3w 30v	
130410	Stop Kontakt F40 Cn Rot	
130411	Start Kontakt Gelb	
130413	Druckschalter Schwarz	
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	
130701	Rote Abdeckung Für Lampe 150105	
130702	Grüne Abdeckung Für Lampe 150106	
130928	Hilfskontakt Abb 4no	
150105	Rote Lampe D.22x5	
150106	Grüne Lampe 22x5	
150710	Sicherungshalter 10,3x38 Art.21401	
150711	Sicherungshalter 14x51 Art.21501	
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	
180111	Schwarzer Knopf	
180243	Flansch	
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	
200921	Dichtung	
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	
350774	Winckel	
450128	Schelle	
460795	Schalttafel S-ac	
460873	Bedienungsschild	
630977	Spüle Für Autom.schalter	
631214	Entstörfilter 4011135007 3 Fast	



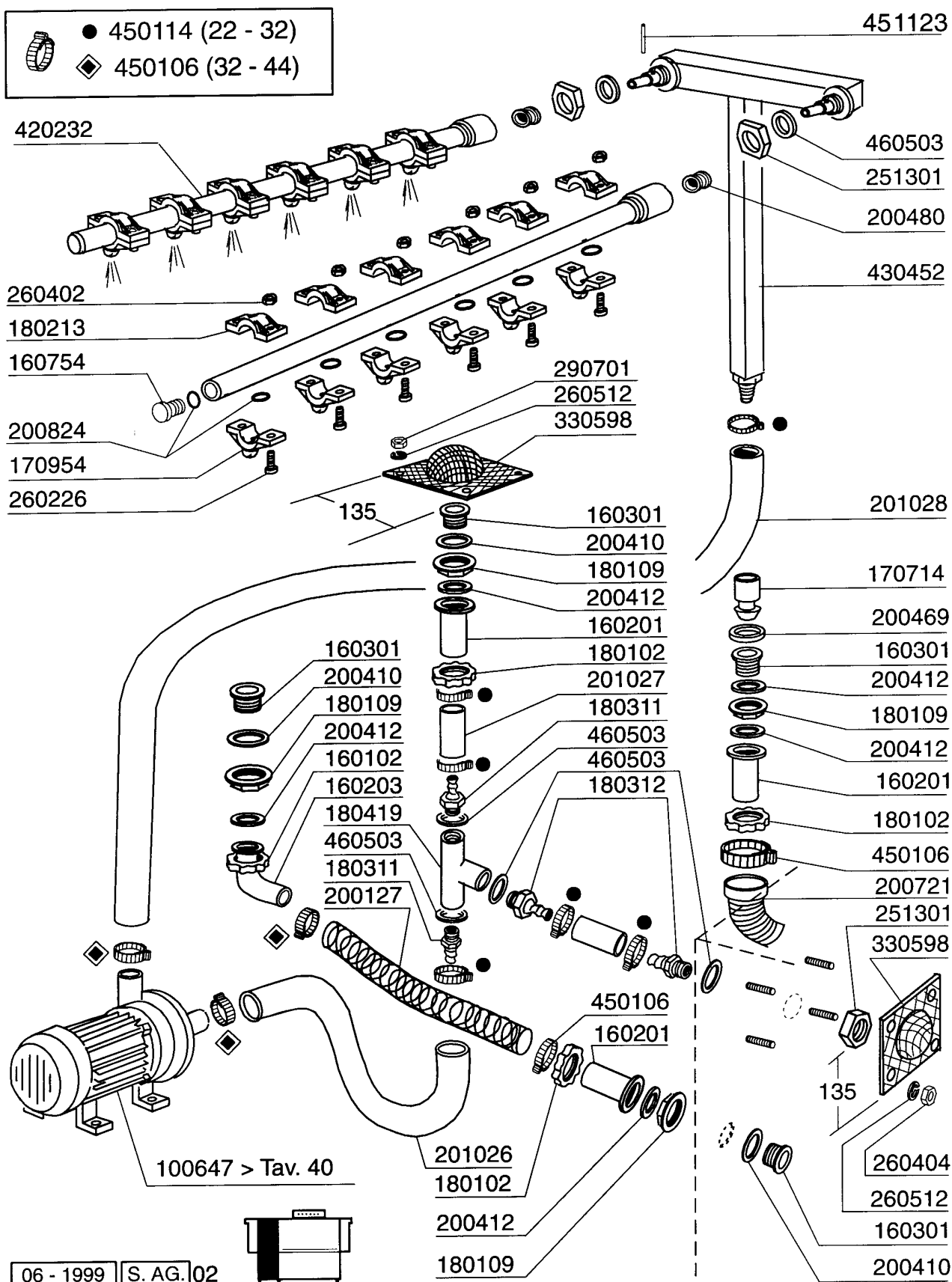
**AC151 - Seite 9 - Karosserie Pumpenvorabräumung 400mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160805	Dichtung D.8	
161153	Hintere Abdeckung 300x1240 (kurze)	
210404	Schwarzgummifuss S90 Ne Se	
260114	Schraube Te 8x25	
260406	Mutter 8ma	
260513	Growerscheibe D.8	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
260905	Schraube 4x8	
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	
332012	Kastenfilter Detrempe Ac	
350396	Seitliche Tafel Ac	
350397	Seitliche Tafel Ac	
350398	Hintere Tafel Vorwasch 400mm Ac	
351156	Tafel 600mm	
620222	Kompl. Fuss Alu	



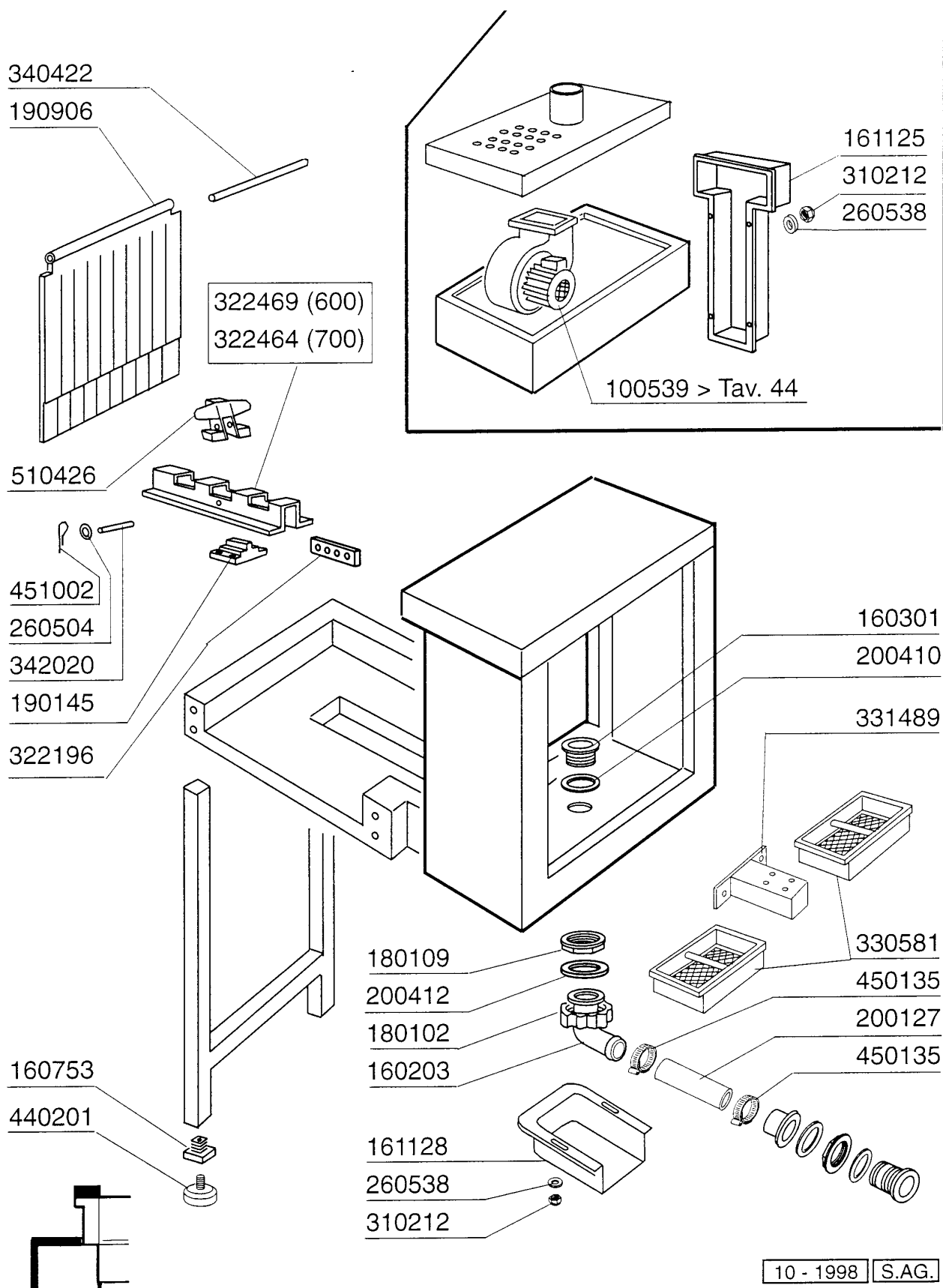
AC151 - Seite 10 - Waschrohr 400mm Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	
160102	Reg.überlaufstandrohr	
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	
160301	Ablaufstutzen 1"1/2 C-s-n	
160754	Pfropfen F.nachspuelarm Se Ne	
170714	Standrohr Für Vorwaschzone 400mm	
170954	Duese Fuer Ecorinse Arm	
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	
180109	Klemmring 1 1/2"	
180213	Flansch F.düseklemmung F2-c34	
180311	Gerade Nippel 3/4"x25	
180312	Gerade Nippel 3/4"x20	
180419	Te-stück 90° 3/4"	
200127	Schlauch Aus Pvc D.35	
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	
200480	Dichtung Nachspuelarm	
200721	Ablaufschlauch 28x35 2mt.	
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	
201026	Pumpenansaugschlauch Vorwash.400 Ac	
201027	Tankansaugschlauch Vorwash.400 Ac	
201028	Druckschlauch Vorwaschzone 400mm Ac	
251301	Gewinding Aus Stahl 1 1/8"	
260226	Rostf.st Tcp-schraube4x12 A2uni6107	
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	
330598	Filter	
420232	Vorwascharm 400mm Ac	
430452	Vorspülsäule 400mm	
450106	Schlauchsch. H=12,2 32-44	
450114	Schlauchsch. H=12,2 22-23	
451123	Elastisch.stifte 4x16	
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	



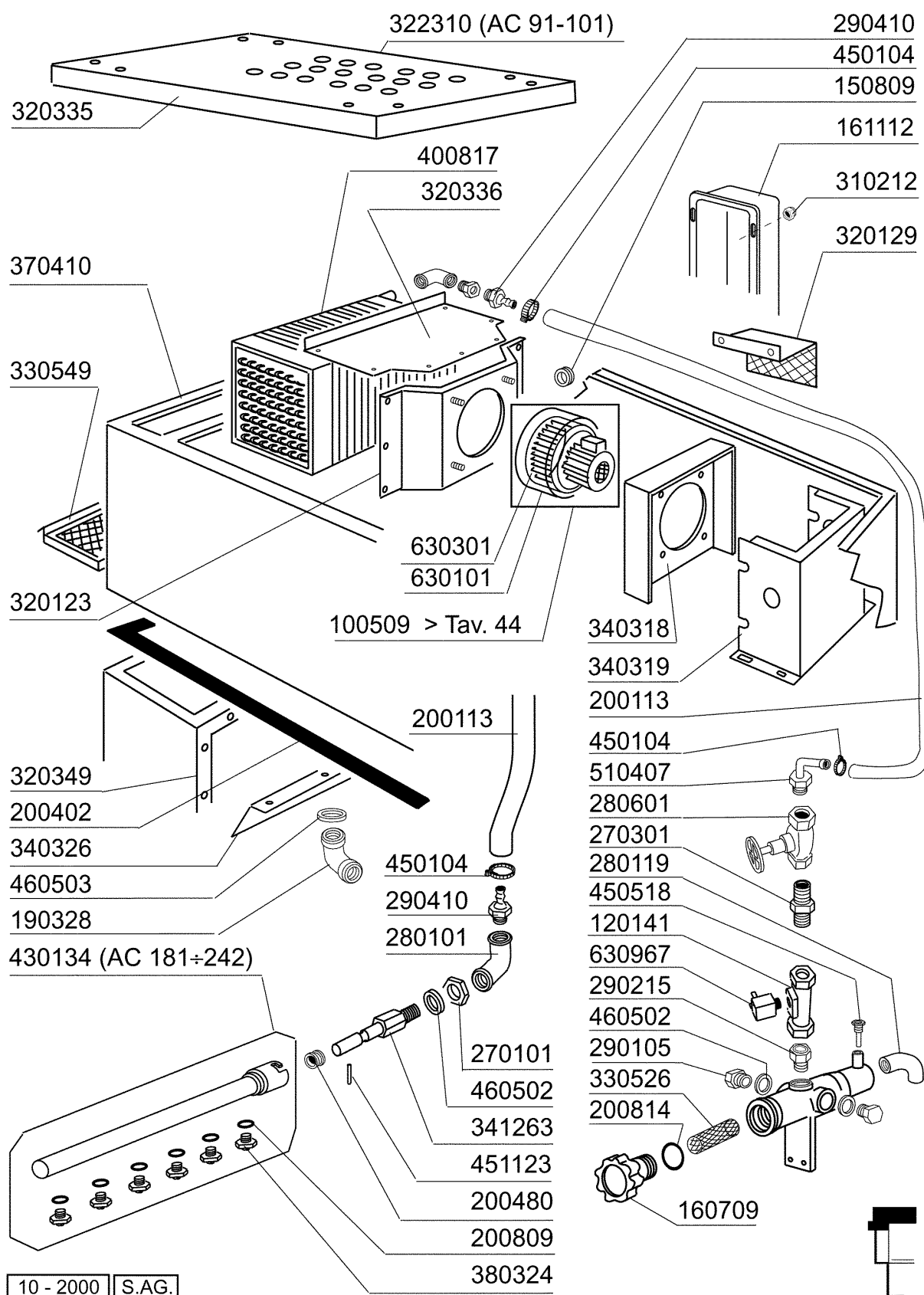
AC151 - Seite 11 - Eckeinzug/Absaughaube Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100539	Absaugventilator F.spritzschutz	
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	
160301	Ablaufstutzen 1"1/2 C-s-n	
160753	Pfropfen 40x40x1	
161125	Hintere Abdeckung S NI	
161128	Abdeckung Für Ablauf Ac-acr	
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	
180109	Klemmring 1 1/2"	
190145	Fuehrungdaufnahme V.nockenliste Ac	
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	
200127	Schlauch Aus Pvc D.35	
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	
322196	Winckel	
322464	Fuehrung	
322469	Fuehrung F.nockenleiste 600mm Ac	
330581	Kastenfilter F.acr Spritzschutz	
331489	Winkel	
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	
342020	Stift	
440201	Gummifuss D.60x10	
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	
510426	Nocken Für Tische- Eckeinzug	



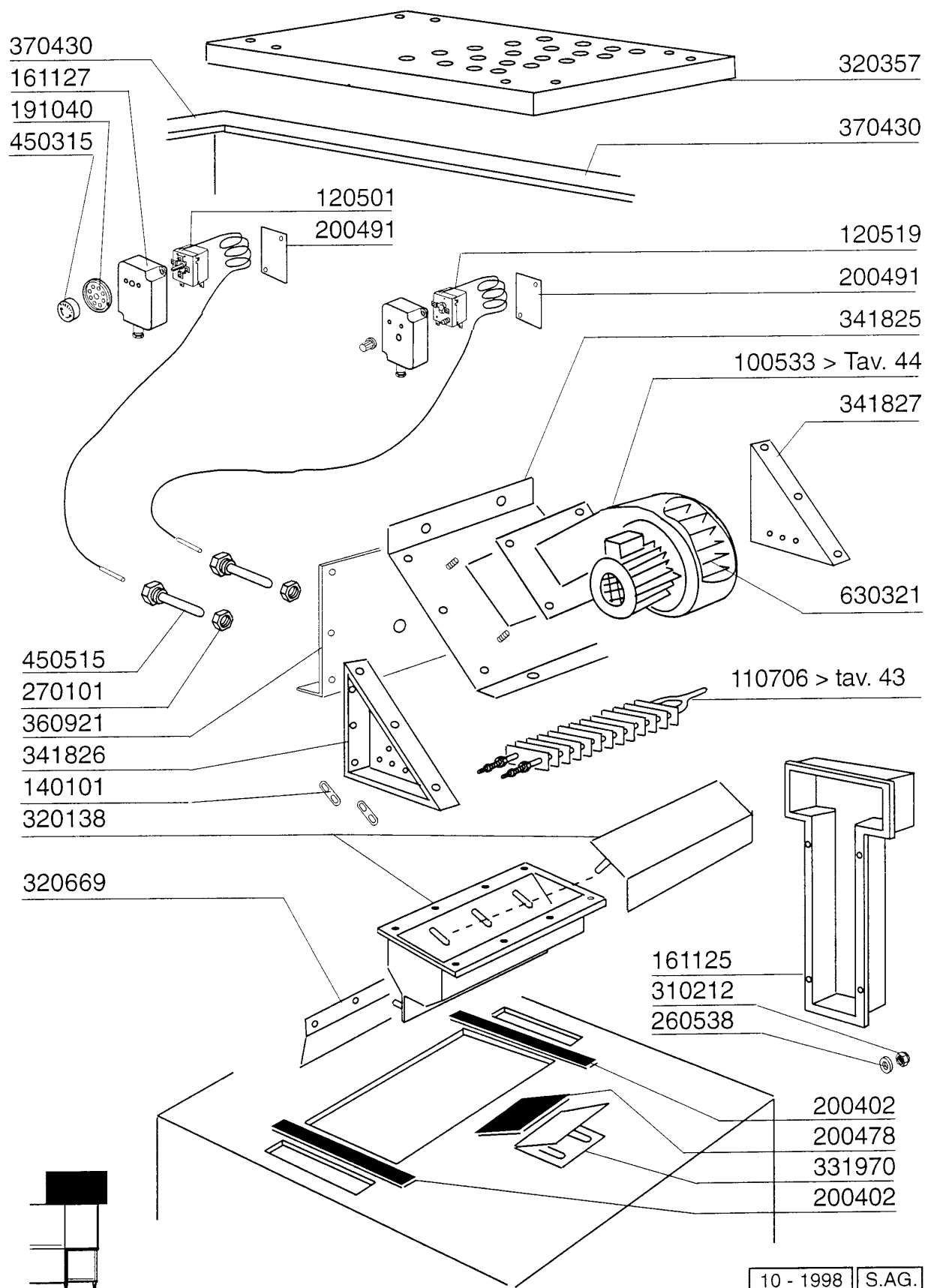
AC151 - Seite 12 - Wrasenabsaugung Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100509	Ventilator Hp 0,75 220/380v	
120141	E-ventil Metal.328000 D.1/2 V2	
150809	Kabeldurchgang D.24	
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	
190328	Kniestück 3/4"	
200113	Gummischlauch 12x22	
200402	Moosgummi 25x4 Schwarz Selbstkleb.	
200480	Dichtung Nachspuelarm	
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
270301	Nippel Aus Messing 1/2"	
280101	Kniestück Ff 1/2"	
280119	Kniestück 3/4"	
280601	Schieber 1/2" Aus Messing	
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	
320123	Deflektor F.wrasenabsaugungs Se	
320129	Deflektor F.wrasenabsaugungs Se	
320335	Abdeckung F. Wrasenkondensator	
320336	Abdeckung F. Wrasenkondensator	
320349	Abdeckung Spritzschutz Mit Wrasenab	
322310	Abdeckung Für Wrasenkondensator	
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	
330549	Wrasenabsaugungfilter	
340318	Abdeckung	
340319	Abdeckung	
340326	Abdeckung	
341263	Stift	
370410	Rahmen Fuer Wrasenabsaugung	
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	
400817	Batterie Für Wrasenabs.+trockenzone	
430134	Nachspuelarm Mit Kupplung Ne	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
450518	Thermometerschutzhuelle	
451123	Elastisch.stifte 4x16	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	
630101	Pumpengehaeuse Aus Zink Cb62	
630301	Luefterrad F.100509	
630967	Spule 24v E-ventil 328004	



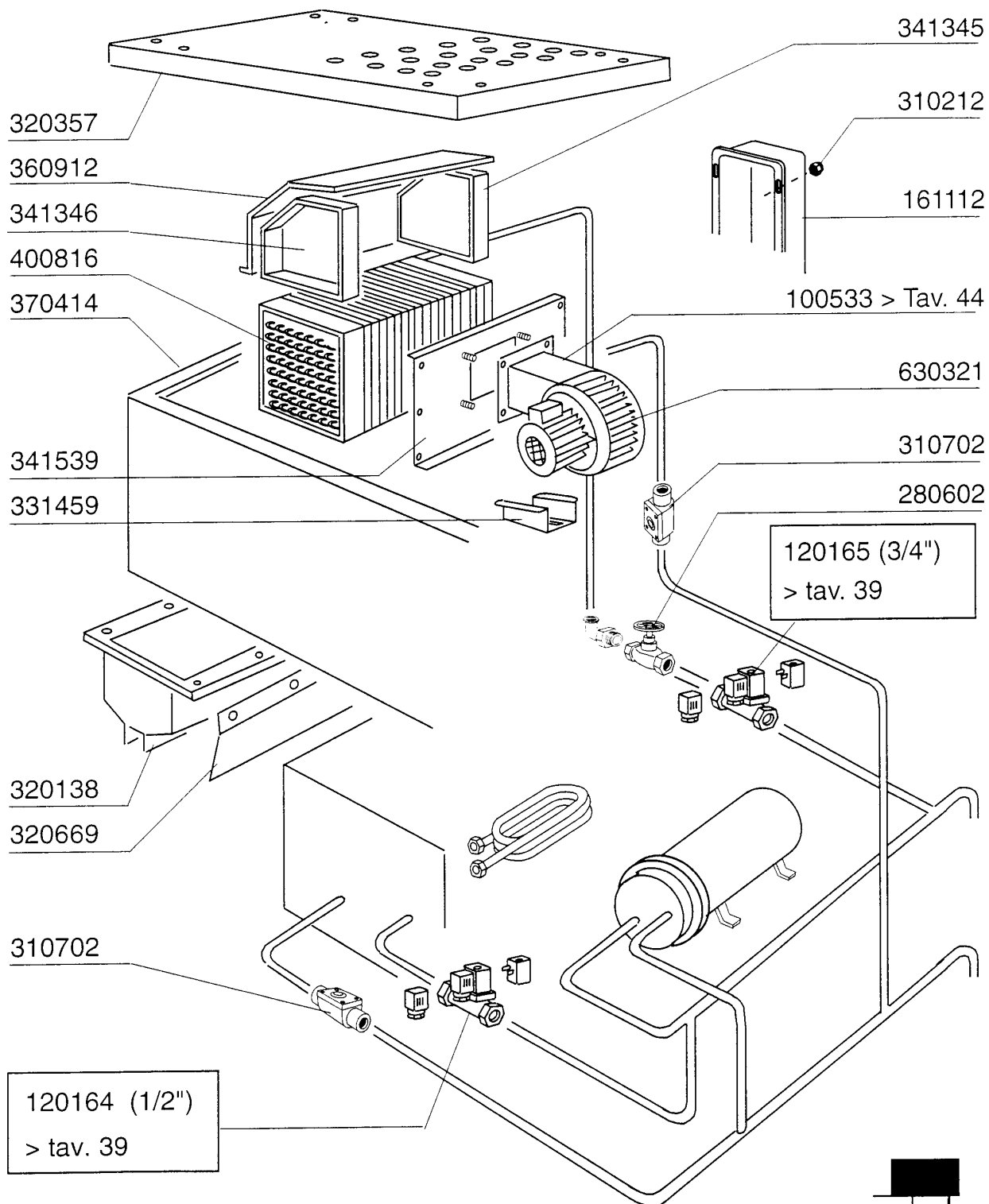
AC151 - Seite 13 - Heisslufttrocknung Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100533	Ventilat. Hp 1 220-240-vrp25	
110706	Trocknung Heizung 230v 1500w	
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	
120519	Thermostat 110-130° Sic.ls1 C-g-s	
140101	Verbindungsplatte Heizkoerp.trockn.	
161125	Hintere Abdeckung S NI	
161127	Behaelter Fuer Thermostat	
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	
200402	Moosgummi 25x4 Schwarz Selbstkleb.	
200478	Selbstklebende Dichtung 65x4	
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	
320138	Deflektor F.trockenzone	
320357	Abdeckung	
320669	Befestigungsplatte	
331970	Stuetze Für Ventilator	
341825	Halterung Für Trocknungsventilator	
341826	Recht Halterung	
341827	Linke Halterung	
360921	Hintere Tafel Für Trockenz.3-4,5kw	
370430	Verkleidung	
450315	Knebel F.thermostat 90°	
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	
630321	Lüfterrad Für C 100533 - 1ps	



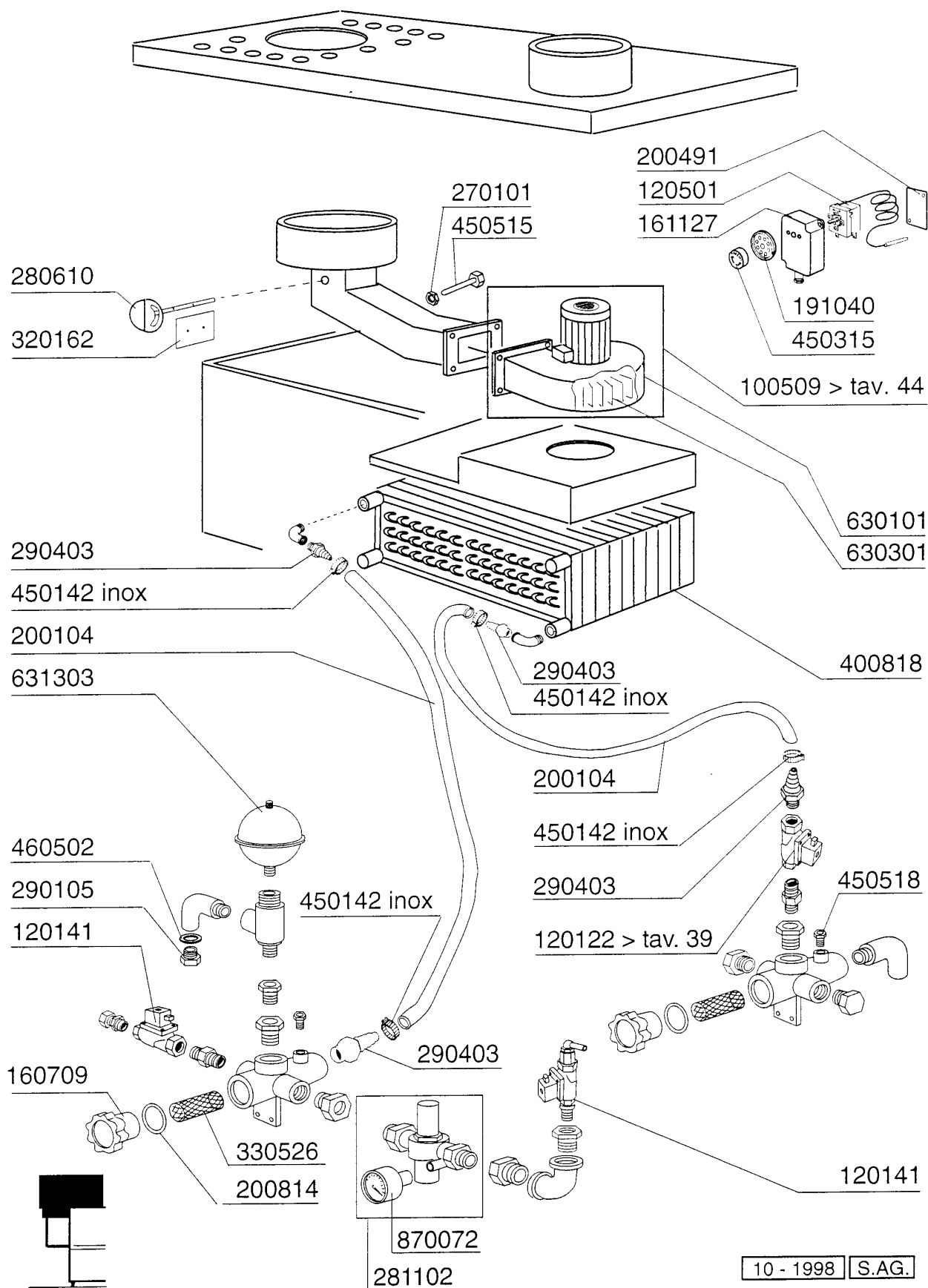
**AC151 - Seite 14 - Dampf Heisslufttrocknung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100533	Ventilat. Hp 1 220-240-vrp25	
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	
280602	Schieber 3/4" Aus Messing	
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	
320138	Deflektor F.trockenzone	
320357	Abdeckung	
320669	Befestigungsplatte	
331459	Winkel F. Trocknungsventilator	
341345	Abdeckung Rechts	
341346	Abdeckung Links	
341539	Schall- Warmisol.haube Vorw.600 Acr	
360912	Abdeckung	
370414	Rahmen F.trocknung	
400816	Batterie Für Trocknung (6kw) S	
630321	Lüfterrad Für C 100533 - 1ps	



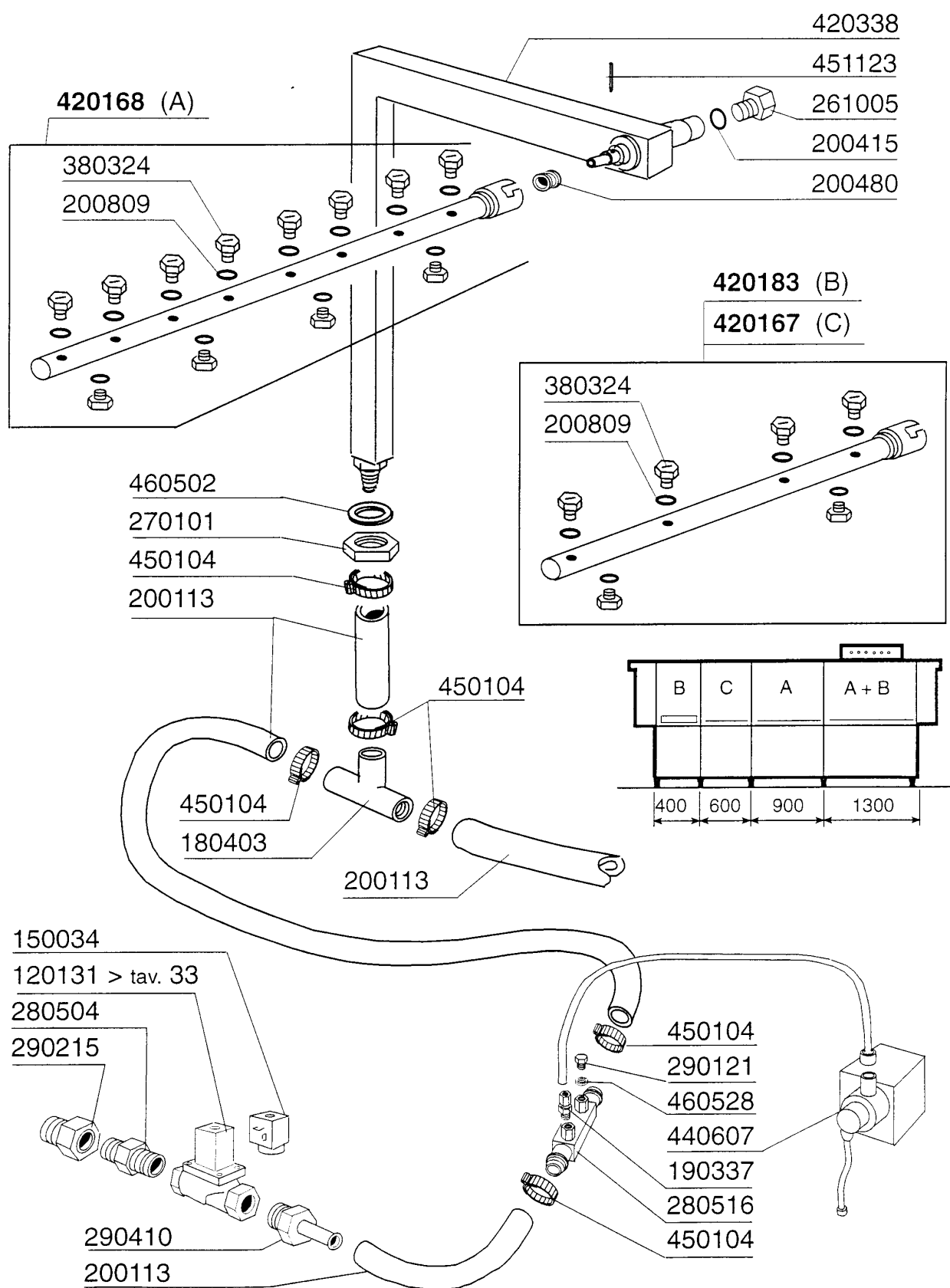
**AC151 - Seite 15 - Wärmerückgewinnung Kompakt
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100509	Ventilator Hp 0,75 220/380v	
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	
120141	E-ventil Metal.328000 D.1/2 V2	
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	
161127	Behaelter Fuer Thermostat	
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	
200104	Gummischlauch 20x30	
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
280610	Ventil Für Wrg	
281102	Reduzierventil 1/2" Typ535 M/manom.	
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	
290403	Nippel M.3/4" Messing	
320162	Deflektor	
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	
400818	Batterie Für Wrg (klein)	
450142	Schlauchschel. 22-32 H=12,2	
450315	Knebel F.thermostat 90°	
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	
450518	Thermometerschutzhuelle	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
630101	Pumpengehaeuse Aus Zink Cb62	
630301	Luefterrad F.100509	
631303	Ausdehnungsgefäß Für Wrg	
870072	Manometer 0-4 Atm.	



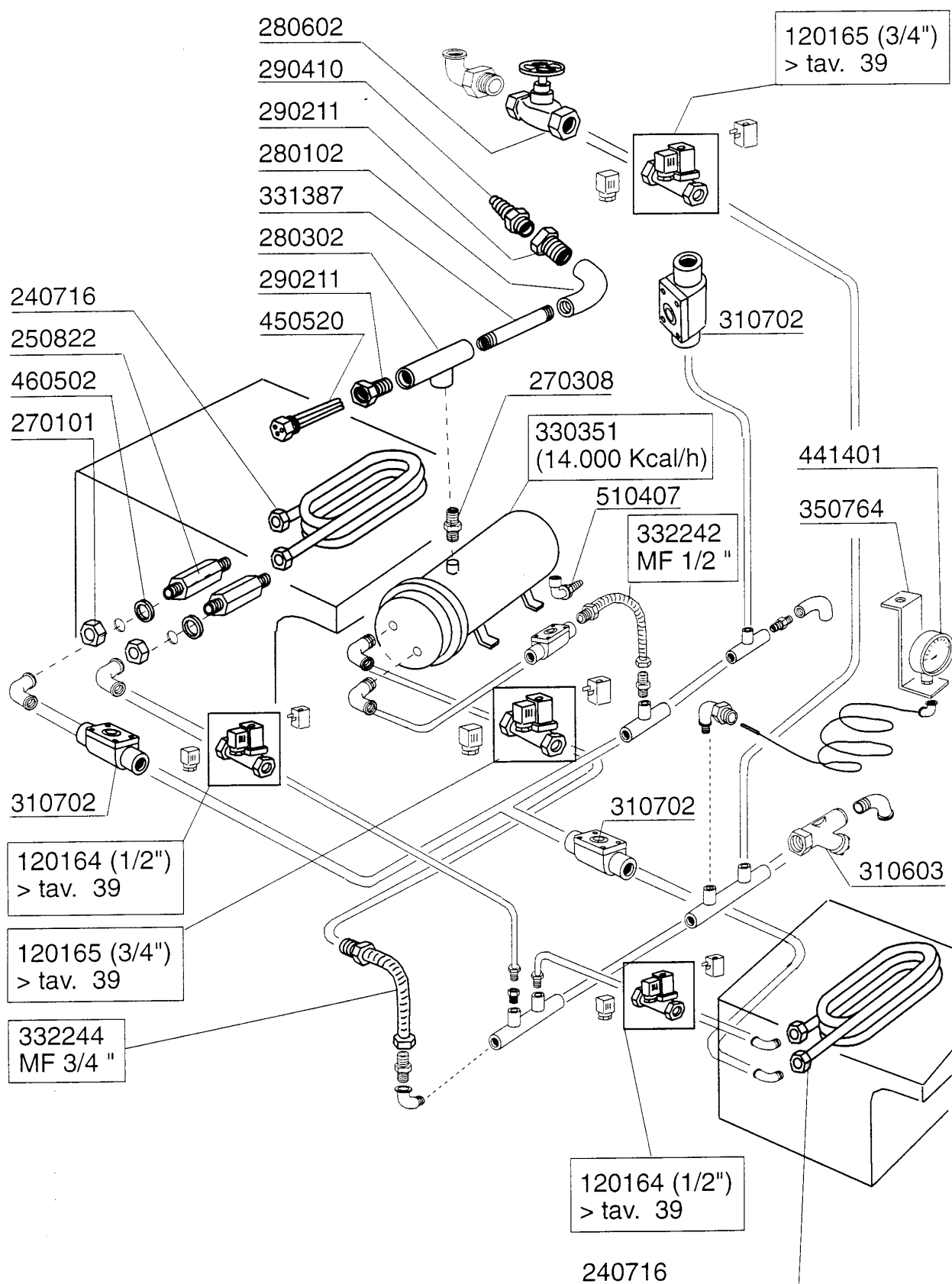
AC151 - Seite 16 - Innenreinigung Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	
180403	"t"-nippel F2-f300-b10-11	
190337	Anschluss 1/4" X 1/8"	
200113	Gummischlauch 12x22	
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	
200480	Dichtung Nachspuelarm	
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	
261005	Schraube Wascharsup F2-b41	
270101	Sechswinkl.gegenmutter 1/2"	
280504	Anschlussstück F.verteiler	
280516	Anschlussstück 14m X 2	
290121	Propfen 1/8"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	
420167	Wascharm F.selbstreinigung	
420168	Wascharm F.selbstreinigung	
420183	Kurzer Wascharm F.selbstreinigung	
420338	Selbstreinigungsrampe Ne	
440607	Dosiererpumpe 24v 50-60hz	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
451123	Elastisch.stifte 4x16	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	



**AC151 - Seite 17 - Dampfzuführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	
240716	Dampfheizschlange G66-s3	
250822	Verlängerung 1/2"	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
270308	Anschlussstück 3/4"	
280102	Kniestück 3/4"	
280302	Anschlussstücke 3/4"	
280602	Schieber 3/4" Aus Messing	
290211	Rohrverbindung 3/4"-1/2" (270311)	
290410	Nippel 1/2"	
310603	Filter Ju 1" Mod.45	
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	
330351	Dampfboiler 14000 Kcal/h	
331387	Schlauch 3/4"	
332242	Schlauch 1/2"-130x220-	
332244	Schlauch 3/4"-130x220-	
350764	Winckel	
441401	Manometer 60 Scalo-4cr1/4	
450520	Schutzhülle Für 3 Thermostaten	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	



Kode	Bezeichnung	Preis
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	
120162	E-ventil Dampf L145r1z734a 3/4 V.24	
120163	E-vent.dampf L145r1z234a 1"v.24/50	
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	
120166	E-ventil Dampf 1" 24v-50hz L153d2	
150033	Verbinder F.e-ventil 182.09.n	
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	
630609	Membran V.e-ventil Si L180-3/4"	
630625	Kit F.e-ventile	
630626	Kit Fuer E-ventile 145 1" Tp.	
630627	Kit F.e-ventil L153d1 1/2" G2677301	
630628	Kit F.e-ventil L153d1 3/4" G2677501	
630629	1"magnetventil Kit Dampf L153d2	
630948	Spule F.e-ventil 1/2" 24v L180	
630972	Spule Z234a V.24 Xe-ventil L145	
630973	Spule Tp Z734a Xe-ventil L145	
630976	Spüle E-ventil Z334d 24v L153 1"	

ELETTROVALVOLA VAPORE - ELECTROVANNE VAPEUR - STEAM SOLENOID VALVE - DAMPF-VENTIL
ELECTROVALVULA VAPOR

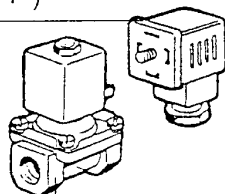
150034 (1/2")

150033 (1" - 3/4")

120164 (1/2")

120165 (3/4")

120166 (1")



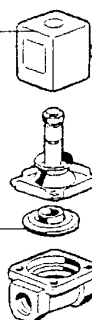
630976 (1")

630972 (1/2" - 3/4")

630627 (1/2")

630628 (3/4")

630629 (1")

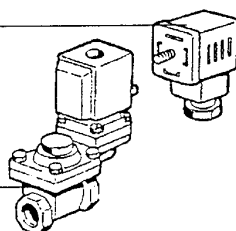


0 ÷ 2 bar

150033

120163 (1")

120162 (3/4")

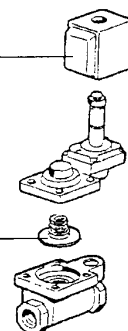


630972 (1")

630973 (3/4")

630626 (1")

630625 (3/4")

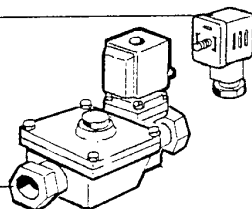


0,5 ÷ 2,5 bar

ELETTROVALVOLA ACQUA - ELECTROVANNE EAU - WATER SOLENOID VALVE - WASSER-VENTIL
ELECTROVALVULA AGUA

150034

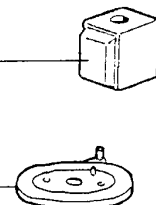
120122 (3/4")



630948

630609

L180Q17



PER RECUPERATORE DI CALORE - POUR ECONOMISEUR D' ENERGIE
FÜR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - FOR HEAT RECOVERY UNIT - PARA RECUPERADOR DE CALOR

Kode	Bezeichnung	Preis
100361	Pumpe 1,5kw 220/38050hz-1204	
100386	Pumpe Hp 1,5 220/380/50 1219	
100605	Pumpe Hp 2 380/3/60hz 1204	
100611	Pumpe Hp 1,5 380/3/60hz F1219	
100613	Pumpe Hp 2 440/3/60hz 1204	
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	
100669	Pumpe Hp 0,12 220/380 60hz C16	
100674	Pumpe Hp 2,7 220/380v 50-1205	
100690	Pumpe 2,7ps 220/380 60hz 1205	
100754	Pumpe Hp0,20-380v Mit Rad Cns	
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	
120858	Thermoauslöser Abb 0,4-0,63a	
120860	Thermoauslöser Abb 1-1,4a	
120863	Thermoauslöser Abb 2,8-4a	
120864	Thermoauslöser Abb 4,5-6,5a	
120865	Thermoauslöser Abb 6-8,5a	
120866	Thermoauslöser Abb 7,5-11a	
130230	Schmelzsicherung 4a 10,3x38 Am13004	
130231	Schmelzsicherung 6a 10,3x38 Am13006	
130232	Schmelzsicher. 10,3x38 8a Am13008	
130234	Schmelzsicher. 12a 10,3x38 Am13012	
130260	Schmelzsicherung 10,3x38 2a Am13001	
630113	Pumpengehaeuse Fi 1ge 0,5-0,75 Hp	
630114	Pumpengehaeuse Fi Hp2-2,7-3-3,2 12	
630125	Pumpengehaeuse 0,12/0,3 (2212-29)	
630214	Flansch Pumpe Fi Ps0,75-1-1,5	
630216	Lauftraddeckel Fi Hp 2-3	
630219	Deckel F.pumpenlauftrad Fi Hp.0,75-1	
630223	Flansch Pumpe Fi Hp 2-3-3,2	
630235	Pumpendeckel 0,12/0,3 (2212-29)	
630303	Luefterrad Pumpe Fi Hp 0,5-0,75-1	
630306	Pumpenluefterrad Fi 2-3 Ps	
630325	Luefterrad F. Pumpe 1219/2241	
630410	O-ring Pumpe Fi Ps0,5-0,75-1	
630411	O-ring Pumpe Fi Hp 2-2,7	
630416	Pumpengehäuse-or 0,12/0,3 Tp2212-	
630501	Mech.dichtung Ps 2-3-3,2	
630511	Mech.dichtung Pumpe Hp 0,10 82	
630523	Mech.dichtung	
631618	Lauftrad Pumpe F Hp2-d.116,5	
631620	Lauftrad Hp 3-3,2 D.124,5	
631643	Lauftrad F.1219 Hp1/1,5 60hz D.90	
631647	Lauftrad F.1204/5 Hp2 60hz D.100	
631656	Pumpenlauftrad 1hp -2255	
631675	Lauftrad Aus Stahl Pumpe 0,2ps 2226	
631687	Lauftrad	

POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP
POMPE PRELAVAGE - VORSPÜLUNG PUMPE
BOMBA PRELAVADO - **400 - HP 0,2 / Kw 0,15** (4226)

INOX ø 60 (60 Hz)

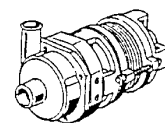
631675 ø 72 (50 Hz)

630125

630235

630511

630416



100647 220/240/380/415 V 50 Hz-3

100669 240/240/380/415 V 60 Hz-3

POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP
POMPE PRELAVAGE - VORSPÜLUNG PUMPE
BOMBA PRELAVADO - **600 - HP 1,5 / Kw 1,1** (1219)

631643 (60 Hz)

631656 (50 Hz)

630113

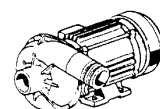
630214

630523

630303

630410

630219



100386 220/380/240/415 V 50 Hz

100611 220/380 V 60 Hz

POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP
POMPE LAVAGE - WASCHPUMPE
BOMBA LAVADO - **HP 2 / Kw 1,5** (1204)

631618 (50 Hz)

631647 (60 Hz)

630114

630501

630216

630306

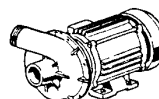
630223

630411

100361 (220/380 V 50 Hz)
(240/415 V 50 Hz)

100605 (220/380 V 60 Hz)

100613 (250/440 V 60 Hz)



POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP
POMPE LAVAGE - WASCHPUMPE
BOMBA LAVADO - **HP 3 / Kw 2,2** (1205)

631620 (50 Hz)

631647 (60 Hz)

630114

630501

630216

630325

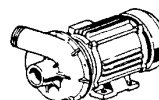
630223

630411

100674 (220/380 V 50 Hz)
(240/415 V 50 Hz)

100690 (220/380 V 60 Hz)

(250/440 V 60 Hz)



POMPA ECORINSE - ECORINSE PUMP
POMPE ECORINSE - DOPPELNACHSPÜLUNG PUMPE
BOMBA ECORINSE - **HP 0,2 / Kw 0,15** (4226)

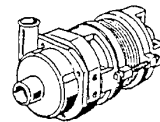
631687 INOX ø 64 (50 Hz)

630125

630235

630511

630416



100754 (220/380 V 50 Hz)

COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES - ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS

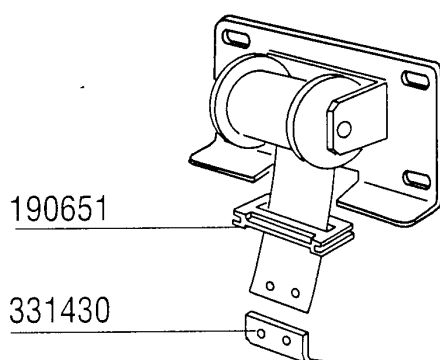
220 / 240 V

380 / 415 V

POMPA - POMPE PUMP - PUMPE BOMBA		FUSIBILI - FUSIBLE - FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE		TELERUTTORE - CONTACTEUR CONTACTOR - SCHALTSCHUTZ CONTACTOR		TERMICA - TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLOSER - TERMICO		FUSIBILI - FUSIBLE - FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE		TELERUTTORE - CONTACTEUR CONTACTOR - SCHALTSCHUTZ CONTACTOR		TERMICA - TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLOSER - TERMICO	
HP	Kw	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.
0,2	0,15	4	130230	9	120468	1,00 ÷ 1,4	120860	2	130260	9	120468	0,4 ÷ 0,63	120858
1,5	1,1	8	130232	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864	4	130230	9	120468	2,8 ÷ 4	120863
2	1,5	8	130232	9	120468	6 ÷ 8,5	120865	6	130231	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864
3	2,2	12	130234	9	120468	7,5 ÷ 11	120866	6	130231	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864

**AC151 - Seite 20 - Federn Zum Türgewichtsausgleich
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
190651	Buchse	
331430	Winkel Für Türfeder	
391309	Türfeder Kg4 - 40mm	
391318	Türfeder 4,5kg - 40mm	
391331	Feder Kg 5 Mm 40	
391332	Türfeder Kg.5,5 - 40mm	

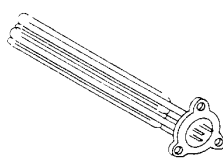


Cod.		391309	391318	391331	391332
		Kg 4	Kg 4,5	Kg 5	Kg 5,5
Tipo porta Type porte Door type Türtyp Modelo puerta	Kg				
AC 1300	20,5		2 (9 Kg)	2 (10 Kg)	
AC 900	13,2				2 (11 Kg)
AC 600	8,8	2 (8 Kg)			

**AC151 - Seite 21 - Heizkörper
Legende**

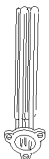
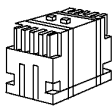
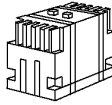
Kode	Bezeichnung	Preis
110343	Heizkörper 8000w 220/380v-9kw 415v	
110349	Heizkörper 6000w 220/380v	
110362	Heizkörper 9000w 220/380v	
110365	Heizkoerper 9000w 255/440v-8kw 415v	
110367	Heizkoerper 12500w 220/380v-11kw Ç	
110381	Heizkoerper 12500w 254/440v	
110382	Heizkörper 12,5kw 240/415v	
110383	Heizkoerper 6kw 240/415-5kw 220	
110385	Heizkoerp.14000w 240/415v-12kw 220	
110386	Heizkoerper 14kw 220/380-12.5kw 208	
110388	Heizkörper 10000w 220/380v	

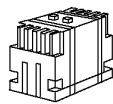
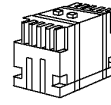
MODELLO MODELE MODEL MODELL MODELO	PRELAVAGGIO PRELAVAGE VORABRÄUMUNG PREWASH PRELAVADO	1° LAVAGGIO 1 ^{ER} LAVAGE 1 ST WASH 1. WASCHEN 1. LAVADO	2° LAV. 2 ^{EME} LAV. 2 ND WASH 2. WAS. 2. LAV.	RISCIACQUO - RINCAGE RINSE - NACHSPÜLUNG ACLARADO 	RISCIACQUO - RINCAGE RINSE - NACHSPÜLUNG ACLARADO 
AC 91		1 x 9 kW		1 x 12,5 kW	1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 101		1 x 9 kW		1 x 14 kW	2 x 12,5 kW
AC 122		1 x 9 kW		1 x 12,5 kW	1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 151		1 x 9 kW		2 x 10 kW	1 x 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 152		1 x 9 kW		2 x 8 kW	1 x 10 kW
					2 x 9 kW
AC 151 RC		1 x 9 kW			1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 152 RC		1 x 9 kW			2 x 9 kW
AC 181		1 x 9 kW		2 x 10 kW	2 x 12,5 kW
					1 x 10 kW
AC 182		1 x 9 kW		2 x 9 kW	3 x 10 kW
AC 181 RC		1 x 9 kW			1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 182 RC		1 x 9 kW			2 x 10 kW
AC 201	1 x 9 kW	1 x 9 kW		2 x 10 kW	1 X 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 202	1 x 9 kW	1 x 9 kW		2 x 9 kW	3 x 10 kW
AC 201 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW			1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 202 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW			2 x 10 kW
AC 241	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW	2 x 10 kW	1 x 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 242	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW	2 x 10 kW	3 x 10 kW
AC 241 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW		1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 242 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW		1 x 9 kW
					2 x 6 kW

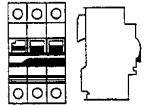
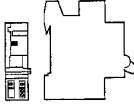
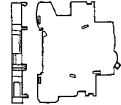
		220/380 V	240/415 V
	6 kW	110349	110383
	8 kW	110343	110365
	9 kW	110362	110343
	10 kW	110388	110381
	12,5 kW	110367	110382
	14 kW	110386	110385

**AC151 - Seite 22 - Elektrische Teile für Heizkörper
Legende**

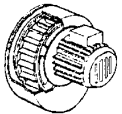
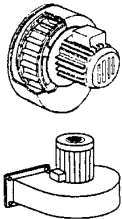
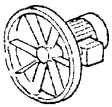
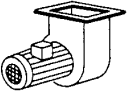
Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	
120469	Schütz Abb 12a 24v 50/60hz	
120471	Schalterschutz Abb 26a 24v 50/60hz	
120472	Schalterschutz Abb 30a 24v 50/60hz	
120473	Schalterschutz Abb 40a 24v 50/60hz	
120474	Schütz Abb 50a 24v 50/60hz	
121020	Magnetothermisch. Schalter 20a	
121021	Magnetothermisch. Schalter 25a	
121022	Magnetotherm.schalter 32a	
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	
121024	Autom.schalter 50a	
121025	Autom.schalter 63a	
121026	Magn.schalter 80a	
130236	Schmelzsicherung 25a 14x51 GI14325	
130237	Schmelzsicherung 14x51 32a GI14332	
130238	Schmelzsicherung 40a 14x51 GI14340	
130239	Schmelzsicherung 63a 22x58 GI15363	
130248	Schmelzsicherung 20a-10,3x38 Gf	
130257	Schmelzsicherung 50a 14x51 GI14350	
130269	Schmelzsicherung Gg 10,3x38 10a	
130925	Kontakt Autom.schalter	
130940	Hilfskontakt Abb	
630977	Spüle Für Autom.schalter	
630978	Spüle	

	220/240 V				380/415 V			
								
KW	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR
9	32	130237	26	120471	20	130248	12	120469
12,5	40	130238	30	120472	25	130236	26	120471
14	40	130238	30	120472	32	130237	26	120471
16	50	130257	40	120473	32	130237	30	120472
18	63	130239	40	120473	40	130237	30	120472
20	63	130239	50	120474	40	130237	30	120472

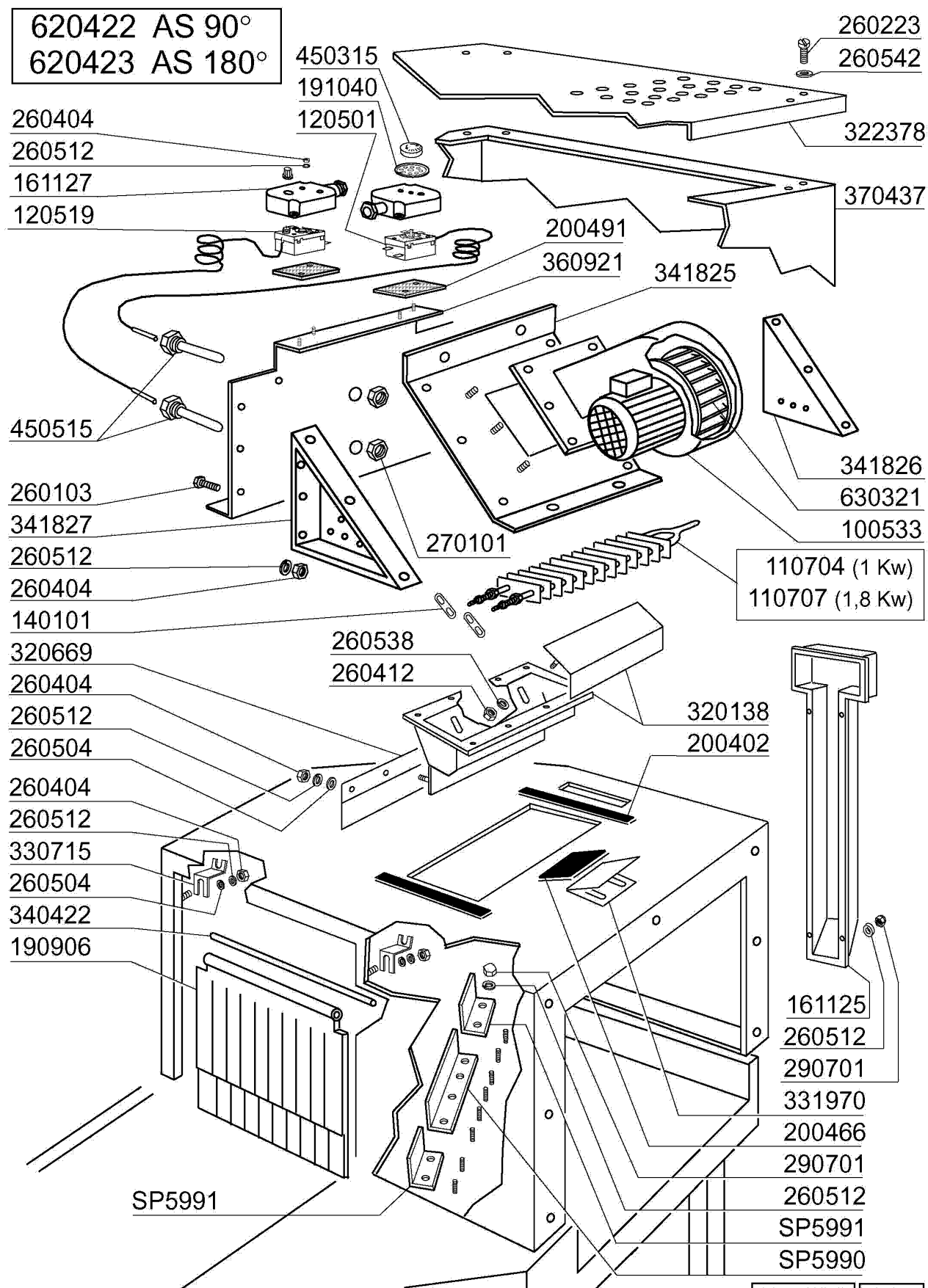
	ASCIUGATURA - SECHAGE - DRYER - TROCKNUNG - SECADO							
	220/240 V				380/415 V			
								
KW	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR
4,5	12	130236	9	120468	10	130269	9	120468
6	20	130248	12	120469	12	130248	9	120468

A			
	MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RÉSISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	BOBINA DI SGANCIO V. 24 PER BOILER BOBINE DÉCROCHAGE V. 24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V. 24 FOR BOILER AUSLÖSESPÜLE V. 24 FÜR BOILER BOBINA DESEMBRAGUE V. 24 POR BOILER	CONTATTO PER BOBINA DI SGANCIO CONTACT POUR BOBINE DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL KONTAKT FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTACTO POR BOBINA DESEMBRAGUE
20	121020	630977	130925
25	121021	630977	130925
32	121022	630977	130925
40	121023	630977	130925
50	121024	630977	130925
63	121025	630977	130925
80	121026	630978	130940

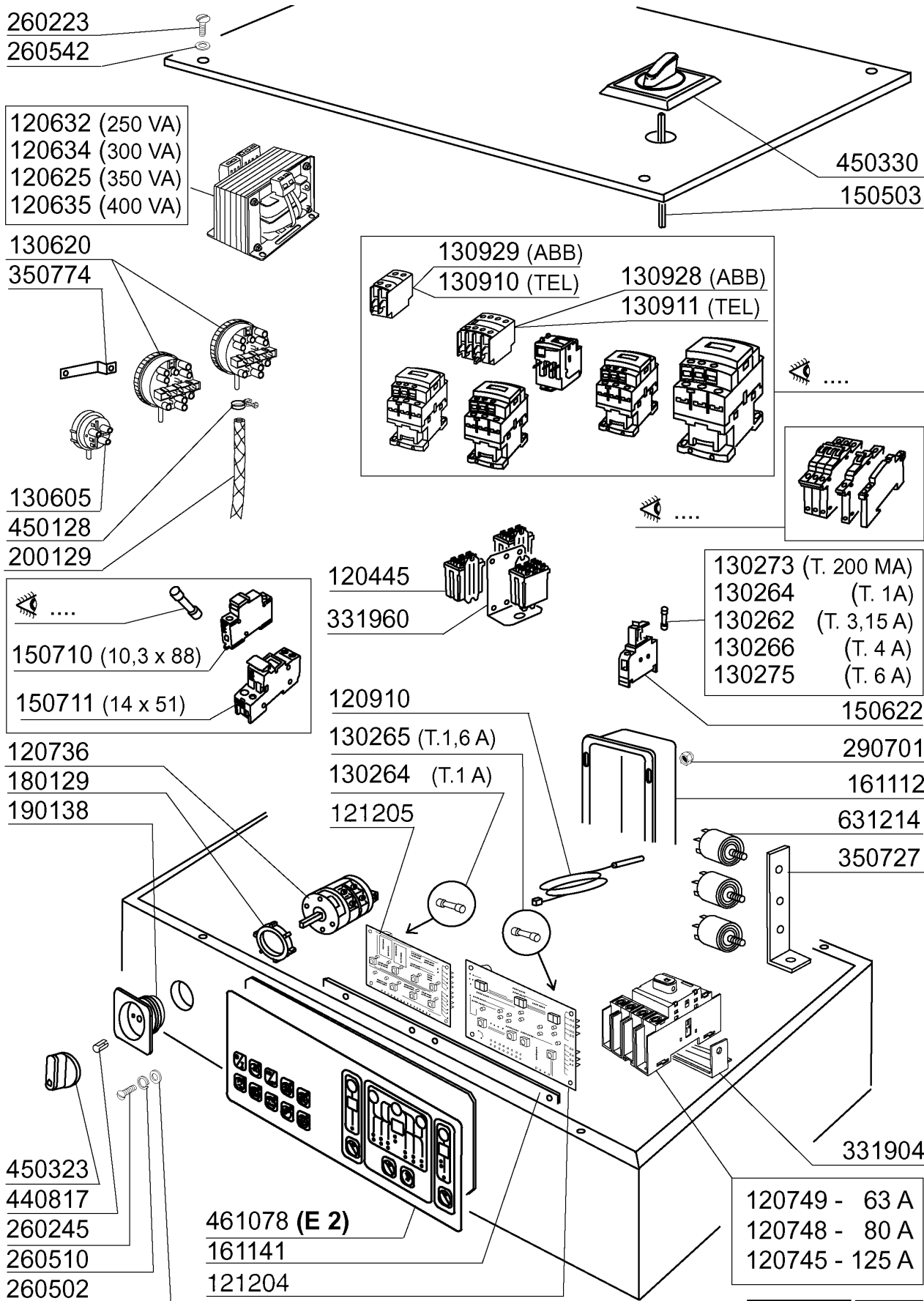
Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	
120858	Thermoauslöser Abb 0,4-0,63a	
120859	Thermoauslöser Abb 0,63-1a	
120860	Thermoauslöser Abb 1-1,4a	
120862	Thermoauslöser Abb 1,7-2,4a	
120863	Thermoauslöser Abb 2,8-4a	
130230	Schmelzsicherung 4a 10,3x38 Am13004	
130259	Schmelzsicherung 10,3x38 1a Am13095	
130260	Schmelzsicherung 10,3x38 2a Am13001	

		220/240 V 3 ~						380/415 V 3 ~					
	KW	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	TERMICA TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLÖSER TERMICO	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	TERMICA TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLÖSER TERMICO	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A
	0,12 0,15	120468	9		1 + 1,6	130260	2	120468	9	120858 120859	0,4 ÷ 0,63 0,63 ÷ 1	130260	2
	0,75	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120862	1,7 ÷ 2,4	130230	4
	0,55	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120860	1 ÷ 1,4	130260	2
	0,55	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120862	1,7 ÷ 2,4	130230	4
	0,09	120468	9	—	—	130259	1	120468	9	—	—	130259	1

Kode	Bezeichnung	Preis
100533	Ventilat. Hp 1 220-240-vrp25	
110704	Heizkörper/trocknung 1000w 220v	
110707	Heizkoerper 1800w	
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	
120519	Thermostat 110-130° Sic.ls1 C-g-s	
140101	Verbindungsplatte Heizkoerp.trockn.	
161125	Hintere Abdeckung S NI	
161127	Behaelter Fuer Thermostat	
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	
200402	Moosgummi 25x4 Schwarz Selbstkleb.	
200466	Guarniz.autoad.neoprene 100x4	
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	
260103	Schraube Te 6x12	
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260412	Selbst-sichernde Mutter M6	
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
260542	Schiebe D.5	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	
320138	Deflektor F.trocknenzone	
320669	Befestigungsplatte	
322378	Abdeckung	
330715	Ober.winkel Vorhang Snl-se	
331970	Stuetze Für Ventilator	
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	
341825	Halterung Für Trocknungsventilator	
341826	Recht Halterung	
341827	Linke Halterung	
360921	Hintere Tafel Für Trockenz.3-4,5kw	
370437	Rahmen F.trocknung	
450315	Knebel F.thermostat 90°	
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	
620422	Trocknung	
620423	Trocknung	
630321	Lüfterrad Für C 100533 - 1ps	
SP5990	Deflektor	
SP5991	Deflektor	



Kode	Bezeichnung	Preis
120445	Hilfsrelais S.b2/3 24v Se-acr	
120625	Transfor.220/240/380/415-24v 350va	
120632	Transformat.250va220-240-380-415/24	
120634	Transform.300va 220-240-380-415/24v	
120635	Transformat.400va220-240-380-415/24	
120736	Hauptschalter 25a - 500v	
120745	Hauptschalter Vierpolig. 125a	
120748	Trennschalter 80a 4p	
120749	Trennschalter 63a 4p	
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	
121204	Elektr.tafel Mit Thermoreg.7+1	
121205	Tastaturplatine "electronic 2"	
130262	Sicherung 5x20 T315ma	
130264	Sicherung 5x20 1a	
130265	Sicherung 5x20 1,6a	
130266	Schmelzsicherung 5x20 4a	
130273	Schmelzsicherung 5x20 250ma Glass	
130275	Schmelzsicherung 5x20 6,3a Glass	
130605	Druckschalter 50-30 1 Niveau	
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	
130910	Hilfs Kontakt La1 D20 A65	
130911	Hilfs Kontakt La1 D40 A65	
130928	Hilfskontakt Abb 4no	
130929	Hilfskontakt	
150503	Verlängerung Für Trennschalter	
150622	Sicherungshalter Siemens 1,5mm-6,3a	
150710	Sicherungshalter 10,3x38 Art.21401	
150711	Sicherungshalter 14x51 Art.21501	
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	
161141	Abdeckung	
180129	Gegenmutter Für Hauptschalter	
190138	Halterung Für Hauptschalter	
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	
260245	Sonderschraube Tc 3,5x16	
260502	Flachscheibe D.4	
260510	Growerschiebe D.4	
260542	Schiebe D.5	
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	
331904	Squadr.porta Sezionat.ac120	
331960	Winckel	
350727	Squadr.multiusi	
350774	Winckel	
440817	Federsperring Lscb/ 1853/17/00	
450128	Schelle	
450323	Knebel Für Bc-br-c95-c155	
450330	Knopf Für Trennschalter	
461078	Schalttafel "electronic 2"	
631214	Entstörfilter 4011135007 3 Fast	



AC151 - Korbtransportmaschinen Tafelliste

1	Karosserie Waschzone
2	Teile für Waschzone
3	Waschrohr
4	Nachspülungsrohr / Boiler mit 2 Heizkörper
5	Sparschalter/Türmikroschalter
6	Transportsystem
7	Antrieb
8	E-Schrank AC122..242
9	Karosserie Pumpenvorabräumung 400mm
10	Waschrohr 400mm
11	Waschrohr 400mm
12	Eckeinzug/Absaughaube
13	Wrasenabsaugung
14	Heisslufttrocknung
15	Dampf Heisslufttrocknung
16	Wärmerückgewinnung Kompakt
17	Innenreinigung
18	Dampfausführung
19	E-Ventil
20	Pumpen
21	Federn Zum Türgewichtsausgleich
22	Heizkörper
23	Elektrische Teile für Heizkörper
24	Motoren
25	Elektrisch Heisslufttrocknung auf 90°-180° Kurve
26	E-Schrank -E2-

AC151 - Seite 1 - Karosserie Waschzone

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120320	Endschalter (hebel) Fd 130 + P91	0
130453	Notschalter Rot	0
160803	Dichtung D.5	0
161110	Hintere Abdeckung S90-c85-140	0
161153	Hintere Abdeckung 300x1240 (kurze)	0
180630	Türführung Acr Doppelwandig	0
190651	Buchse	0
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	0
210404	Schwarzgummifuss S90 Ne Se	0
210411	Rechte Pfropfen Fuer Griff Acr/ac	0
210412	Linke Pfropfen Fuer Griff Acr/ac	0
260129	Schraube Te M 5x20	0
260250	Schraube Tb 5x20	0
260325	Schraube Tsp 8x30	0
260406	Mutter 8ma	0
260414	Selbst-sichernde Mutter M5	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
260513	Growerscheibe D.8	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	0
322992	Tür Ac-acr 1300mm	0
331061	Türgriff Ac-acr 1300mm	0
331116	Haken F.tuersicherheit	0
331430	Winkel Für Türfeder	0
331755	Türhalterung Für Ac-acr-ne	0
331802	Winkel Für Mikroschalter Ac	0
340356	Abdeckung	0
340357	Abdeckung	0
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	0
341016	Winkel F.türsicherheitshaken Ac-ne	0
341531	Haube	0
350374	Hintere Tafel Ac	0
350396	Seitliche Tafel Ac	0
350397	Seitliche Tafel Ac	0
351636	Fronttafel Ac	0
351637	Fronttafel	0
351902	Hintere Tafel Ecorinse Ac	0
391331	Feder Kg 5 Mm 40	0
450905	Kapill.thermometer D.52 1,5m	0
620222	Kompl. Fuss Alu	0
660862	Mikroschalter	0

AC151 - Seite 2 - Teile für Waschzone

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
110362	Heizkörper 9000w 220/380v	0
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	0
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	0
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	0
160782	Pfropfen 3/4 Für Ac-(160732)	0
161102	Heizkoerperschutz Mopl.	0
161127	Behaelter Fuer Thermostat	0
161308	Luftfalle C95-155	0
161311	Schlauch Für Luftfalle Br-bc-ac95	0
180101	Gegenmutter 3/4" B23-10-11-12	0
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	0
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	0
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	0
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	0
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	0
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	0
200815	O-ring F.heizkörper	0
200927	Dichtung Für Luftfalle C95-c155	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
270104	Gegenmutter 1" 1/2	0
270121	Gegenmutter	0
270409	Ablaufstützen Ac-acr	0
330910	Flansch	0
332003	Waschfilter Ac95/91/181	0
350774	Winckel	0
380832	Überlaufrohr Waschtank Ac-acr	0
380836	Standrohr	0
440907	Siphon	0
450134	Elastische Schelle D.9,3x8,8	0
450143	Schelle 39,7x37,7	0
450315	Knebel F.thermostat 90°	0
450516	Schutzhuelle Fuer 2 Thermostaten	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0

AC151 - Seite 3 - Waschrohr Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100674	Pumpe Hp 2,7 220/380v 50-1205	0
160527	Pfropfen 14,5x2x8	0
160781	Pfropfen Kollektor Ac	0
160805	Dichtung D.8	0
180128	Gewinderinge 65,4 C140 C85	0
180232	Flansch Wascharm Snl	0
180236	Ansaugstutzen Für Ac-acr-c155	0
180406	T-anschlussstueck F. Waschen S90-snl	0
180407	Kniestueck S90 S N L	0
180816	Filter Der Ansaugpumpe Ac-acr	0
200105	Gummischlauch 50x60	0
200428	Dichtung 100x100x44x3 Aus Neoten	0
200767	Ansaugschlauch Für Acr-waschzone	0
200830	O-ring 37,3x44,5x3,6	0
200906	Dichtung D.92x66x2	0
200929	Armdichtung	0
200933	Or 24/32/4 Fuer Kollektor	0
201004	Druckschlauch Ac95-ac135	0
260115	Rostfr.st.te-schraube8x20 A2uni5739	0
260406	Mutter 8ma	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
260513	Growerscheibe D.8	0
260535	Rostfr.stahl Scheibe 24x8,5x2	0
321057	Unterer Wascharmsupport	0
321082	Halterung	0
321083	Halterung F.untere Wascharm "s"	0
323356	Winkel F.untere Arm Ac	0
331121	Befest.platte Für Pumpe Acr	0
332211	Verbindungsrohr F.obere Wasch Linke	0
332212	Verbindungsrohr F.untere Wasch Rech	0
332213	Verbindungsrohr F.obere Wasch Rech	0
332214	Verbindungsrohr F.untere Wasch Link	0
332239	Verbindungsrohr F.unter.+seit.wasch	0
332240	Verbindungsrohr F.unter.+seit.wasch	0
420218	Hintere Seitlicher Wascharm Acr	0
441104	Dämpfung Für Acr Pumpe	0
450119	Schlauchschel. 58-75 H=12,2	0

AC151 - Seite 4 - Nachspülungsrohr / Boiler mit 2 Heizkoerper Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120141	E-ventil Metal.328000 D.1/2 V2	0
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	0
120519	Thermostat 110-130° Sic.ls1 C-g-s	0
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	0
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	0
161123	Heizkoerperschutz H42 Snl	0
161127	Behaelter Fuer Thermostat	0
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	0
200113	Gummischlauch 12x22	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	0
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	0
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	0
200815	O-ring F.heizkörper	0
250806	Anschlussstück F.tankfüllung Ac-acr	0
251302	Gewinding Aus Stahl 3/4" Ac-acr	0
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	0
280115	Kniestück 1/2"	0
280525	Anschluss	0
280526	Stueck 1/2"-3/4"	0
281102	Reduzierventil 1/2" Typ535 M/manom.	0
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	0
290121	Propfen 1/8"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290217	Anschlussstuecke 12x3/8" Typ P4lf	0
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
330339	Boiler D.200x640 F.zwei Heizkörper	0
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	0
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	0
430184	Arm	0
430185	Nachspuelarm	0
430453	Nachspül./ecor.säule Ac	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
450315	Knebel F.thermostat 90°	0
450516	Schutzhuelle Fuer 2 Thermostaten	0
450518	Thermometerschutzhuelle	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460501	Asbestdichtung 24x17x2	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	0
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	0
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	0
620121	Kollektor V.2 E-ventilen	0
620717	Filter	0
630967	Spule 24v E-ventil 328004	0
870072	Manometer 0-4 Atm.	0

AC151 - Seite 5 - Sparschalter/Türmikroschalter Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120317	Reed S90	0
120342	Magnetische Schalter C165-acr	0
190806	Magnetgehaeuse	0
191019	Magnethuelle S90 Mopl.-s.n.l	0
191051	Gleitfuehrung V.sparvorricht.	0
200817	O-ring 1,78x25,12x28,68-2100	0
260126	Schraube Te 5x12	0
260133	Schraube Te 10x55	0
260145	Schraube Te 3x16	0
260401	Mutter 3ma	0
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	0
260415	Rostfr.stahl.selbstsicher.mutter 8m	0
260423	Selbs-sichernde Mutter M3	0
260501	Rostfr.st.flachscheibe D3 Uni 6592	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260511	Growerscheibe D.5	0
260514	Growerschiebe D.10	0
331754	Halterung Für Türmikroschalter Ac	0
331977	Sparschalter Hebel Ac	0
331978	Winkel Für Sparschalter Hebel Ac	0
342067	Stift Für Sparschalter	0
411001	Dauermagnet 8x40	0
411002	Dauermagnet 24x12	0
620273	Tuermikroschalter Ac	0

AC151 - Seite 6 - Transportsystem Legende

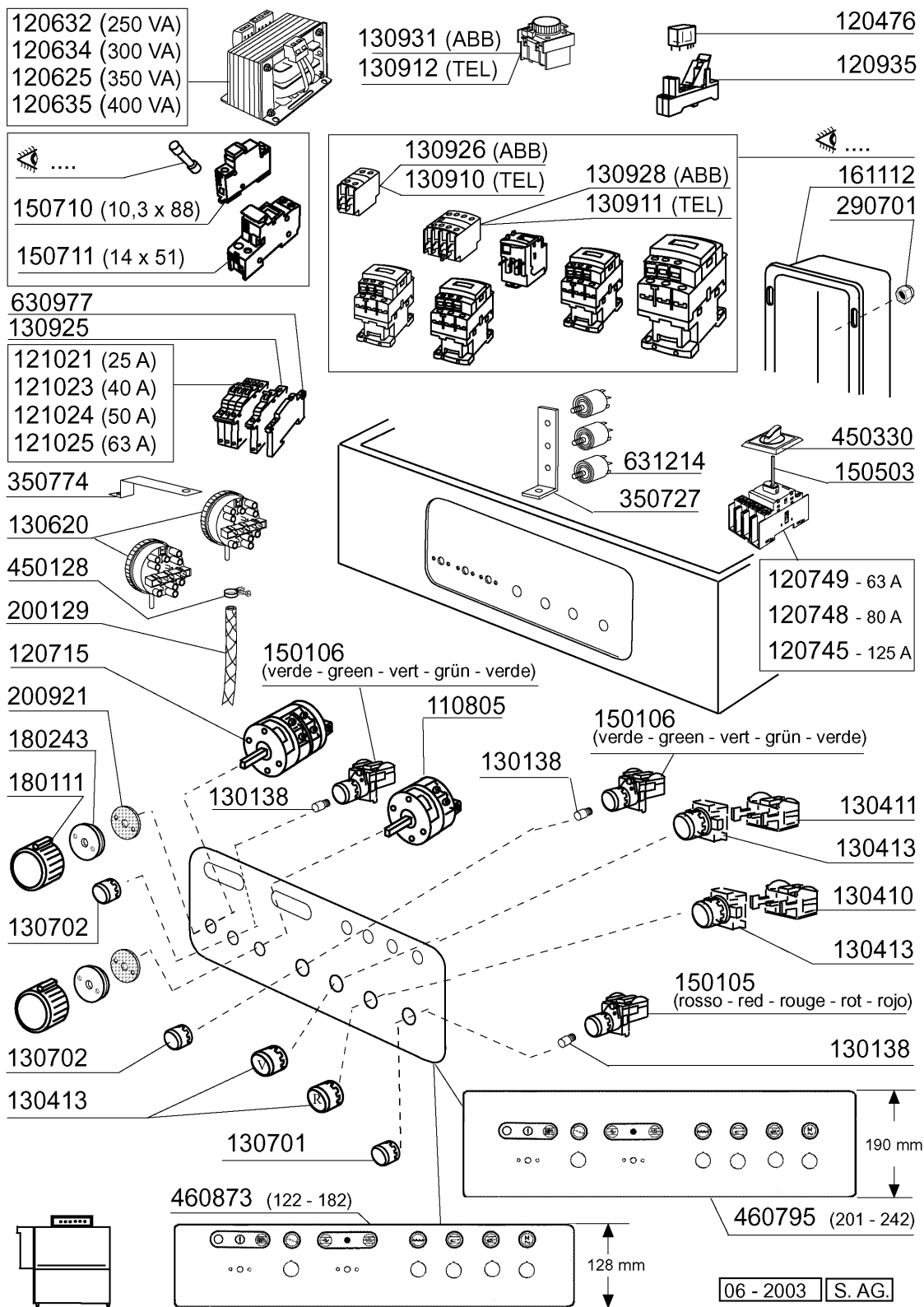
Kode	Bezeichnung	Preis
100220	Motor Si Mhcr 71/3 220/380v50	0
100225	Getriebemotor 0,12kw-220/380-60hz	0
100246	Motor Kw 0,1-0,15 380/3	0
100252	Getriebemotor 0,1-0,15kw 380/60hz	0
190145	Fuehrungdaufnahme V.nockenliste Ac	0
190146	Fuehrungsgesperre Ac	0
200803	Or Dichtung 3,53x98,02x105,08	0
250203	Befestigungsedübel 8x12	0
250204	Gewindestif. 6x6	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
322196	Winckel	0
322535	Fuehrung F.nockenleiste Ac	0
331982	Abdeckung	0
331983	Abdeckung	0
340288	U-profil F.antriebslager S3°se	0
342020	Stift	0
410224	Gedrehtes Ritzel Z18-1/2"-d.20	0
410225	Gedrehtes Ritzel Z22-1/2"-d.20	0
410227	Gedrehtes Ritzel Z16-1/2"-d.20	0
410231	Gedrehtes Ritzel Z14 1/2"-d20	0
410240	Gedrehtes Ritzel Z17 1/2" - D.20	0
410243	Gedrehtes Ritzel Z26-1/2"-d.20	0
410250	Gedrehtes Ritzel Z30 1/2" D.20	0
410301	Zahnrad Z=28 Teilung 1/2"	0
410310	Zahnrad Z 26 1/2"	0
410311	Zahnrad Z=30 1/2"	0
410312	Zahnrad Z=22	0
410347	Zahnrad Z=19 Teilung 1/2	0
410407	Rutschkupplung Lc 1	0
410801	Antriebskette 1/2" N-s	0
410902	Blindes Kettenglied 1/2"	0
410903	Kettenstoss 1/2"	0
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	0
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	0
510425	Nocken	0
620144	Kompletter Antriebsgruppe S	0

Kode	Bezeichnung	Preis
260415	Rostfr.stahl.selbstsicher.mutter 8m	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
260546	Rostfr.stahl Gleitscheibe	0
290813	Abstandstueck Aus Messing S-f2	0
290815	Abstandstueck S3° Aus Messing	0
290817	Abstandstück 24x14 - Messing	0
340443	Stift S 3 Reihe	0
340494	Antriebswelle S 3°	0
410109	Kugellager 17x40x12 6203	0
410120	Kugellager 17x35x10	0
410126	Kugellager 6201-2rs Z15	0
440407	Dichtung Mim 20x35x7	0
440411	Dichtung 17x40x7	0
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	0
451121	Elastisch.stifte 6x30 Din Rostfr.st	0
510298	Antriebshalter S 3°	0
510299	Vernickelt.kurbel Aus Messing S3°	0
620144	Kompletter Antriebsgruppe S	0
631701	Fettnippel 9003	0

AC151 - Seite 8 - E-Schrank AC122..242

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
110805	Umschalter Dreipol. S3° A1205/pl 52	0
120476	Relais 16a	0
120625	Transfor.220/240/380/415-24v 350va	0
120632	Transformat.250va220-240-380-415/24	0
120634	Transform.300va 220-240-380-415/24v	0
120635	Transformat.400va220-240-380-415/24	0
120715	Umschalter 16 Amp 614549 Vierpolig	0
120745	Hauptschalter Vierpolig. 125a	0
120748	Trennschalter 80a 4p	0
120749	Trennschalter 63a 4p	0
120935	Sockel	0
121021	Magnetothermisch. Schalter 25a	0
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	0
121024	Autom.schalter 50a	0
121025	Autom.schalter 63a	0
130138	Lampe Mit Bajonettsockel 3w 30v	0
130410	Stop Kontakt F40 Cn Rot	0
130411	Start Kontakt Gelb	0
130413	Druckschalter Schwarz	0
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	0
130701	Rote Abdeckung Für Lampe 150105	0
130702	Grüne Abdeckung Für Lampe 150106	0
130910	Hilfs Kontakt La1 D20 A65	0
130911	Hilfs Kontakt La1 D40 A65	0
130912	Zeitkontakt 0,1/30sec. La3d22a65	0
130925	Kontakt Autom.schalter	0
130926	Hilfskontakt Abb 1no	0
130928	Hilfskontakt Abb 4no	0
130931	Hilfskontakt	0
150105	Rote Lampe D.22x5	0
150106	Gruene Lampe 22x5	0
150503	Verlängerung Für Trennschalter	0
150710	Sicherungshalter 10,3x38 Art.21401	0
150711	Sicherungshalter 14x51 Art.21501	0
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	0
180111	Schwarzer Knopf	0
180243	Flansch	0
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	0
200921	Dichtung	0
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	0
350727		0
350774	Winckel	0
450128	Schelle	0
450330	Knopf Für Trennschalter	0
460795	Schalttafel S-ac	0
460873	Bedienungsschild	0
630977	Spüle Für Autom.schalter	0
631214	Entstörfilter 4011135007 3 Fast	0

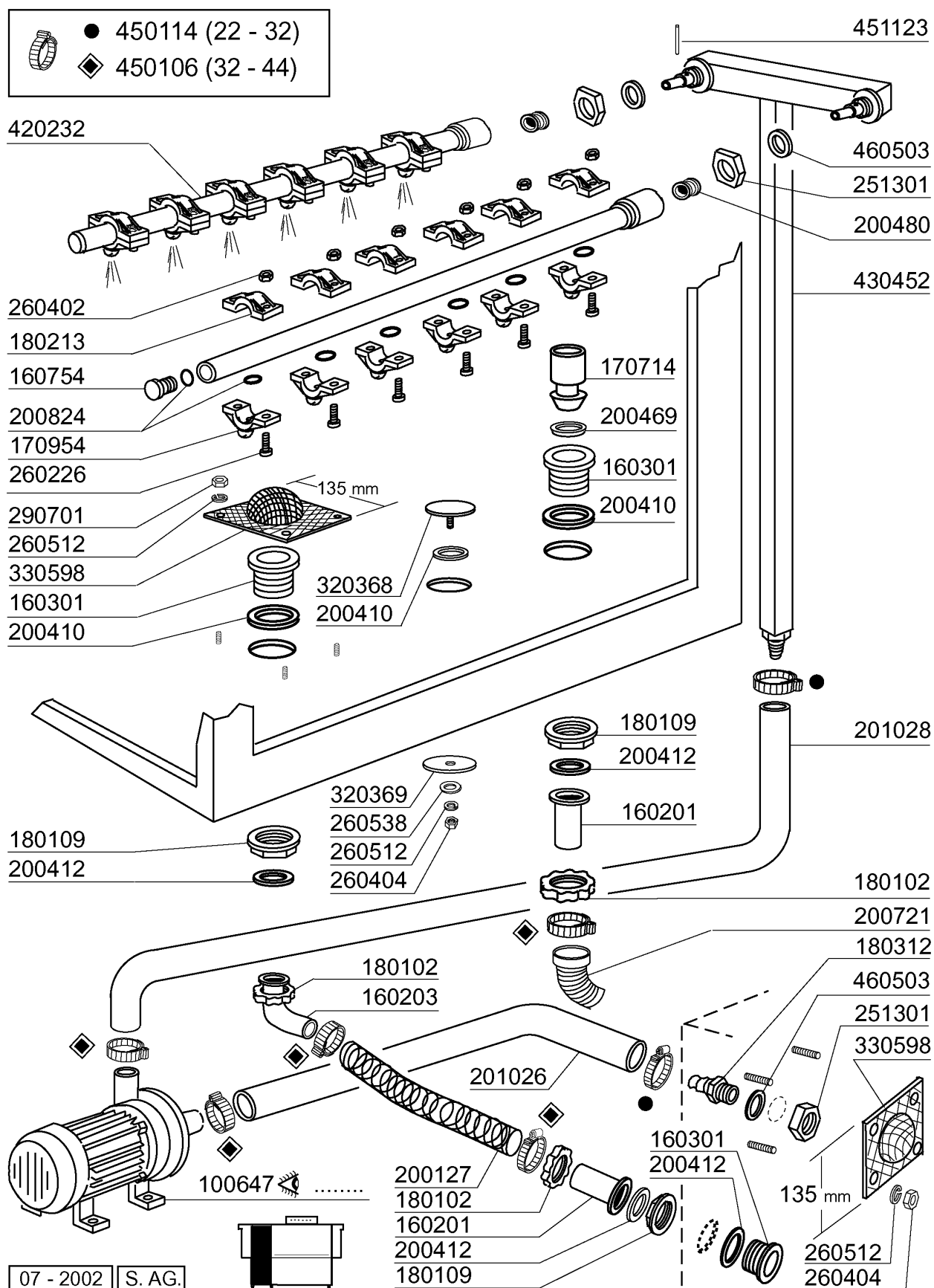


**AC151 - Seite 9 - Karosserie Pumpenvorabräumung 400mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160805	Dichtung D.8	0
161153	Hintere Abdeckung 300x1240 (kurze)	0
210404	Schwarzgummifuss S90 Ne Se	0
260114	Schraube Te 8x25	0
260406	Mutter 8ma	0
260513	Growerscheibe D.8	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
260905	Schraube 4x8	0
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	0
332012	Kastenfilter Detrempe Ac	0
350396	Seitliche Tafel Ac	0
350397	Seitliche Tafel Ac	0
350398	Hintere Tafel Vorwasch 400mm Ac	0
351156	Tafel 600mm	0
620222	Kompl. Fuss Alu	0

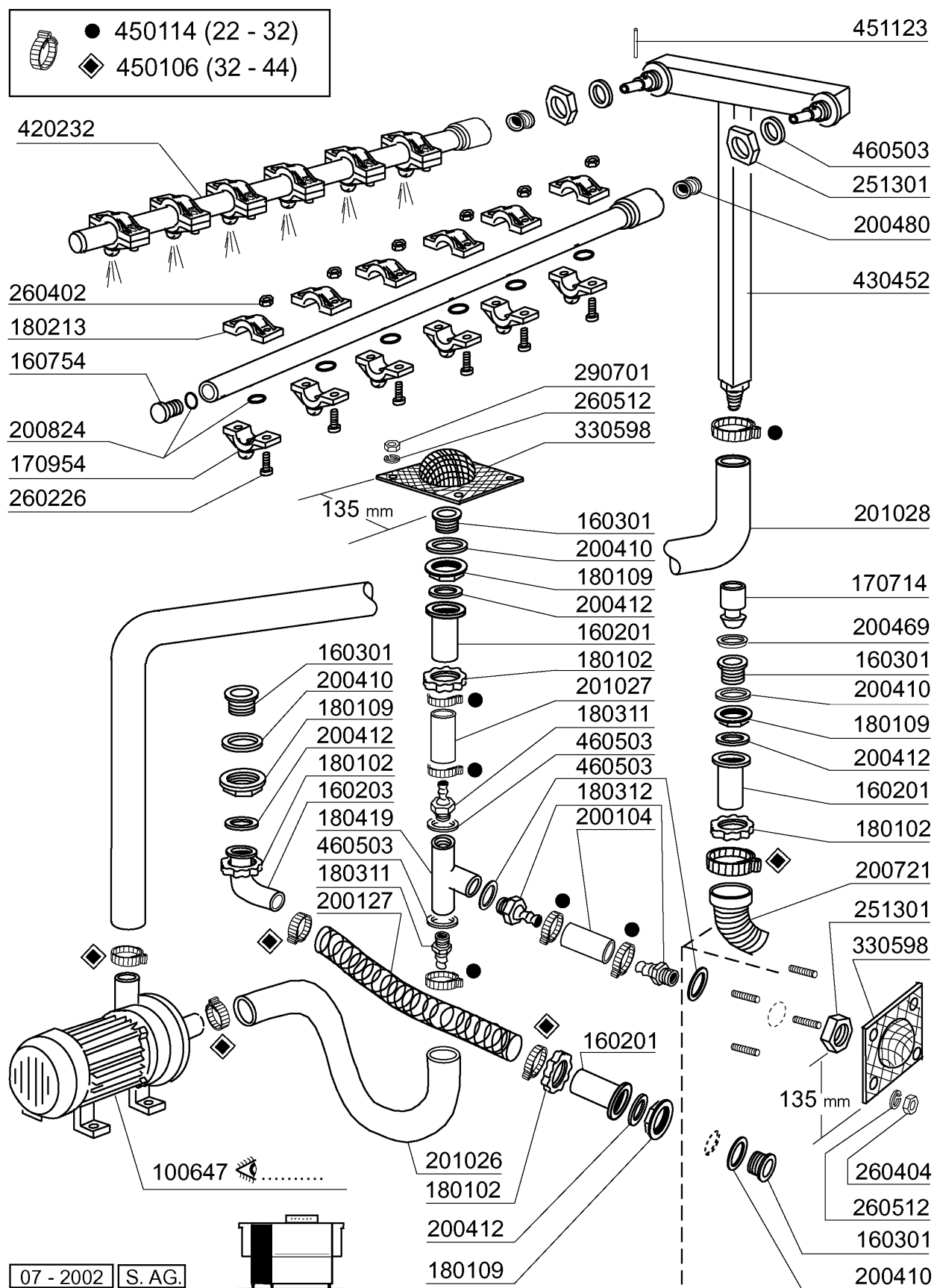
AC151 - Seite 10 - Waschrohr 400mm Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	0
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	0
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	0
160301	Ablaufstutzen 1"1/2 C-s-n	0
160754	Pfropfen F.nachspuelarm Se Ne	0
170714	Standrohr Für Vorwaschzone 400mm	0
170954	Duese Fuer Ecorinse Arm	0
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	0
180109	Klemmring 1 1/2"	0
180213	Flansch F.düseklemmung F2-c34	0
180312	Gerade Nippel 3/4"x20	0
200127	Schlauch Aus Pvc D.35	0
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	0
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	0
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200721	Ablaufschlauch 28x35 2mt.	0
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	0
201026	Pumpenansaugschlauch Vorwash.400 Ac	0
201028	Druckschlauch Vorwaschzone 400mm Ac	0
251301	Gewinding Aus Stahl 1 1/8"	0
260226	Rostf.st Tcp-schraube4x12 A2uni6107	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260404	Rostfr.stahlerm.muetter D6 Uni 5588	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	0
320368	Flansch	0
320369	Flansch	0
330598	Filter	0
420232	Vorwascharm 400mm Ac	0
430452	Vorspülsäule 400mm	0
450106	Schlauchs. H=12,2 32-44	0
450114	Schlauchs. H=12,2 22-23	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	0



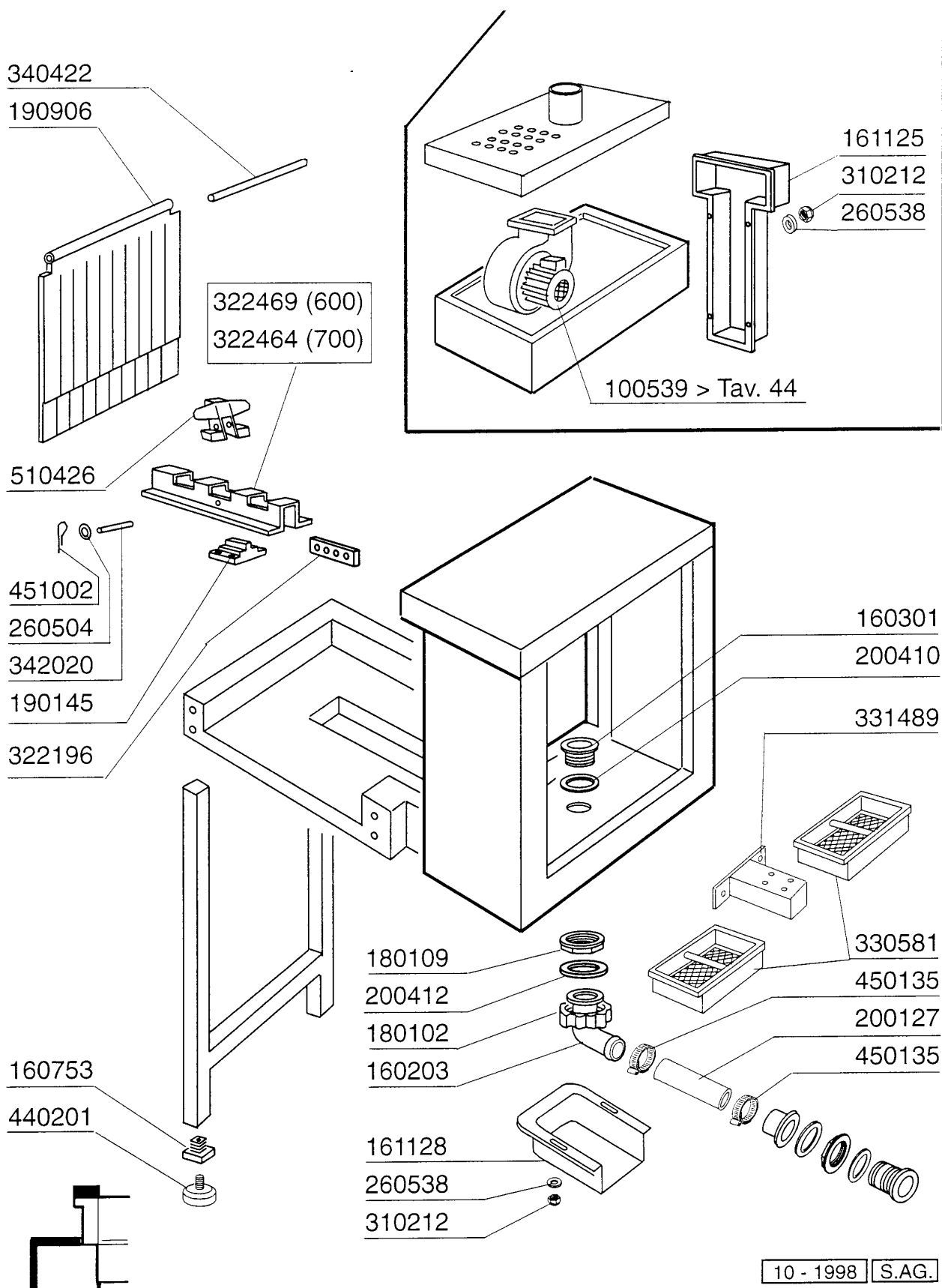
AC151 - Seite 11 - Waschrohr 400mm Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	0
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	0
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	0
160301	Ablaufstutzen 1"1/2 C-s-n	0
160754	Pfropfen F.nachspuelarm Se Ne	0
170714	Standrohr Für Vorwaschzone 400mm	0
170954	Duese Fuer Ecorinse Arm	0
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	0
180109	Klemmring 1 1/2"	0
180213	Flansch F.düseklemmung F2-c34	0
180311	Gerade Nippel 3/4"x25	0
180312	Gerade Nippel 3/4"x20	0
180419	Te-stück 90° 3/4"	0
200104	Gummischlauch 20x30	0
200127	Schlauch Aus Pvc D.35	0
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	0
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	0
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200721	Ablaufschlauch 28x35 2mt.	0
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	0
201026	Pumpenansaugschlauch Vorwash.400 Ac	0
201027	Tankansaugschlauch Vorwash.400 Ac	0
201028	Druckschlauch Vorwaschzone 400mm Ac	0
251301	Gewinding Aus Stahl 1 1/8"	0
260226	Rostf.st Tcp-schraube4x12 A2uni6107	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	0
330598	Filter	0
420232	Vorwascharm 400mm Ac	0
430452	Vorspülsäule 400mm	0
450106	Schlauchsch. H=12,2 32-44	0
450114	Schlauchsch. H=12,2 22-23	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	0



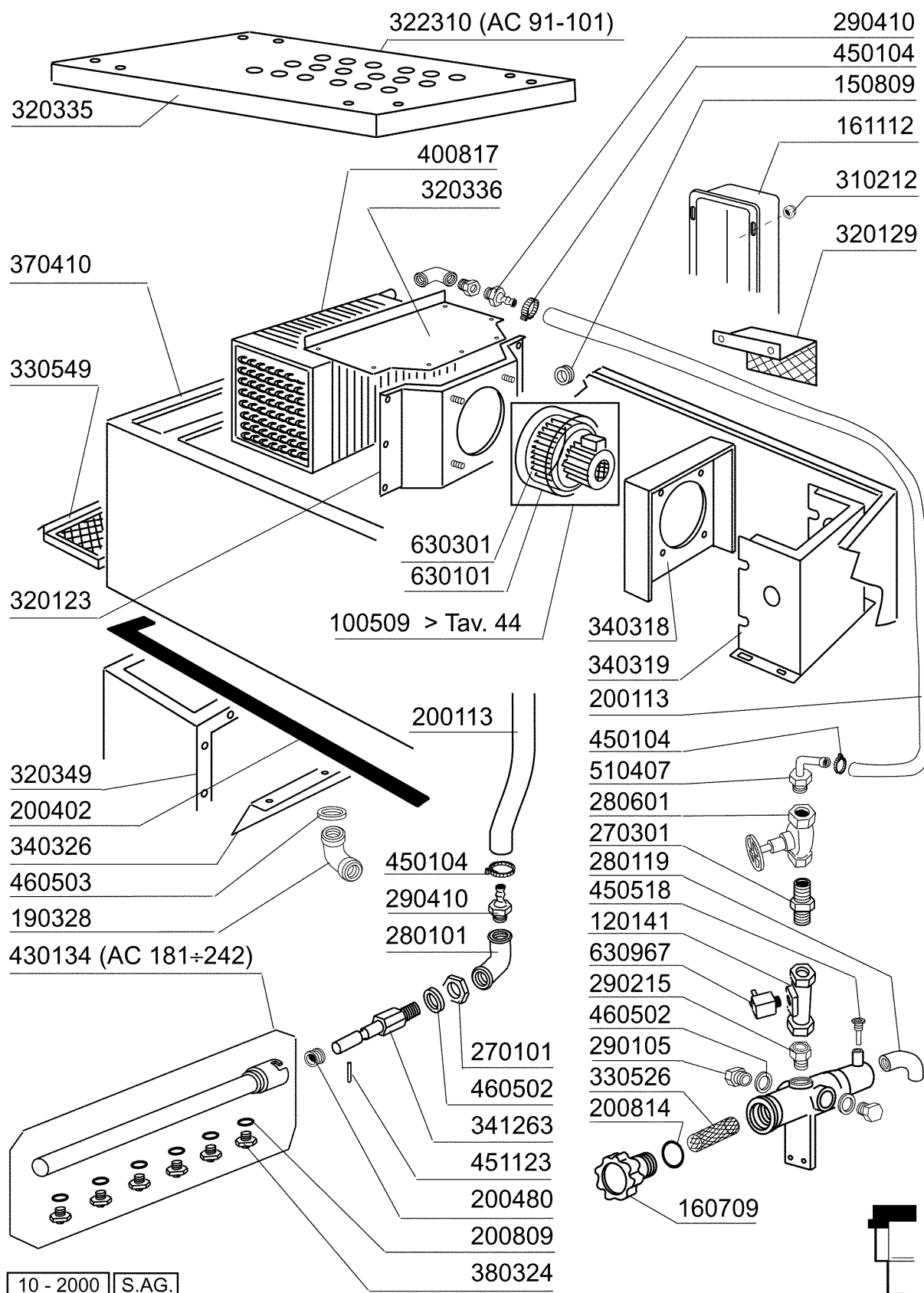
AC151 - Seite 12 - Eckeinzug/Absaughaube Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100539	Absaugventilator F.spritzschutz	0
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	0
160301	Ablaufstutzen 1"1/2 C-s-n	0
160753	Pfropfen 40x40x1	0
161125	Hintere Abdeckung S NI	0
161128	Abdeckung Für Ablauf Ac-acr	0
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	0
180109	Klemmring 1 1/2"	0
190145	Fuehrungdaufnahme V.nockenliste Ac	0
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	0
200127	Schlauch Aus Pvc D.35	0
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	0
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	0
322196	Winckel	0
322464	Fuehrung	0
322469	Fuehrung F.nockenleiste 600mm Ac	0
330581	Kastenfilter F.acr Spritzschutz	0
331489	Winkel	0
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	0
342020	Stift	0
440201	Gummifuss D.60x10	0
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	0
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	0
510426	Nocken Für Tische- Eckeinzug	0



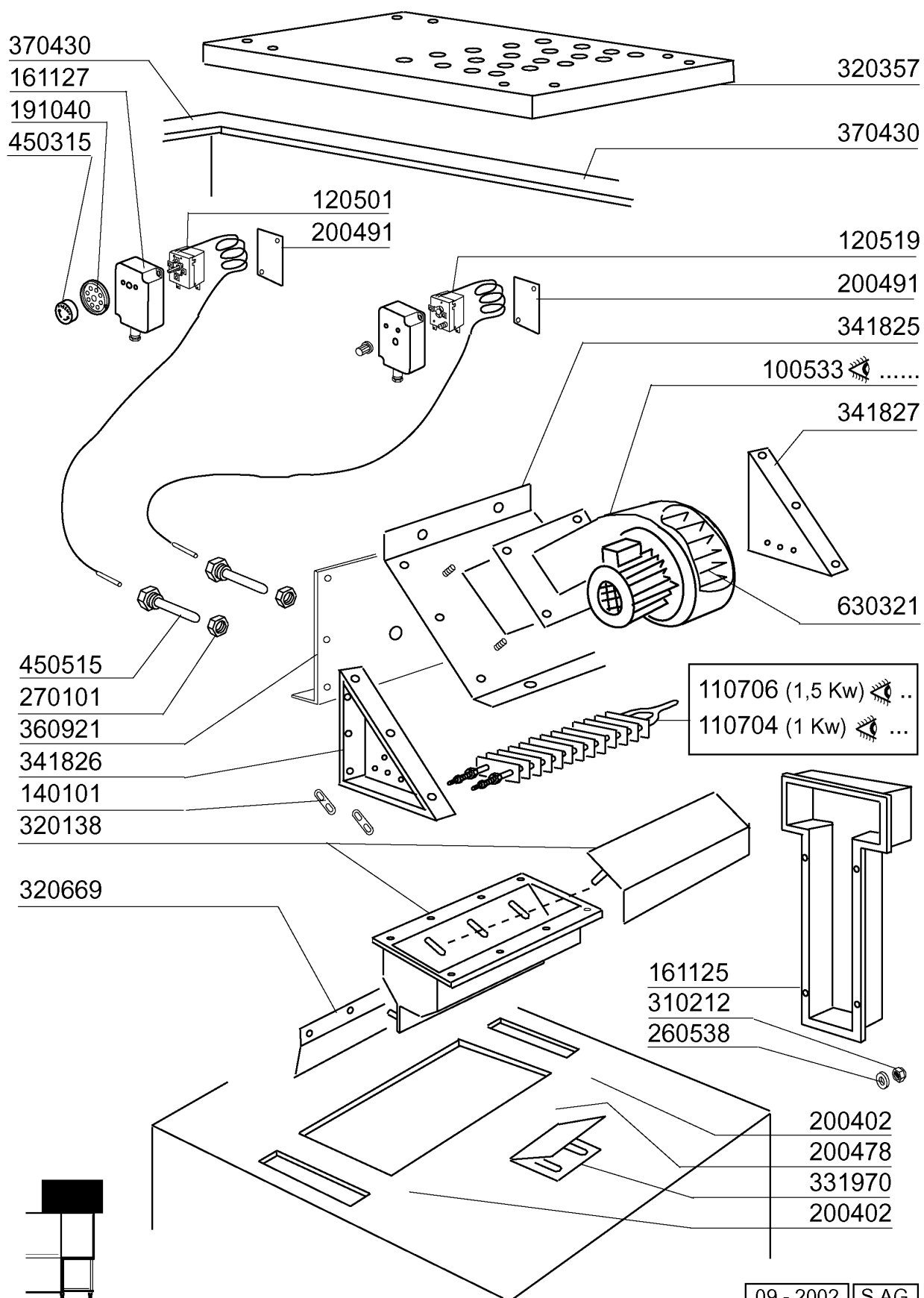
AC151 - Seite 13 - Wrasenabsaugung Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100509	Ventilator Hp 0,75 220/380v	0
120141	E-ventil Metal.328000 D.1/2 V2	0
150809	Kabeldurchgang D.24	0
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	0
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	0
190328	Kniestück 3/4"	0
200113	Gummischlauch 12x22	0
200402	Moosgummi 25x4 Schwarz Selbstkleb.	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	0
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
270301	Nippel Aus Messing 1/2"	0
280101	Kniestück Ff 1/2"	0
280119	Kniestück 3/4"	0
280601	Schieber 1/2" Aus Messing	0
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	0
320123	Deflektor F.wrasenabsaugungs Se	0
320129	Deflektor F.wrasenabsaugungs Se	0
320335	Abdeckung F. Wrasenkondensator	0
320336	Abdeckung F. Wrasenkondensator	0
320349	Abdeckung Spritzschutz Mit Wrasenab	0
322310	Abdeckung Für Wrasenkondensator	0
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	0
330549	Wrasenabsaugungfilter	0
340318	Abdeckung	0
340319	Abdeckung	0
340326	Abdeckung	0
341263	Stift	0
370410	Rahmen Fuer Wrasenabsaugung	0
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	0
400817	Batterie Für Wrasenabs.+trockenzzone	0
430134	Nachspuelarm Mit Kupplung Ne	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
450518	Thermometerschutzhuelle	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	0
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	0
630101	Pumpengehaeuse Aus Zink Cb62	0
630301	Luefterrad F.100509	0
630967	Spule 24v E-ventil 328004	0



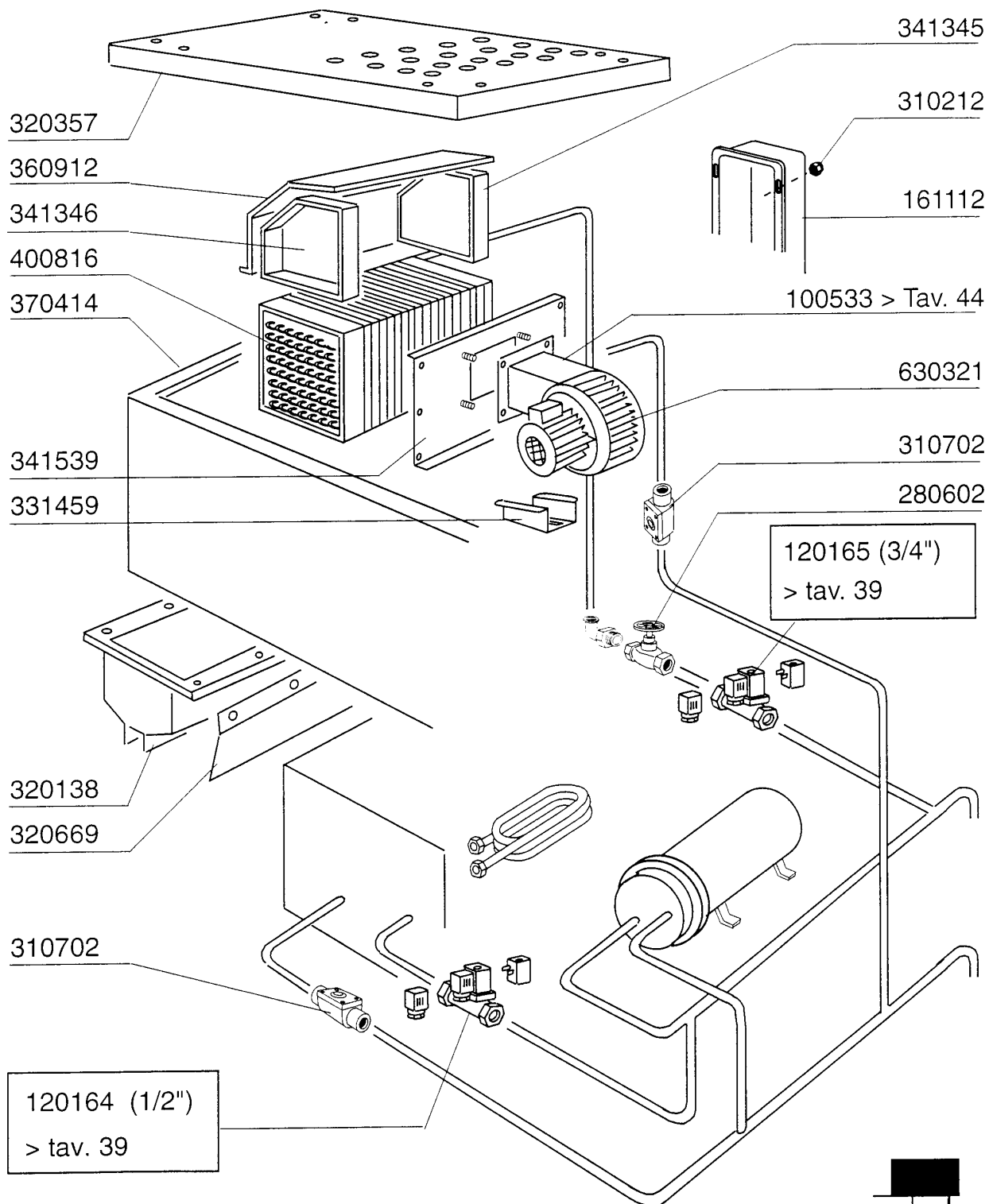
AC151 - Seite 14 - Heisslufttrocknung Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100533	Ventilat. Hp 1 220-240-vrp25	0
110704	Heizkörper/trocknung 1000w 220v	0
110706	Trocknung Heizung 230v 1500w	0
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	0
120519	Thermostat 110-130° Sic.Is1 C-g-s	0
140101	Verbindungsplatte Heizkoerp.trockn.	0
161125	Hintere Abdeckung S NI	0
161127	Behaelter Fuer Thermostat	0
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	0
200402	Moosgummi 25x4 Schwarz Selbstkleb.	0
200478	Selbstklebende Dichtung 65x4	0
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	0
320138	Deflektor F.trockenzone	0
320357	Abdeckung	0
320669	Befestigungsplatte	0
331970	Stuetze Für Ventilator	0
341825	Halterung Für Trocknungsventilator	0
341826	Recht Halterung	0
341827	Linke Halterung	0
360921	Hintere Tafel Für Trockenz.3-4,5kw	0
370430	Verkleidung	0
450315	Knebel F.thermostat 90°	0
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	0
630321	Lüfterrad Für C 100533 - 1ps	0



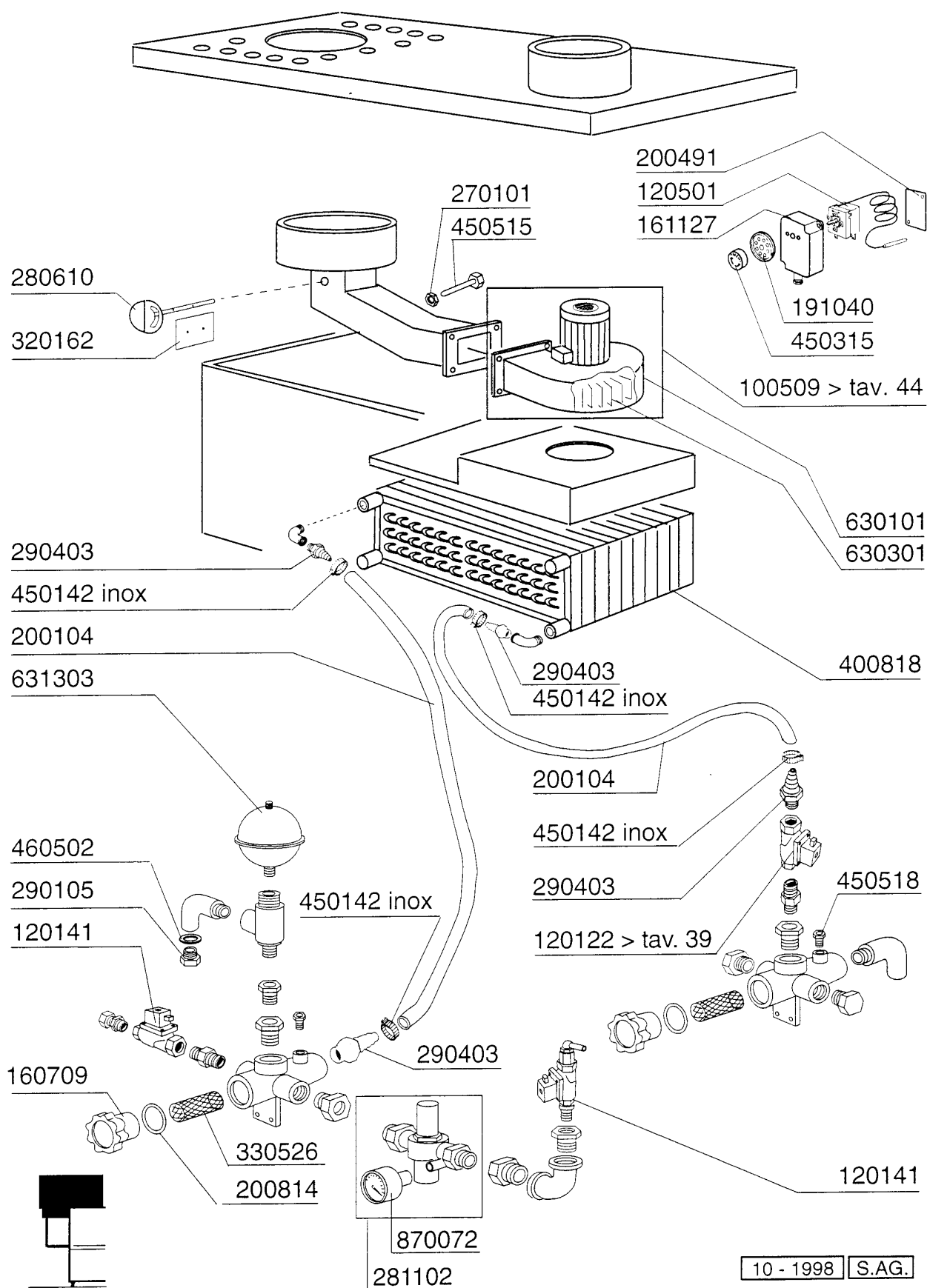
**AC151 - Seite 15 - Dampf Heisslufttrocknung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100533	Ventilat. Hp 1 220-240-vrp25	0
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	0
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	0
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	0
280602	Schieber 3/4" Aus Messing	0
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	0
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	0
320138	Deflektor F.trockenzone	0
320357	Abdeckung	0
320669	Befestigungsplatte	0
331459	Winkel F. Trocknungsventilator	0
341345	Abdeckung Rechts	0
341346	Abdeckung Links	0
341539	Schall- Warmisol.haube Vorw.600 Acr	0
360912	Abdeckung	0
370414	Rahmen F.trocknung	0
400816	Batterie Für Trocknung (6kw) S	0
630321	Lüfterrad Für C 100533 - 1ps	0



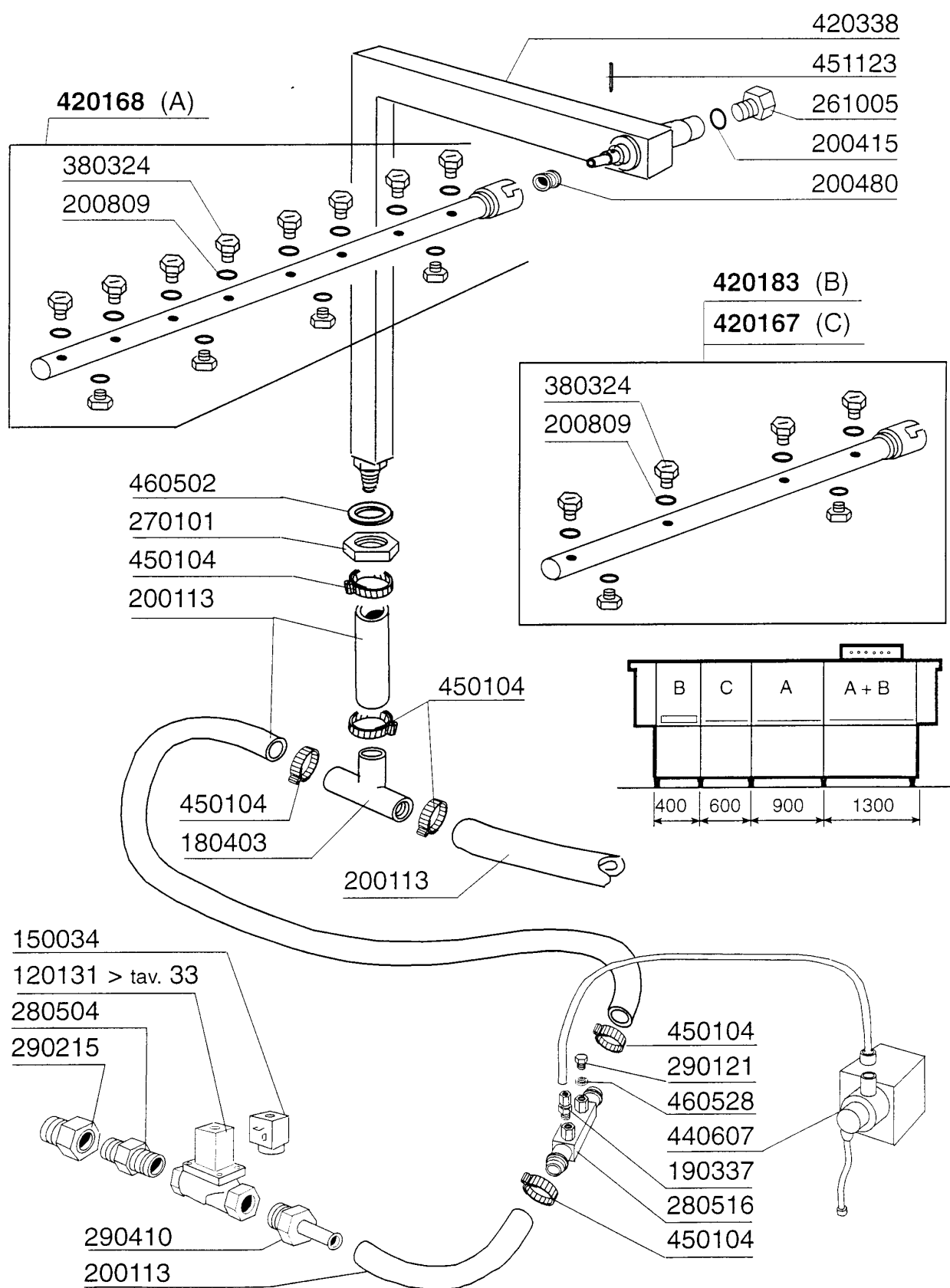
AC151 - Seite 16 - Wärmerückgewinnung Kompakt Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100509	Ventilator Hp 0,75 220/380v	0
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	0
120141	E-ventil Metal.328000 D.1/2 V2	0
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	0
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	0
161127	Behaelter Fuer Thermostat	0
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	0
200104	Gummischlauch 20x30	0
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	0
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
280610	Ventil Für Wrg	0
281102	Reduzierventil 1/2" Typ535 M/manom.	0
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	0
290403	Nippel M.3/4" Messing	0
320162	Deflektor	0
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	0
400818	Batterie Für Wrg (klein)	0
450142	Schlauchschel. 22-32 H=12,2	0
450315	Knebel F.thermostat 90°	0
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	0
450518	Thermometerschutzhuelle	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
630101	Pumpengehaeuse Aus Zink Cb62	0
630301	Lueferrad F.100509	0
631303	Ausdehnungsgefäß Für Wrg	0
870072	Manometer 0-4 Atm.	0



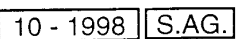
**AC151 - Seite 17 - Innenreinigung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	0
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	0
180403	"t"-nippel F2-f300-b10-11	0
190337	Anschluss 1/4" X 1/8"	0
200113	Gummischlauch 12x22	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	0
261005	Schraube Wascharmsup F2-b41	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter 1/2"	0
280504	Anschlussstück F.verteiler	0
280516	Anschlussstück 14m X 2	0
290121	Propfen 1/8"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	0
420167	Wascharm F.selbstreinigung	0
420168	Wascharm F.selbstreinigung	0
420183	Kurzer Wascharm F.selbstreinigung	0
420338	Selbstreinigungsrampe Ne	0
440607	Dosiererpumpe 24v 50-60hz	0
450104	Schlauchschele H=12,5 15-24	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	0



AC151 - Seite 18 - Dampfausführung Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	0
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	0
240716	Dampfheizschlange G66-s3	0
250822	Verlängerung 1/2"	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
270308	Anschlussstück 3/4"	0
280102	Kniestück 3/4"	0
280302	Anschlussstücke 3/4"	0
280602	Schieber 3/4" Aus Messing	0
290211	Rohrverbindung 3/4"-1/2" (270311)	0
290410	Nippel 1/2"	0
310603	Filter Ju 1" Mod.45	0
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	0
330351	Dampfboiler 14000 Kcal/h	0
331387	Schlauch 3/4"	0
332242	Schlauch 1/2"-130x220-	0
332244	Schlauch 3/4"-130x220-	0
350764	Winckel	0
441401	Manometer 60 Scalo-4cr1/4	0
450520	Schutzhülle Für 3 Thermostaten	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	0



Kode	Bezeichnung	Preis
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	0
120162	E-ventil Dampf L145r1z734a 3/4 V.24	0
120163	E-vent.dampf L145r1z234a 1"v.24/50	0
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	0
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	0
120166	E-ventil Dampf 1" 24v-50hz L153d2	0
150033	Verbinder F.e-ventil 182.09.n	0
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	0
630609	Membran V.e-ventil Si L180-3/4"	0
630625	Kit F.e-ventile	0
630626	Kit Fuer E-ventile 145 1" Tp.	0
630627	Kit F.e-ventil L153d1 1/2" G2677301	0
630628	Kit F.e-ventil L153d1 3/4" G2677501	0
630629	1"magnetventil Kit Dampf L153d2	0
630948	Spule F.e-ventil 1/2" 24v L180	0
630972	Spule Z234a V.24 Xe-ventil L145	0
630973	Spule Tp Z734a Xe-ventil L145	0
630976	Spüle E-ventil Z334d 24v L153 1"	0

ELETTROVALVOLA VAPORE - ELECTROVANNE VAPEUR - STEAM SOLENOID VALVE - DAMPF-VENTIL
ELECTROVALVULA VAPOR

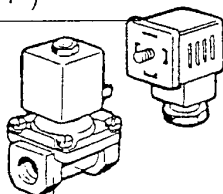
150034 (1/2")

150033 (1" - 3/4")

120164 (1/2")

120165 (3/4")

120166 (1")



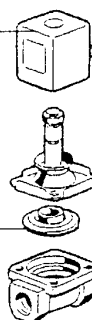
630976 (1")

630972 (1/2" - 3/4")

630627 (1/2")

630628 (3/4")

630629 (1")

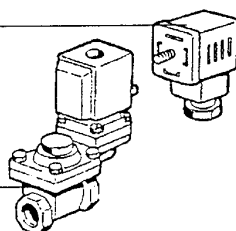


0 ÷ 2 bar

150033

120163 (1")

120162 (3/4")

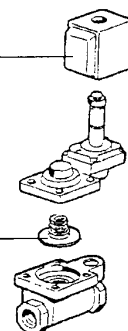


630972 (1")

630973 (3/4")

630626 (1")

630625 (3/4")

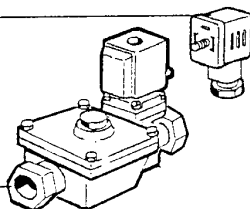


0,5 ÷ 2,5 bar

ELETTROVALVOLA ACQUA - ELECTROVANNE EAU - WATER SOLENOID VALVE - WASSER-VENTIL
ELECTROVALVULA AGUA

150034

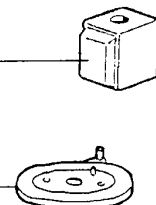
120122 (3/4")



630948

630609

L180Q17



PER RECUPERATORE DI CALORE - POUR ECONOMISEUR D' ENERGIE
FÜR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - FOR HEAT RECOVERY UNIT - PARA RECUPERADOR DE CALOR

Kode	Bezeichnung	Preis
100361	Pumpe 1,5kw 220/38050hz-1204	0
100386	Pumpe Hp 1,5 220/380/50 1219	0
100605	Pumpe Hp 2 380/3/60hz 1204	0
100611	Pumpe Hp 1,5 380/3/60hz F1219	0
100613	Pumpe Hp 2 440/3/60hz 1204	0
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	0
100669	Pumpe Hp 0,12 220/380 60hz C16	0
100674	Pumpe Hp 2,7 220/380v 50-1205	0
100690	Pumpe 2,7ps 220/380 60hz 1205	0
100754	Pumpe Hp0,20-380v Mit Rad Cns	0
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	0
120858	Thermoauslöser Abb 0,4-0,63a	0
120860	Thermoauslöser Abb 1-1,4a	0
120863	Thermoauslöser Abb 2,8-4a	0
120864	Thermoauslöser Abb 4,5-6,5a	0
120865	Thermoauslöser Abb 6-8,5a	0
120866	Thermoauslöser Abb 7,5-11a	0
130230	Schmelzsicherung 4a 10,3x38 Am13004	0
130231	Schmelzsicherung 6a 10,3x38 Am13006	0
130232	Schmelzsicher. 10,3x38 8a Am13008	0
130234	Schmelzsicher. 12a 10,3x38 Am13012	0
130260	Schmelzsicherung 10,3x38 2a Am13001	0
630113	Pumpengehaeuse Fi 1ge 0,5-0,75 Hp	0
630114	Pumpengehaeuse Fi Hp2-2,7-3-3,2 12	0
630125	Pumpengehaeuse 0,12/0,3 (2212-29)	0
630214	Flansch Pumpe Fi Ps0,75-1-1,5	0
630216	Lauftraddeckel Fi Hp 2-3	0
630219	Deckel F.pumpenlauftrad Fi Hp.0,75-1	0
630223	Flansch Pumpe Fi Hp 2-3-3,2	0
630235	Pumpendeckel 0,12/0,3 (2212-29)	0
630303	Luefterrad Pumpe Fi Hp 0,5-0,75-1	0
630306	Pumpenluefterrad Fi 2-3 Ps	0
630325	Luefterrad F. Pumpe 1219/2241	0
630410	O-ring Pumpe Fi Ps0,5-0,75-1	0
630411	O-ring Pumpe Fi Hp 2-2,7	0
630416	Pumpengehäuse-or 0,12/0,3 Tp2212-	0
630501	Mech.dichtung Ps 2-3-3,2	0
630511	Mech.dichtung Pumpe Hp 0,10 82	0
630523	Mech.dichtung	0
631618	Lauftrad Pumpe F Hp2-d.116,5	0
631620	Lauftrad Hp 3-3,2 D.124,5	0
631643	Lauftrad F.1219 Hp1/1,5 60hz D.90	0
631647	Lauftrad F.1204/5 Hp2 60hz D.100	0
631656	Pumpenlauftrad 1hp -2255	0
631675	Lauftrad Aus Stahl Pumpe 0,2ps 2226	0
631687	Lauftrad	0

POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP
POMPE PRELAVAGE - VORSPÜLUNG PUMPE
BOMBA PRELAVADO - **400 - HP 0,2 / Kw 0,15** (4226)

INOX ø 60 (60 Hz)

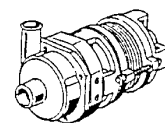
631675 ø 72 (50 Hz)

630125

630235

630511

630416



100647 220/240/380/415 V 50 Hz-3

100669 240/240/380/415 V 60 Hz-3

POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP
POMPE PRELAVAGE - VORSPÜLUNG PUMPE
BOMBA PRELAVADO - **600 - HP 1,5 / Kw 1,1** (1219)

631643 (60 Hz)

631656 (50 Hz)

630113

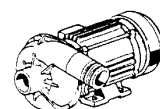
630214

630523

630303

630410

630219



100386 220/380/240/415 V 50 Hz

100611 220/380 V 60 Hz

POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP
POMPE LAVAGE - WASCHPUMPE
BOMBA LAVADO - **HP 2 / Kw 1,5** (1204)

631618 (50 Hz)

631647 (60 Hz)

630114

630501

630216

630306

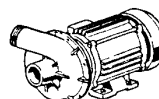
630223

630411

100361 (220/380 V 50 Hz)
(240/415 V 50 Hz)

100605 (220/380 V 60 Hz)

100613 (250/440 V 60 Hz)



POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP
POMPE LAVAGE - WASCHPUMPE
BOMBA LAVADO - **HP 3 / Kw 2,2** (1205)

631620 (50 Hz)

631647 (60 Hz)

630114

630501

630216

630325

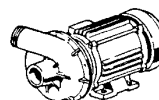
630223

630411

100674 (220/380 V 50 Hz)
(240/415 V 50 Hz)

100690 (220/380 V 60 Hz)

(250/440 V 60 Hz)



POMPA ECORINSE - ECORINSE PUMP
POMPE ECORINSE - DOPPELNACHSPÜLUNG PUMPE
BOMBA ECORINSE - **HP 0,2 / Kw 0,15** (4226)

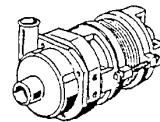
631687 INOX ø 64 (50 Hz)

630125

630235

630511

630416



100754 (220/380 V 50 Hz)

COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES - ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS

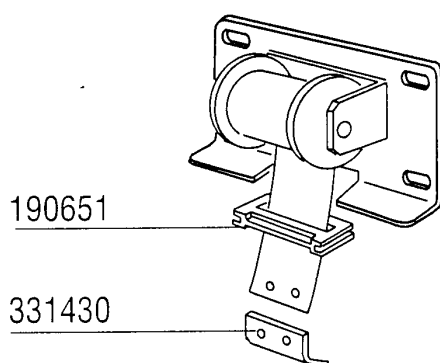
220 / 240 V

380 / 415 V

POMPA - POMPE PUMP - PUMPE BOMBA		FUSIBILI - FUSIBLE - FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE		TELERUTTORE - CONTACTEUR CONTACTOR - SCHALTSCHUTZ CONTACTOR		TERMICA - TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLOSER - TERMICO		FUSIBILI - FUSIBLE - FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE		TELERUTTORE - CONTACTEUR CONTACTOR - SCHALTSCHUTZ CONTACTOR		TERMICA - TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLOSER - TERMICO	
HP	Kw	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.
0,2	0,15	4	130230	9	120468	1,00 ÷ 1,4	120860	2	130260	9	120468	0,4 ÷ 0,63	120858
1,5	1,1	8	130232	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864	4	130230	9	120468	2,8 ÷ 4	120863
2	1,5	8	130232	9	120468	6 ÷ 8,5	120865	6	130231	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864
3	2,2	12	130234	9	120468	7,5 ÷ 11	120866	6	130231	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864

**AC151 - Seite 21 - Federn Zum Türgewichtsausgleich
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
190651	Buchse	0
331430	Winkel Für Türfeder	0
391309	Türfeder Kg4 - 40mm	0
391318	Türfeder 4,5kg - 40mm	0
391331	Feder Kg 5 Mm 40	0
391332	Türfeder Kg.5,5 - 40mm	0

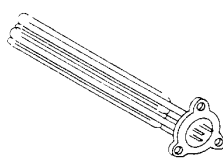


Cod.		391309	391318	391331	391332
		Kg 4	Kg 4,5	Kg 5	Kg 5,5
Tipo porta Type porte Door type Türtyp Modelo puerta	Kg				
AC 1300	20,5		2 (9 Kg)	2 (10 Kg)	
AC 900	13,2				2 (11 Kg)
AC 600	8,8	2 (8 Kg)			

**AC151 - Seite 22 - Heizkörper
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
110343	Heizkörper 8000w 220/380v-9kw 415v	0
110349	Heizkörper 6000w 220/380v	0
110362	Heizkörper 9000w 220/380v	0
110365	Heizkoerper 9000w 255/440v-8kw 415v	0
110367	Heizkoerper 12500w 220/380v-11kw Ç	0
110381	Heizkoerper 12500w 254/440v	0
110382	Heizkörper 12,5kw 240/415v	0
110383	Heizkoerper 6kw 240/415-5kw 220	0
110385	Heizkoerp.14000w 240/415v-12kw 220	0
110386	Heizkoerper 14kw 220/380-12.5kw 208	0
110388	Heizkörper 10000w 220/380v	0

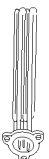
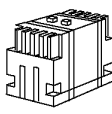
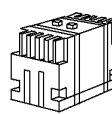
MODELLO MODELE MODEL MODELL MODELO	PRELAVAGGIO PRELAVAGE VORABRÄUMUNG PREWASH PRELAVADO	1° LAVAGGIO 1 ^{ER} LAVAGE 1 ST WASH 1. WASCHEN 1. LAVADO	2° LAV. 2 ^{EME} LAV. 2 ND WASH 2. WAS. 2. LAV.	RISCIACQUO - RINCAGE RINSE - NACHSPÜLUNG ACLARADO 	RISCIACQUO - RINCAGE RINSE - NACHSPÜLUNG ACLARADO 
AC 91		1 x 9 kW		1 x 12,5 kW	1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 101		1 x 9 kW		1 x 14 kW	2 x 12,5 kW
AC 122		1 x 9 kW		1 x 12,5 kW	1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 151		1 x 9 kW		2 x 10 kW	1 x 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 152		1 x 9 kW		2 x 8 kW	1 x 10 kW
					2 x 9 kW
AC 151 RC		1 x 9 kW			1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 152 RC		1 x 9 kW			2 x 9 kW
AC 181		1 x 9 kW		2 x 10 kW	2 x 12,5 kW
					1 x 10 kW
AC 182		1 x 9 kW		2 x 9 kW	3 x 10 kW
AC 181 RC		1 x 9 kW			1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 182 RC		1 x 9 kW			2 x 10 kW
AC 201	1 x 9 kW	1 x 9 kW		2 x 10 kW	1 X 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 202	1 x 9 kW	1 x 9 kW		2 x 9 kW	3 x 10 kW
AC 201 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW			1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 202 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW			2 x 10 kW
AC 241	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW	2 x 10 kW	1 x 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 242	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW	2 x 10 kW	3 x 10 kW
AC 241 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW		1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 242 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW		1 x 9 kW
					2 x 6 kW

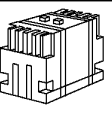
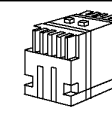
		220/380 V	240/415 V
	6 kW	110349	110383
	8 kW	110343	110365
	9 kW	110362	110343
	10 kW	110388	110381
	12,5 kW	110367	110382
	14 kW	110386	110385

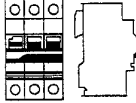
AC151 - Seite 23 - Elektrische Teile für Heizkörper

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	0
120469	Schütz Abb 12a 24v 50/60hz	0
120470	Schütz Abb 16a 24v 50/60hz	0
120471	Schalterschutz Abb 26a 24v 50/60hz	0
120472	Schalterschutz Abb 30a 24v 50/60hz	0
120473	Schalterschutz Abb 40a 24v 50/60hz	0
120474	Schütz Abb 50a 24v 50/60hz	0
121020	Magnetothermisch. Schalter 20a	0
121021	Magnetothermisch. Schalter 25a	0
121022	Magnetotherm.schalter 32a	0
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	0
121024	Autom.schalter 50a	0
121025	Autom.schalter 63a	0
121026	Magn.schalter 80a	0
130236	Schmelzsicherung 25a 14x51 GI14325	0
130237	Schmelzsicherung 14x51 32a GI14332	0
130238	Schmelzsicherung 40a 14x51 GI14340	0
130239	Schmelzsicherung 63a 22x58 GI15363	0
130248	Schmelzsicherung 20a-10,3x38 Gf	0
130257	Schmelzsicherung 50a 14x51 GI14350	0
130269	Schmelzsicherung Gg 10,3x38 10a	0
130925	Kontakt Autom.schalter	0
130940	Hilfskontakt Abb	0
630977	Spüle Für Autom.schalter	0
630978	Spüle	0

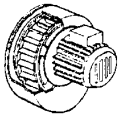
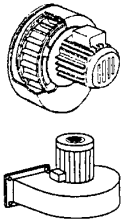
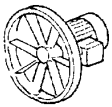
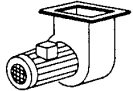
	220/240 V				380/415 V			
								
KW	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR
9	32	130237	26	120471	20	130248	12	120469
12,5	40	130238	30	120472	25	130236	26	120471
14	40	130238	30	120472	32	130237	26	120471
16	50	130257	40	120473	32	130237	30	120472
18	63	130239	40	120473	40	130237	30	120472
20	63	130239	50	120474	40	130237	30	120472

	220/240 V				380/415 V			
								
KW	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR
4,5	12	130236	9	120468	10	130269	9	120468
6	20	130248	12	120469	12	130248	9	120468
9	32	130237	26	120471	20	130248	16	120470

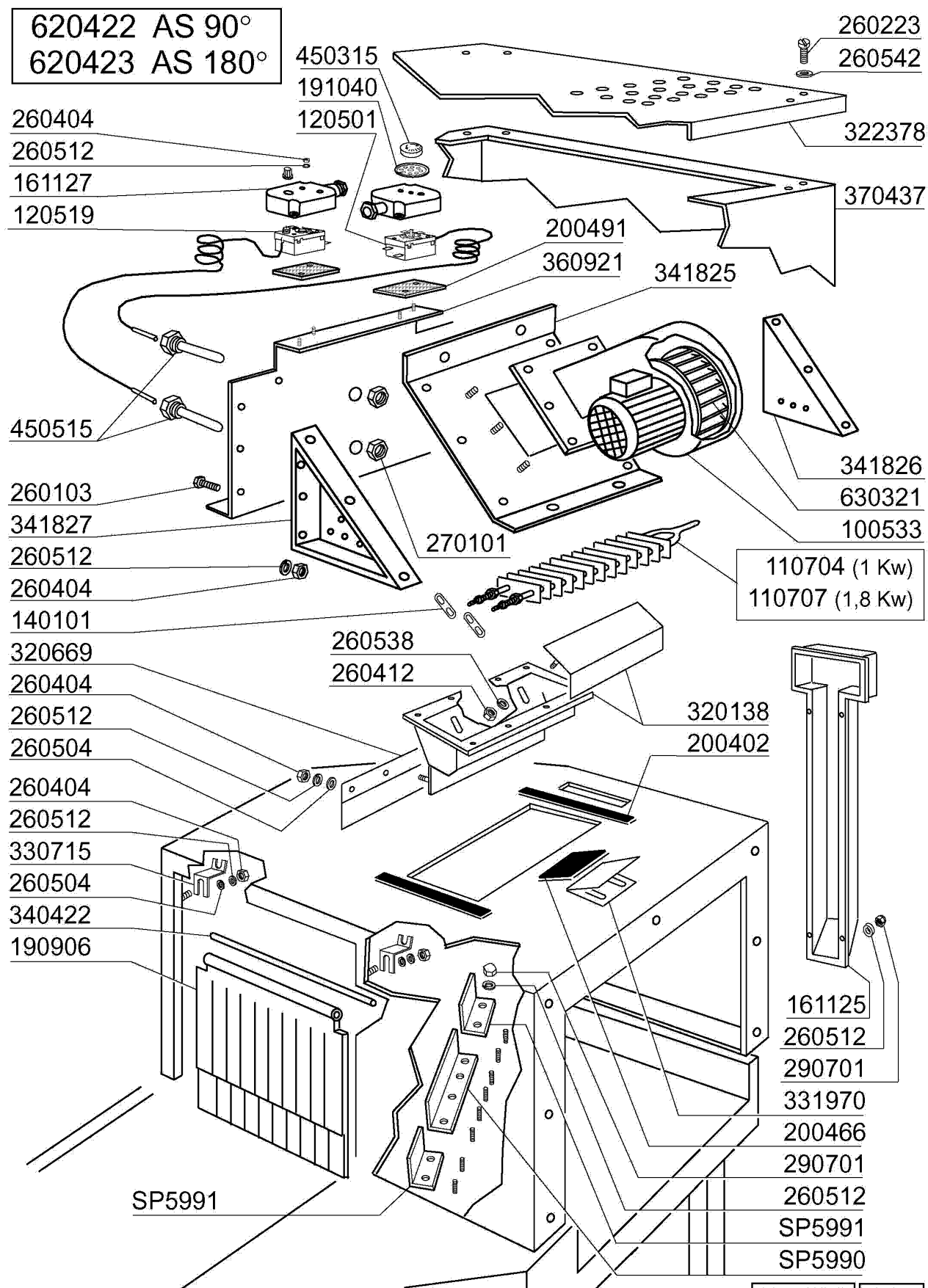
				
	BOBINA DISGANCIO V.24 PER BOILER BOBINÉ DÉCROCHAGE V.24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V.24 FOR BOILER AUSLÖSESPÜLE V.24 FÜR BOILER BOBINA DE SEMBRAGUE V.24 POR BOILER		CONTACTO PER BOBINA DISGANCIO CONTACT POUR BOBINÉ DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL KONTAKT FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTACTO POR BOBINA DE SEMBRAGUE	
A	MAGNETO TERMICORESISTENZA MAGNETO-THERMIQUE RÉSISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETO-TERMICORESISTENCIA			
20	121020		630977	
25	121021		630977	
32	121022		630977	
40	121023		630977	
50	121024		630977	
63	121025		630977	
80	121026		630978	

**AC151 - Seite 24 - Motoren
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	0
120858	Thermoauslöser Abb 0,4-0,63a	0
120859	Thermoauslöser Abb 0,63-1a	0
120860	Thermoauslöser Abb 1-1,4a	0
120862	Thermoauslöser Abb 1,7-2,4a	0
120863	Thermoauslöser Abb 2,8-4a	0
130230	Schmelzsicherung 4a 10,3x38 Am13004	0
130259	Schmelzsicherung 10,3x38 1a Am13095	0
130260	Schmelzsicherung 10,3x38 2a Am13001	0

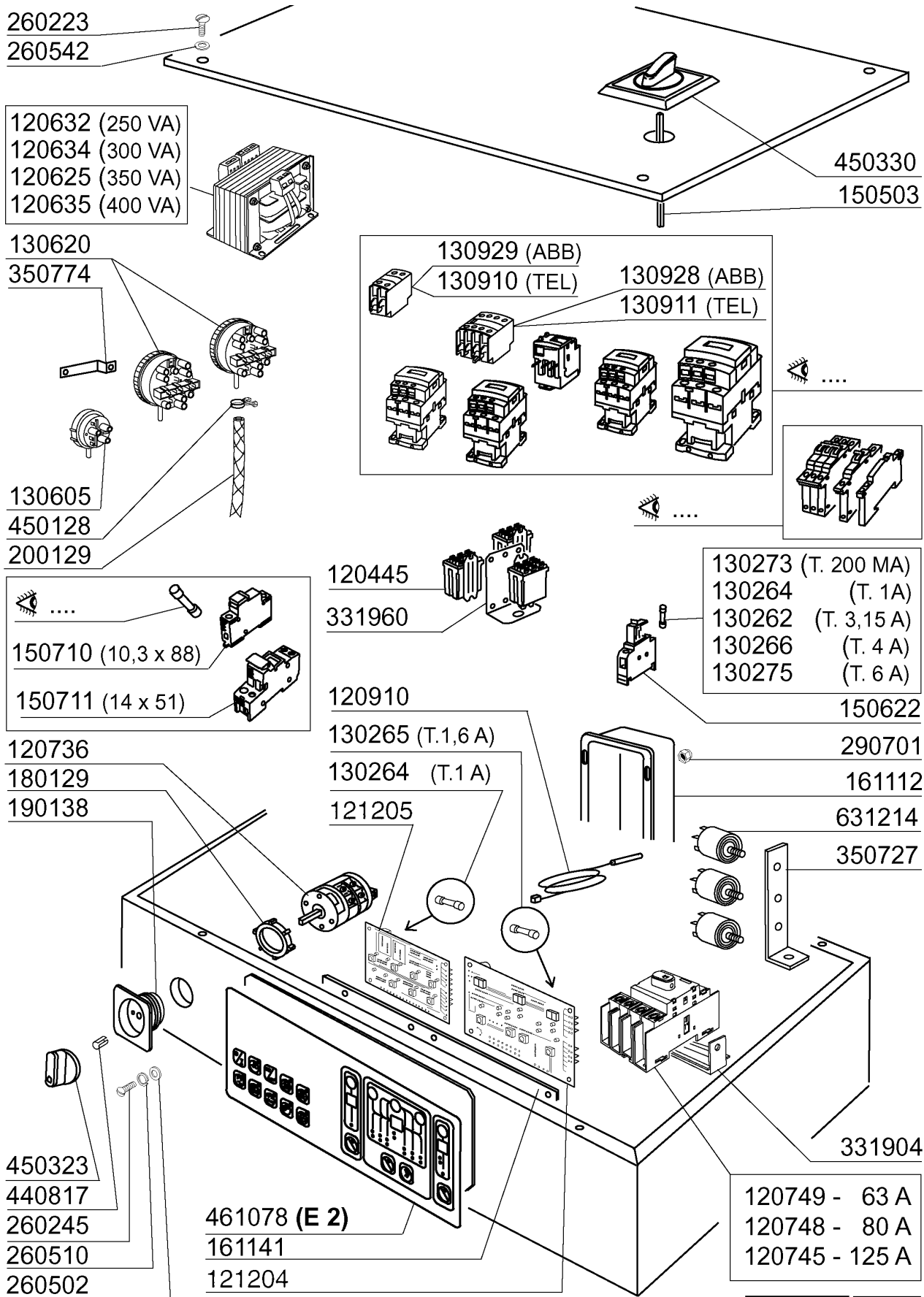
		220/240 V 3 ~						380/415 V 3 ~					
	KW	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	TERMICA TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLÖSER TERMICO	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	TERMICA TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLÖSER TERMICO	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A
	0,12 0,15	120468	9		1 + 1,6	130260	2	120468	9	120858 120859	0,4 ÷ 0,63 0,63 ÷ 1	130260	2
	0,75	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120862	1,7 ÷ 2,4	130230	4
	0,55	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120860	1 ÷ 1,4	130260	2
	0,55	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120862	1,7 ÷ 2,4	130230	4
	0,09	120468	9	—	—	130259	1	120468	9	—	—	130259	1

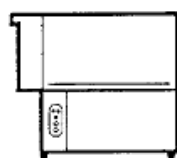
Kode	Bezeichnung	Preis
100533	Ventilat. Hp 1 220-240-vrp25	0
110704	Heizkörper/trocknung 1000w 220v	0
110707	Heizkoerper 1800w	0
120501	Thermostat 30/90° Mt 1 Tr/2	0
120519	Thermostat 110-130° Sic.ls1 C-g-s	0
140101	Verbindungsplatte Heizkoerp.trockn.	0
161125	Hintere Abdeckung S NI	0
161127	Behaelter Fuer Thermostat	0
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	0
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	0
200402	Moosgummi 25x4 Schwarz Selbstkleb.	0
200466		0
200491	Hinter.dichtung F.thermostatskasten	0
260103	Schraube Te 6x12	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260412	Selbst-sichernde Mutter M6	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
260542	Schiebe D.5	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	0
320138	Deflektor F.trocknenzone	0
320669	Befestigungsplatte	0
322378	Abdeckung	0
330715	Ober.winkel Vorhang Snl-se	0
331970	Stuetze Für Ventilator	0
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	0
341825	Halterung Für Trocknungsventilator	0
341826	Recht Halterung	0
341827	Linke Halterung	0
360921	Hintere Tafel Für Trockenz.3-4,5kw	0
370437	Rahmen F.trocknung	0
450315	Knebel F.thermostat 90°	0
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	0
620422	Trocknung	0
620423	Trocknung	0
630321	Lüfterrad Für C 100533 - 1ps	0
SP5990	Deflektor	0
SP5991	Deflektor	0



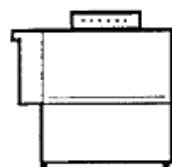
AC151 - Seite 26 - E-Schrank -E2- Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120445	Hilfsrelais S.b2/3 24v Se-acr	0
120625	Transfor.220/240/380/415-24v 350va	0
120632	Transformat.250va220-240-380-415/24	0
120634	Transform.300va 220-240-380-415/24v	0
120635	Transformat.400va220-240-380-415/24	0
120736	Hauptschalter 25a - 500v	0
120745	Hauptschalter Vierpolig. 125a	0
120748	Trennschalter 80a 4p	0
120749	Trennschalter 63a 4p	0
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	0
121204	Elektr.tafel Mit Thermoreg.7+1	0
121205	Tastaturplatine "electronic 2"	0
130262	Sicherung 5x20 T315ma	0
130264	Sicherung 5x20 1a	0
130265	Sicherung 5x20 1,6a	0
130266	Schmelzsicherung 5x20 4a	0
130273	Schmelzsicherung 5x20 250ma Glass	0
130275	Schmelzsicherung 5x20 6,3a Glass	0
130605	Druckschalter 50-30 1 Niveau	0
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	0
130910	Hilfs Kontakt La1 D20 A65	0
130911	Hilfs Kontakt La1 D40 A65	0
130928	Hilfskontakt Abb 4no	0
130929	Hilfskontakt	0
150503	Verlängerung Für Trennschalter	0
150622	Sicherungshalter Siemens 1,5mm-6,3a	0
150710	Sicherungshalter 10,3x38 Art.21401	0
150711	Sicherungshalter 14x51 Art.21501	0
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	0
161141	Abdeckung	0
180129	Gegenmutter Für Hauptschalter	0
190138	Halterung Für Hauptschalter	0
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260245	Sonderschraube Tc 3,5x16	0
260502	Flachscheibe D.4	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260542	Schiebe D.5	0
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	0
331904		0
331960	Winckel	0
350727		0
350774	Winckel	0
440817	Federsperring Lscb/ 1853/17/00	0
450128	Schelle	0
450323	Knebel Für Bc-br-c95-c155	0
450330	Knopf Für Trennschalter	0
461078	Schalttafel "electronic 2"	0
631214	Entstörfilter 4011135007 3 Fast	0

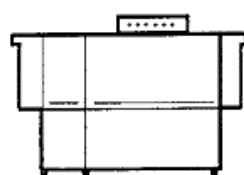




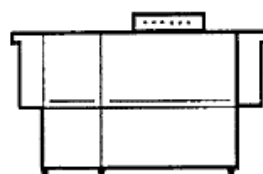
AC 91
AC 101



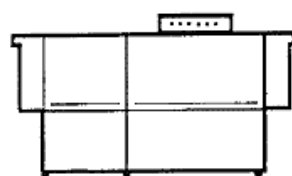
AC 122



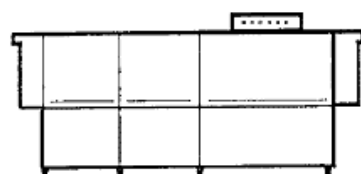
AC 151
AC 152



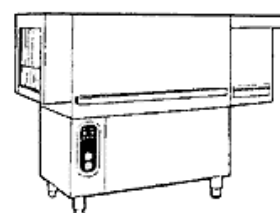
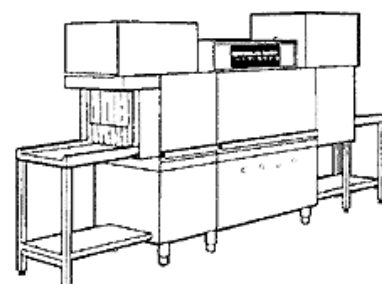
AC 181
AC 182



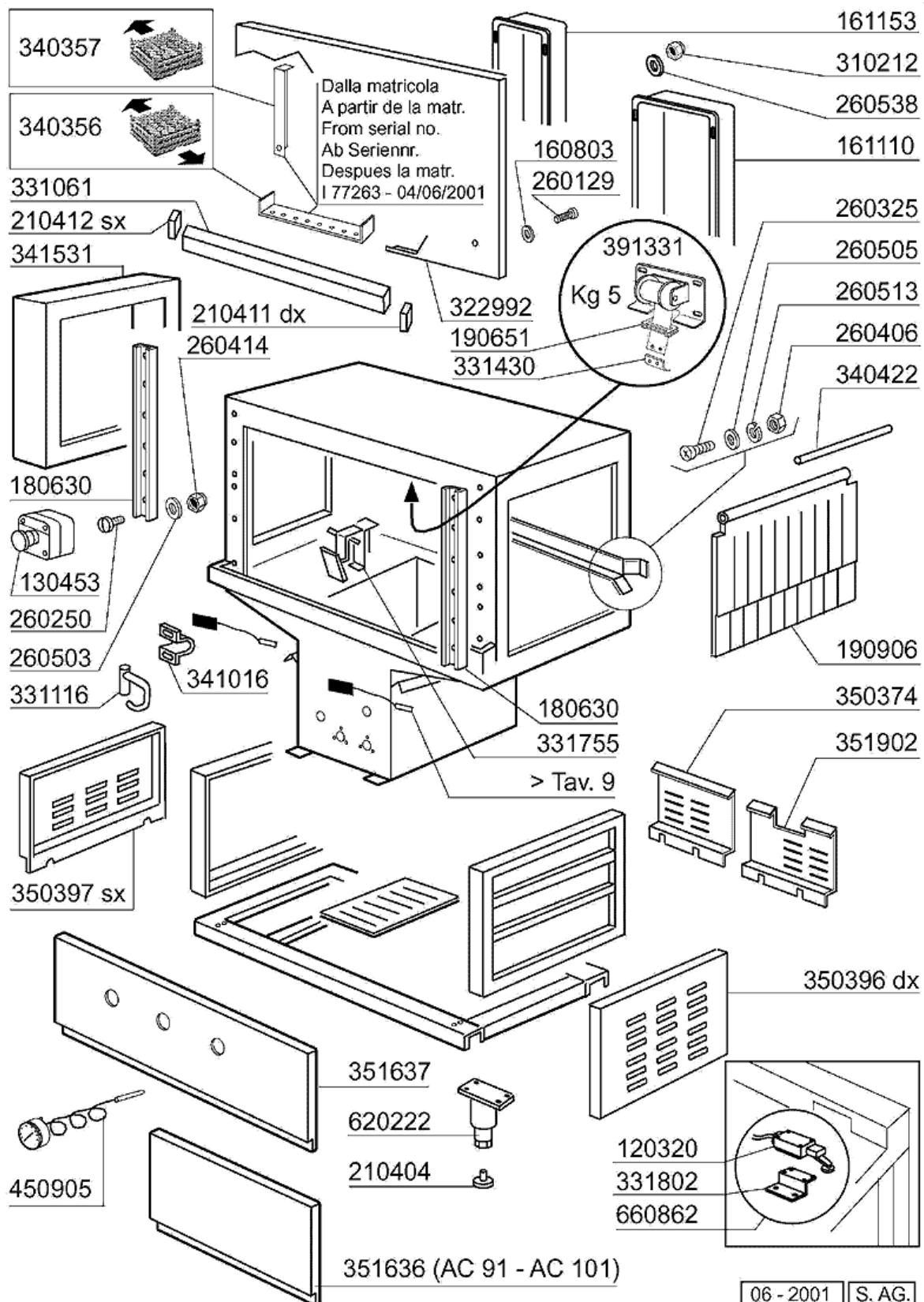
AC 201
AC 202



AC 241
AC 242



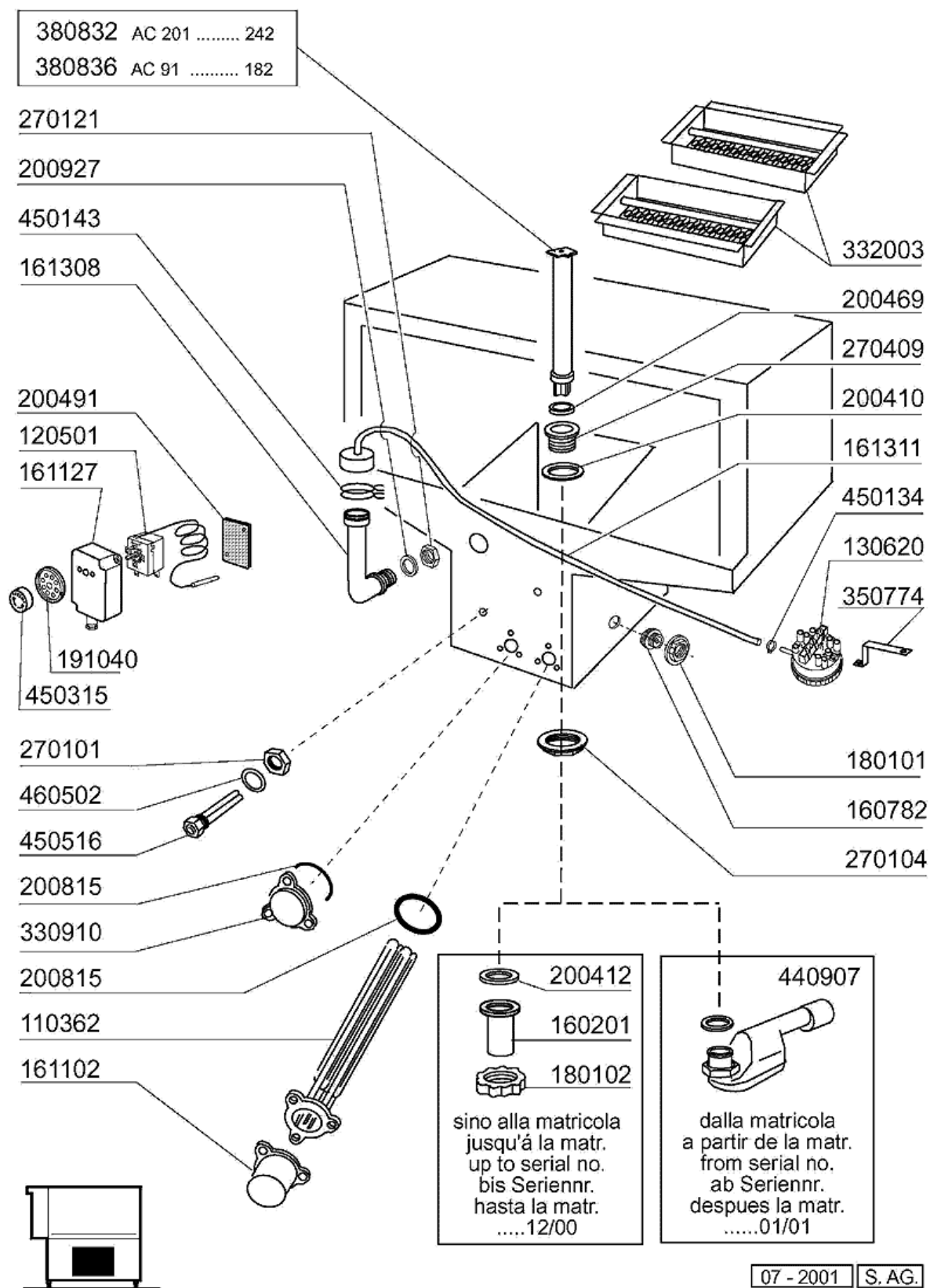
2 - Karosserie Waschzone



2 - Karosserie Waschzone

CODE	BEZEICHNUNG
120320	ENDSCHALTER MIT HEBEL
130453	NOTSCHALTER ROT
160803	DICHTUNG D.5
161110	HINTERE ABDECKUNG S90-C85-140
161153	HINTERE ABDECKUNG 300X1240 (KU
180630	TÜRFÜHRUNG ACR DOPPELWANDIG
190651	BUCHSE
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ 620X480
210404	SCHWARZGUMMIFUSS S90 NE SE
210411	RECHTE PFROPFEN FUER GRIFF ACR
210412	LINKE PFROPFEN FUER GRIFF ACR/
260129	SCHRAUBE TE M 5X20
260250	SCHRAUBE TB 5X20
260325	SCHRAUBE TSP 8X30
260406	MUTTER 8MA
260414	SELBST-SICHERNDE MUTTER M5
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
260513	GROWERSCHEIBE D.8
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
310212	BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON
322992	TÜR AC-ACR 1300MM
331061	TÜRGRIFF AC-ACR 1300MM
331116	HAKEN F.TUERSICHERHEIT
331430	WINKEL FÜR TÜRFEDER
331755	TÜRHALTERUNG FÜR AC-ACR-NE
331802	WINKEL FÜR MIKROSCHALTER AC
340356	ABDECKUNG
340357	ABDECKUNG
340422	WELLE FUER VORHANG AC-ACR
341016	WINKEL F.TÜRSICHERHEITSHAKEN A
341531	HAUBE
350374	HINTERE TAFEL AC
350396	SEITLICHE TAFEL AC
350397	SEITLICHE TAFEL AC
351636	FRONTTAFEL AC
351637	FRONTTAFEL 1300 MIT THERMOM.
351902	HINTERE TAFEL ECORINSE AC
391331	FEDER KG 5 MM 40
450905	KAPILL.THERMOMETER D.52 1,5M
620222	KOMPL. FUSS ALU
660862	MIKROSCHALTER

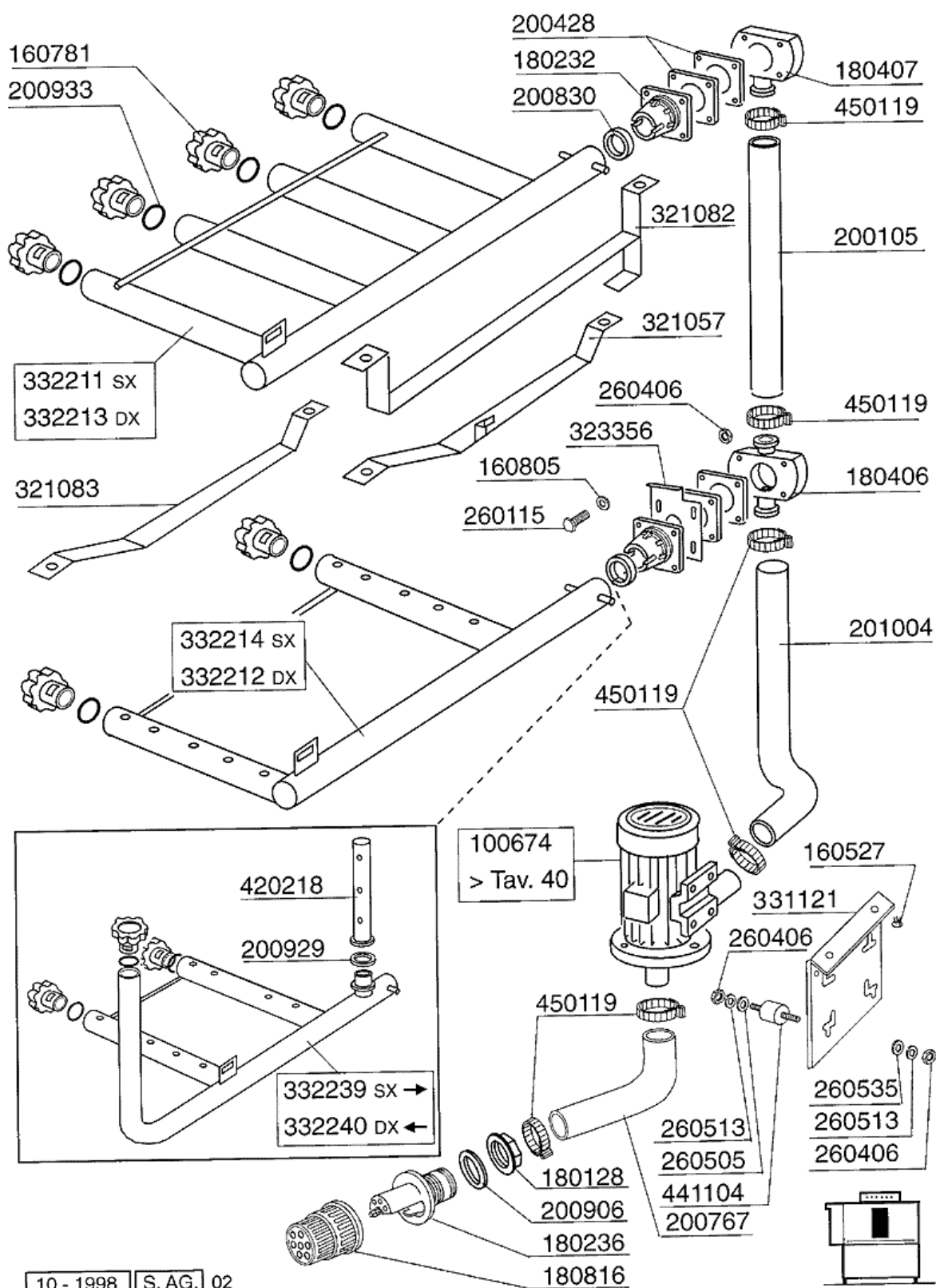
3 - Teile für Waschzone



3 - Teile für Waschzone

CODE	BEZEICHNUNG
110362	HEIZKÖRPER 9000W 220/380V
120501	THERMOSTAT 30/90°C
130620	NIVEAUSCHALTER 3 NIVEAU 50-30/
160201	KNIESTUECK F.TANKZULAUF MOPL
160782	PFROPFEN 3/4 FÜR AC-(160732)
161102	HEIZKOERPERSCHUTZ MOPL.
161127	BEHAELTER FUER THERMOSTAT
161308	LUFTFALLE C95-155
161311	SCHLAUCH FÜR LUFTFALLE BR-BC-A
180101	GEGENMUTTER 3/4" B23-10-11-12
180102	GEWINDERING F.ABLAUFST.1"1/2 F
191040	RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3
200469	STANDROHRDICHTUNG 45X35,5X7
200491	HINTER.DICHTUNG F.THERMOSTATSK
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER
200927	DICHTUNG FÜR LUFTFALLE C95-C15
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
270104	GEGENMUTTER 1" 1/2
270121	GEGENMUTTER
270409	ABLAUFSTÜTZEN AC-ACR
330910	FLANSCH
332003	WASCHFILTER AC95/91/181
350774	WINKEL
380832	ÜBERLAUFROHR WASCHTANK AC-ACR
380836	STANDROHR MM.415
440907	SIPHON 1"1/2
450134	ELASTISCHE SCHELLE D.9,3X8,8
450143	SCHELLE 39,7X37,7
450315	KNEBEL F.THERMOSTAT 90°
450516	SCHUTZHUELLE FUER 2 THERMOSTAT
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2

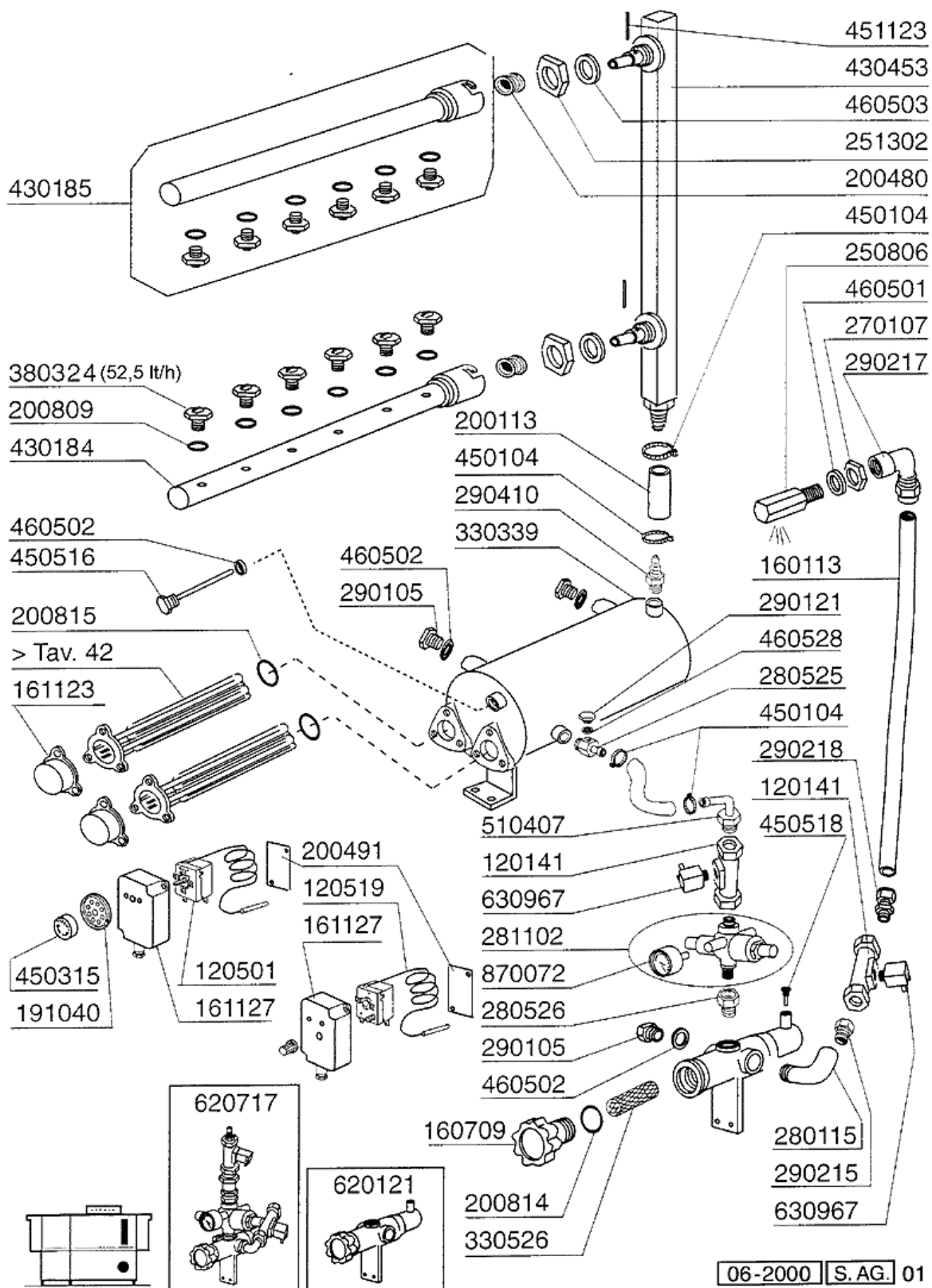
4 - Waschrohr



4 - Waschrohr

CODE	BEZEICHNUNG
100674	PUMPE HP 3 V.220-415-50HZ-1205
160527	PFROPFEN 14,5X2X8
160781	PFROPFEN KOLLEKTOR AC
160805	DICHTUNG D.8
180128	GEWINDERINGE 65,4 C140 C85
180232	FLANSCH WASCHARM SNL
180236	ANSAUGSTUTZEN FÜR AC-ACR-C155
180406	T-ANSCHLUSSTUECK F. WASCHEN S9
180407	KNIESTUECK S90 S N L
180816	FILTER DER ANSAUGPUMPE AC-ACR
200105	GUMMISCHLAUCH 50X60
200428	DICHTUNG 100X100X3 AUS NEOT
200767	ANSAUGSCHLAUCH FÜR ACR-WASCHZO
200830	O-RING 37,3X44,5X3,6
200906	DICHTUNG D.92X66X2
200929	ARMDICHTUNG
200933	OR 24/32/4 FUER KOLLEKTOR
201004	DRUCKSCHLAUCH AC95-AC135
260115	ROSTFR.ST.TE-SCHRAUBE8X20 A2UN
260406	MUTTER 8MA
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
260513	GROWERSCHEIBE D.8
260535	ROSTFR.STAHL SCHEIBE 24X8,5X2
321057	UNTERER WASCHARMSUPPORT
321082	HALTERUNG
321083	HALTERUNG F.UNTERE WASCHARM "S
323356	WINKEL F.UNTERE ARM AC
331121	BEFEST.PLATTE FÜR PUMPE ACR
332211	VERBINDUNGSROHR F.OBERE WASCH
332212	VERBINDUNGSROHR F.UNTERE WASCH
332213	VERBINDUNGSROHR F.OBERE WASCH
332214	VERBINDUNGSROHR F.UNTERE WASCH
332239	VERBINDUNGSROHR F.UNTER.+SEIT.
332240	VERBINDUNGSROHR F.UNTER.+SEIT.
420218	HINTERE SEITLICHER WASCHARM AC
441104	DÄMPFUNG FÜR ACR PUMPE
450119	SCHLAUCHSHEL. 58-75 H=12,2

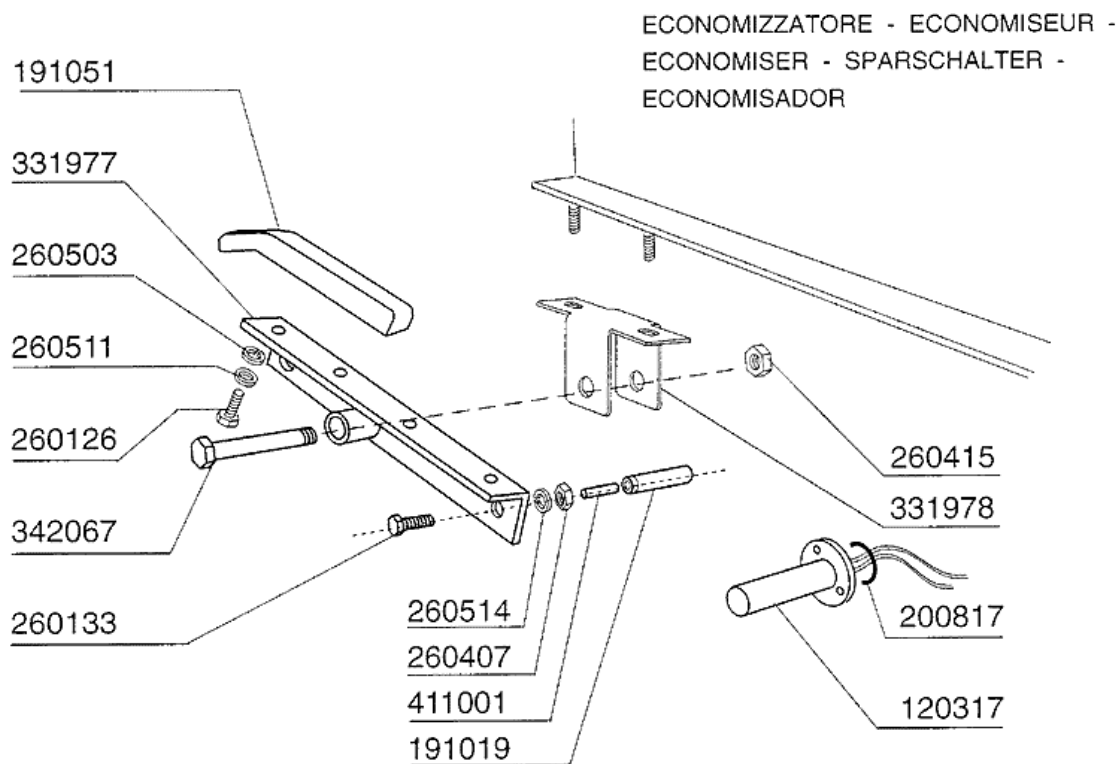
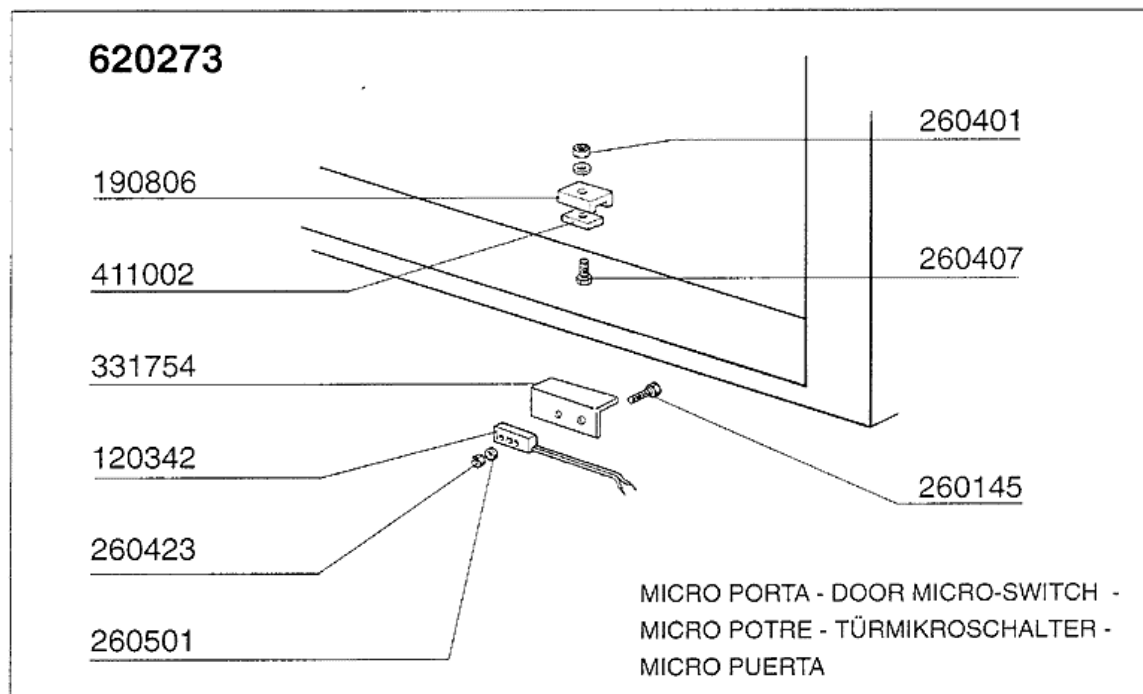
5 - Nachspülungsrohr / Boiler mit 2 Heizkörper



5 - Nachspülungsrohr / Boiler mit 2 Heizkoerper

CODE	BEZEICHNUNG
120141	E-VENTIL METAL.328000 D.1/2 V2
120501	THERMOSTAT 30/90°C
120519	SICHERHEITSTHERMOSTAT 95-125°
160113	ROHR IN POL.RET 12 EST
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR
161123	HEIZKOERPERSCHUTZ H42 SNL
161127	BEHAELTER FUER THERMOSTAT
191040	RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200491	HINTER.DICHTUNG F.THERMOSTATSK
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER
250806	ANSCHLUSSTÜCK F.TANKFÜLLUNG AC
251302	GEWINDERING AUS STAHL 3/4" AC-
270107	GEGENMUTTER 3/8"FL803 AUS MESS
280115	KNIESTÜCK 1/2"
280525	ANSCHLUSS
280526	STUECK 1/2"-3/4"
281102	REDUZIERVERTIL 1/2" TYP535 M/M
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"
290121	PROPFEN 1/8"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290217	ANSCHLUSSTUECKE 12X3/8" TYP P4
290218	ROHRVERBINDUNG 12X1/2"
290410	NIPPEL 1/2"
330339	BOILER D.200X640 F.ZWEI HEIZKÖ
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"
430184	ARM
430185	NACHSPUELARM
430453	NACHSPÜL./ECOR.SÄULE AC
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
450315	KNEBEL F.THERMOSTAT 90°
450516	SCHUTZHUELLE FUER 2 THERMOSTAT
450518	THERMOMETERSCHUTZHUELLE
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460501	ASBESTDICHTUNG 24X17X2
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL
510407	NIPPEL FUER DURCHLAUFERHITZER
620121	KOLLEKTOR V.2 E-VENTILEN
620717	FILTER FUER E-VENTIL ACS151-20
630967	SPULE V24/50HZ E/V 328002
870072	MANOMETER 0-4 ATM.

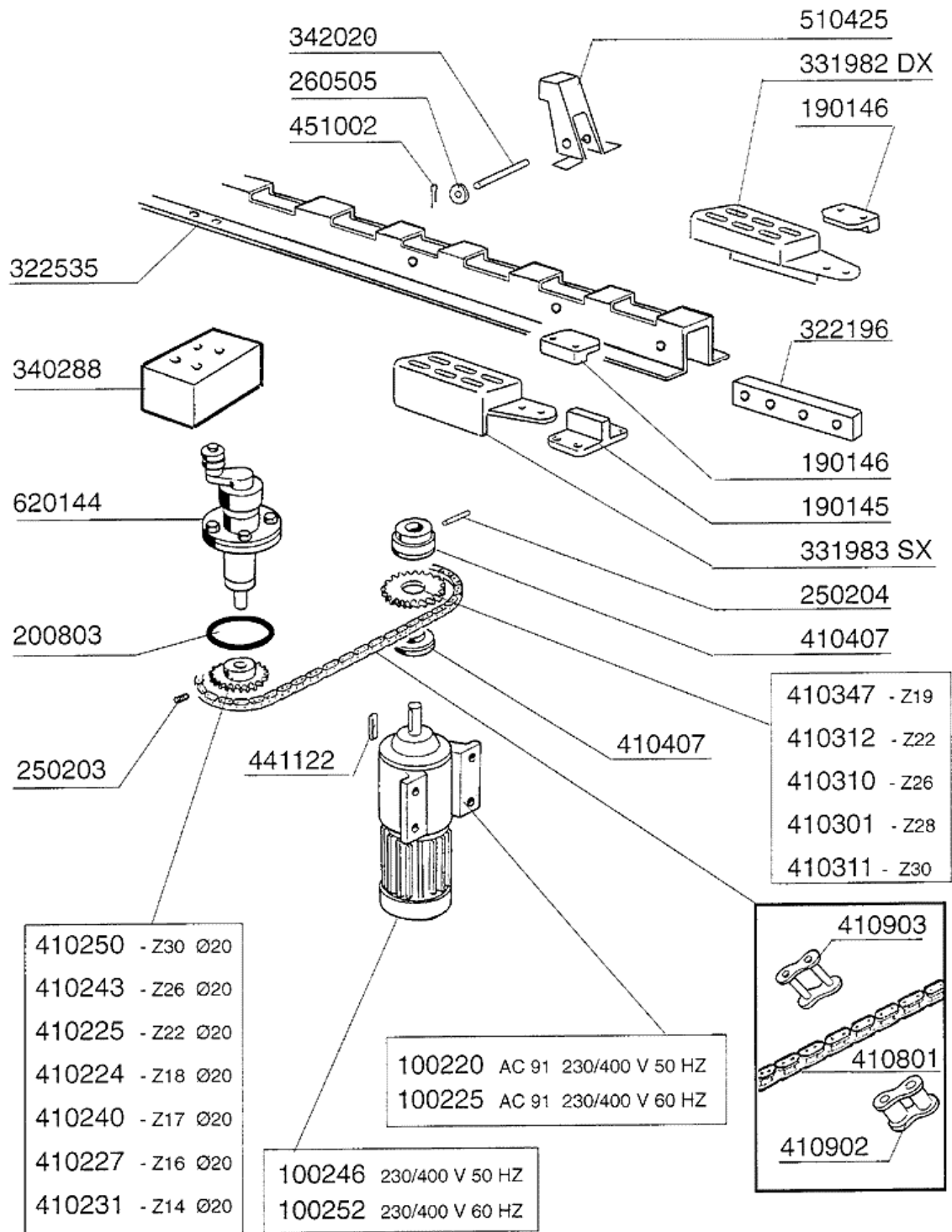
6 - Sparschalter/Türmikroschalter



6 - Sparschalter/Türmikroschalter

CODE	BEZEICHNUNG
120317	MAGNETISCHE SCHALTER NACHSP.
120342	TUER MAGNETISCHE SCHALTER
190806	MAGNETGEHAEUSE
191019	MAGNETHUELLE S90 MOPL.-S.N.L
191051	GLEITFUEHRUNG V.SPARRVORRICHT.
200817	O-RING 1,78X25,12X28,68-2100
260126	SCHRAUBE TE 5X12
260133	SCHRAUBE TE 10X55
260145	SCHRAUBE TE 3X16
260401	MUTTER 3MA
260407	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D10 UN
260415	ROSTFR.STAHL.SELBSTSICHER.MUTT
260423	SELBS-SICHERNDE MUTTER M3
260501	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D3 UNI
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI
260511	GROWERSCHEIBE D.5
260514	GROWERSCHIEBE D.10
331754	HALTERUNG FÜR TÜRMIKROSCHALTER
331977	SPARSCHALTER HEBEL AC
331978	WINKEL FÜR SPARSCHALTER HEBEL
342067	STIFT FÜR SPARSCHALTER
411001	DAUERMAGNET 8X40
411002	DAUERMAGNET 24X12
620273	TUERMIKROSCHALTER AC

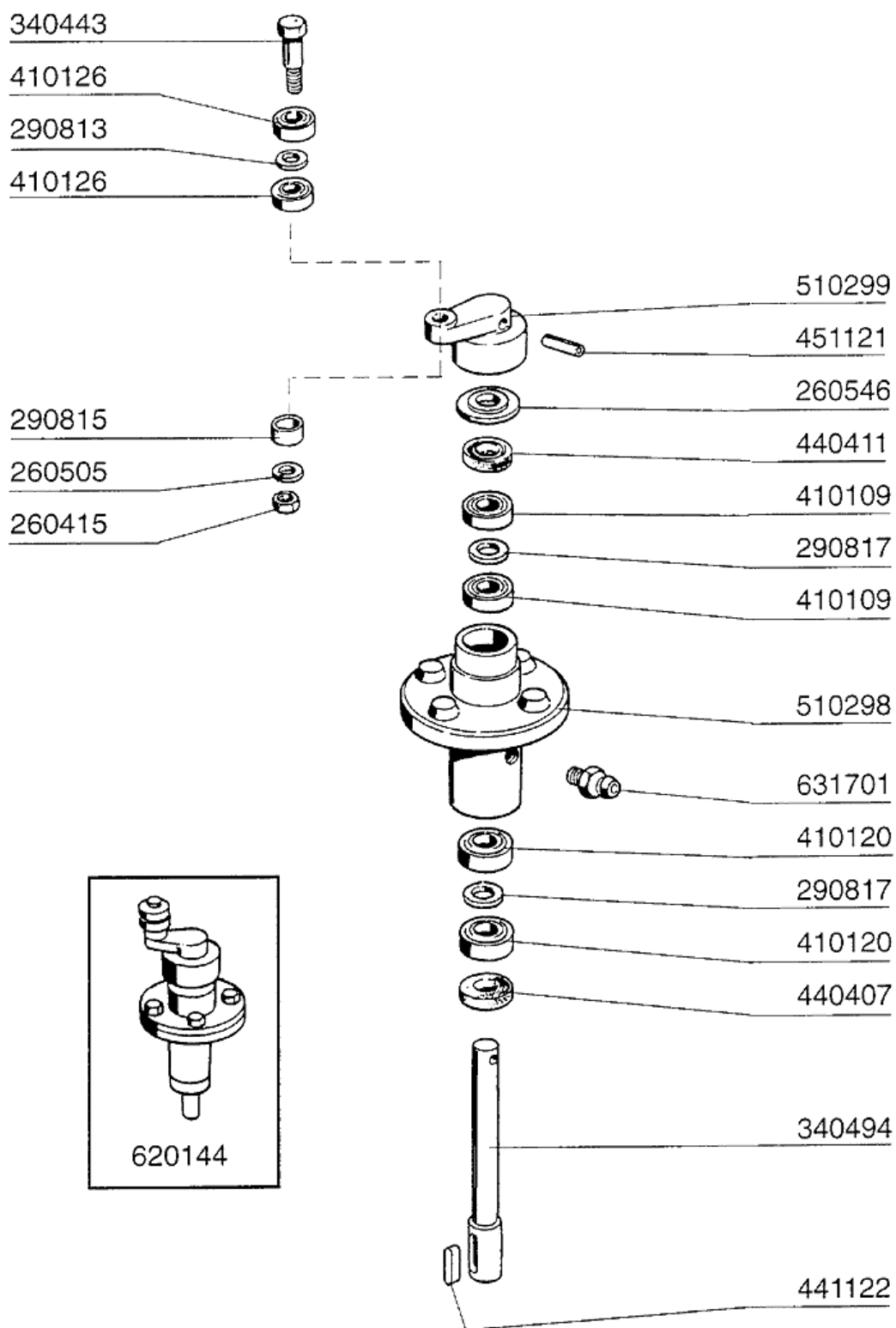
7 - Transportsystem



7 - Transportsystem

CODE	BEZEICHNUNG
100220	MOTOR KW0,12-220/380V/50
100225	GETRIEBEMOTOR 0,12KW-220/380-6
100246	MOTOR KW 0,1-0,15 380/3
100252	GETRIEBEMOTOR 0,1-0,15KW 380/6
190145	FUEHRUNGAUFNAHME V.NOCKENLIST
190146	FUEHRUNGSGESPERRE AC
200803	OR DICHTUNG 3,53X98,02X105,08
250203	BEFESTIGUNGSEDÜBEL 8X12
250204	GEWINDESTIF. 6X6
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
322196	WINCKEL
322535	FUEHRUNG F.NOCKENLEISTE AC
331982	ABDECKUNG RECHTS
331983	ABDECKUNG LINKS
340288	U-PROFIL F.ANTRIEBSLAGER S3°-S
342020	STIFT
410224	GEDREHTES RITZEL Z18-1/2"-D.20
410225	GEDREHTES RITZEL Z22-1/2"-D.20
410227	GEDREHTES RITZEL Z16-1/2"-D.20
410231	GEDREHTES RITZEL Z14 1/2"-D20
410240	GEDREHTES RITZEL Z17 1/2" - D.
410243	GEDREHTES RITZEL Z26-1/2"-D.20
410250	GEDREHTES RITZEL Z30 1/2" D.20
410301	ZAHNRAD Z=28 TEILUNG 1/2"
410310	ZAHNRAD Z 26 1/2"
410311	ZAHNRAD Z=30 1/2"
410312	ZAHNRAD Z=22
410347	ZAHNRAD Z=19 TEILUNG 1/2
410407	RUTSCHKUPPLUNG LC 1
410801	ANTRIEBSKETTE 1/2" N-S
410902	BLINDES KETTENGLIED 1/2"
410903	KETTENSTOSS 1/2"
441122	KEIL 6X6X25 UNI 6604
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12
510425	NOCKEN AC/ACR
620144	KOMPLETTER ANTRIEBSGRUPPE

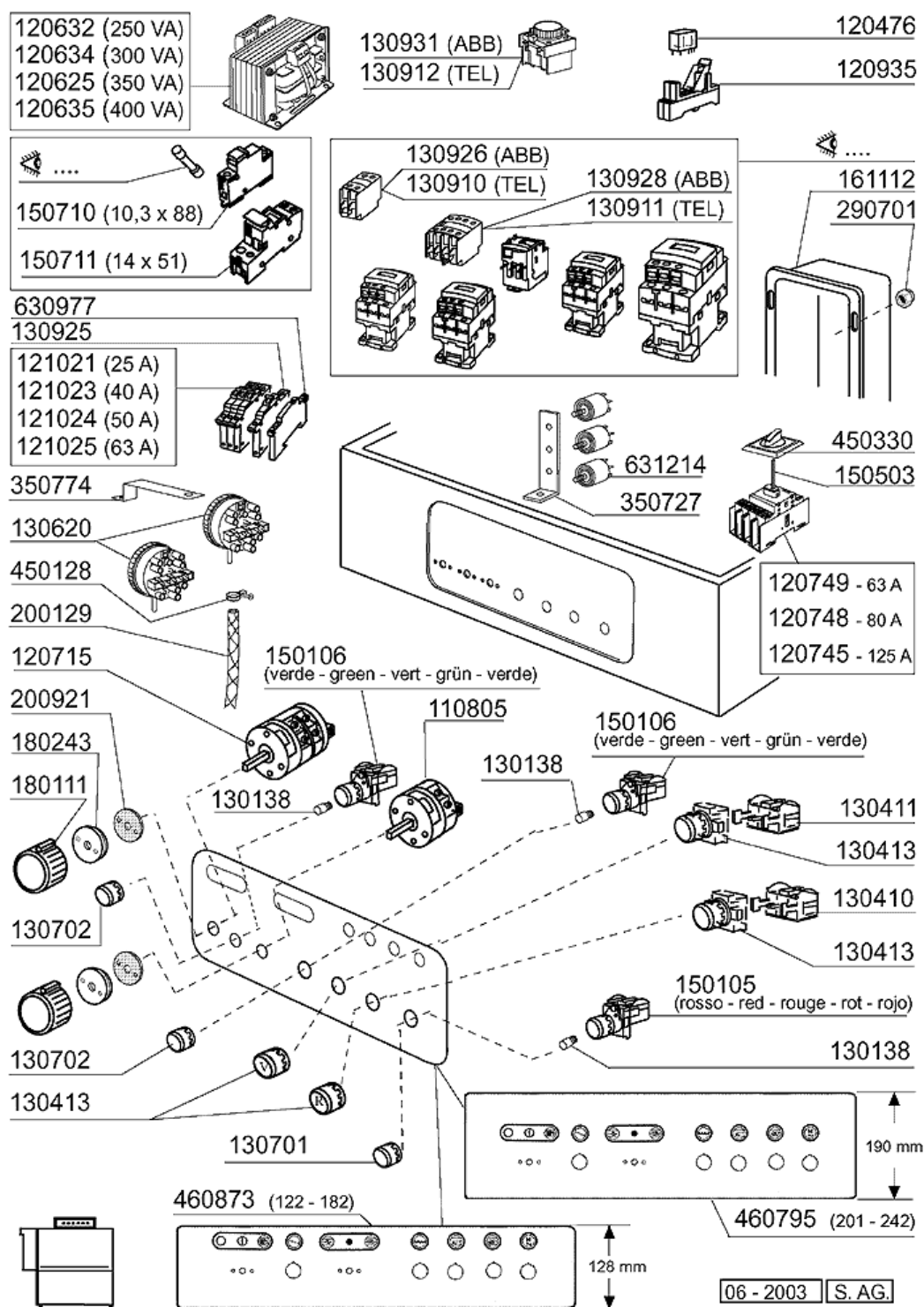
8 - Antrieb



8 - Antrieb

CODE	BEZEICHNUNG
260415	ROSTFR.STAHL.SELBSTSICHER.MUTT
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
260546	ROSTFR.STAHL GLEITSCHIEBE
290813	ABSTANDSTUECK AUS MESSING S-F2
290815	ABSTANDSTUECK S3° AUS MESSING
290817	ABSTANDSTÜCK 24X14 - MESSING
340443	STIFT S 3 REIHE
340494	ANTRIEBSWELLE S 3°
410109	KUGELLAGER 17X40X12 6203
410120	KUGELLAGER 17X35X10
410126	KUGELLAGER 6201-2RS Z15
440407	DICHTUNG MIM 20X35X7
440411	DICHTUNG 17X40X7
441122	KEIL 6X6X25 UNI 6604
451121	ELASTISCH.STIFTE 6X30
510298	ANTRIEBSHALTER S 3°
510299	VERNICKELT.KURBEL AUS MESSING
620144	KOMPLETTER ANTRIEBSGRUPPE
631701	FETTNIPPEL 9003

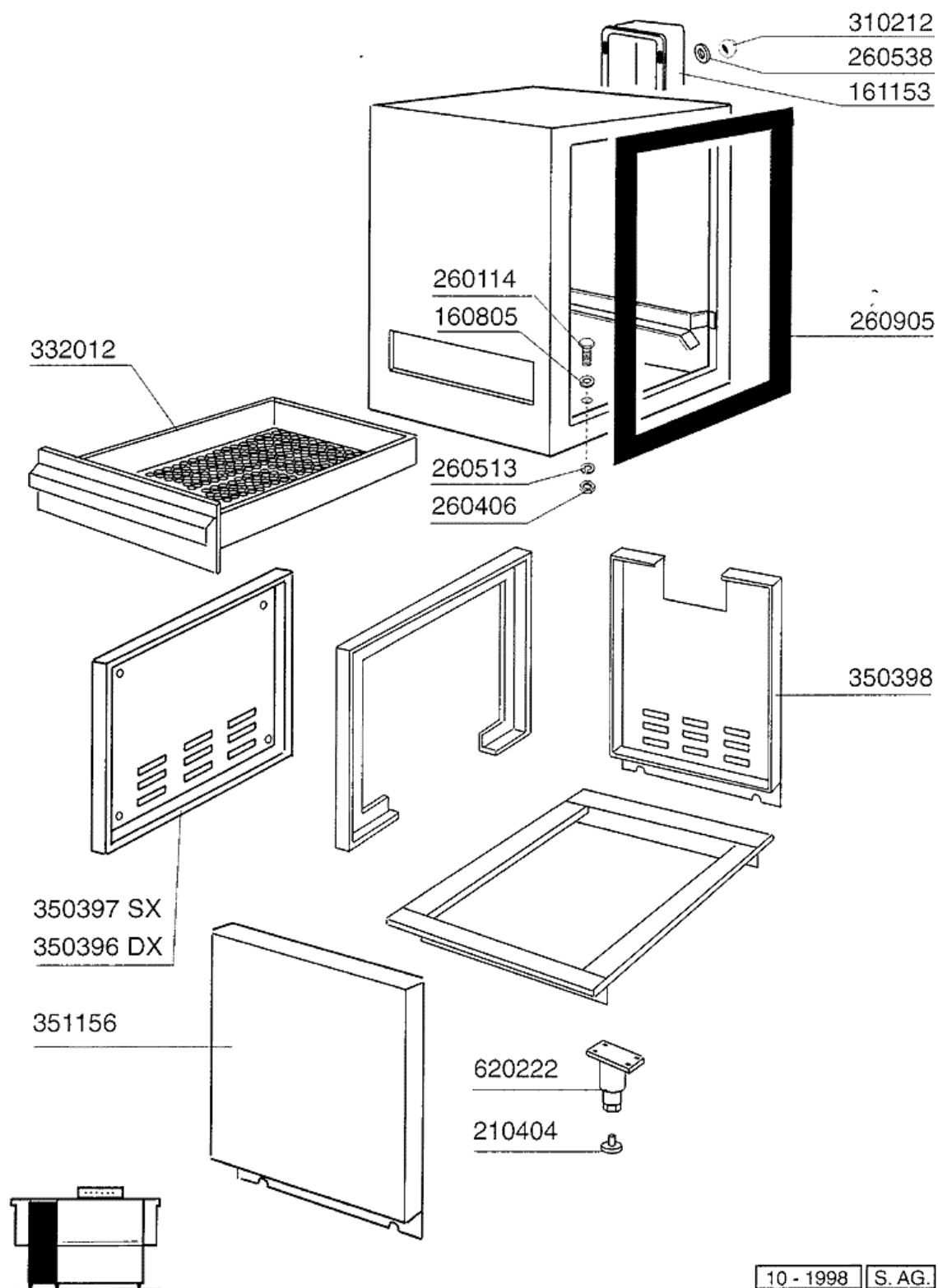
9 - E-Schrank AC122..242



9 - E-Schrank AC122..242

CODE	BEZEICHNUNG
110805	UMSCHALTER DREIPOLIG
120476	RELAIS 16A 24V
120625	TRANSFOR.350VA 225*415/12V-24V
120632	TRANSFORMAT.250VA220-240-380-4
120634	TRANSFORM.300VA 220-240-380-41
120635	TRANSFORMAT.400VA220-240-380-4
120715	UMSCHALTER 16A 4-POLIG
120745	HAUPTSCHALTER VIERPOLIG. 125A
120748	TRENNSCHALTER 80A 4P
120749	TRENNSCHALTER 63A 4P
120935	SOCKEL
121021	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 25A
121023	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 40A
121024	AUTOM.SCHALTER 50A
121025	AUTOM.SCHALTER 63A
130138	LAMPE MIT BAJONETTSOCKEL 3W 30
130410	STOP KONTAKT F40 CN ROT
130411	START KONTAKT GELB
130413	DRUCKSCHALTER GRUEN
130620	NIVEAUSCHALTER 3 NIVEAU 50-30/
130701	ROTE ABDECKUNG FÜR LAMPE 15010
130702	GRÜENE ABDECKUNG FÜR LAMPE 150
130910	HILFS KONTAKT LA1 D20 A65
130911	HILFS KONTAKT LA1 D40 A65
130912	ZEITKONTAKT 0,1/30SEC. LA3D22A
130925	KONTAKT AUTOM.SCHALTER
130926	HILFSKONTAKT ABB 1NO
130928	HILFSKONTAKT ABB 4NO
130931	HILFSKONTAKT ABB 1NO/1NC 30"
150105	ROTE LAMPE D.22X5
150106	GRUENE LAMPE 22X5
150503	VERLÄNGERUNG FÜR TRENNSCHALTER
150710	SICHERUNGSHALTER 10,3X38 ART.2
150711	SICHERUNGSHALTER 14X51 ART.215
161112	HINTERE ABDECKUNG 300 S N
180111	SCHWARZER KNOPF
180243	FLANSCH
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER
200921	DICHTUNG
290701	SECHSECKIGE BLINDMUETTER GM H1
350727	WINKEL
350774	WINKEL
450128	SCHELLE
450330	KNOPF FÜR TRENNSCHALTER
460795	SCHALTТАFEL AC135/150
460873	BEDIENUNGSSCHIELD
630977	SPÜLE FÜR AUTOM.SCHALTER
631214	ENTSTÖRFILTER 4011135007 3 FAS

10 - Karosserie Pumpenvorabräumung 400mm

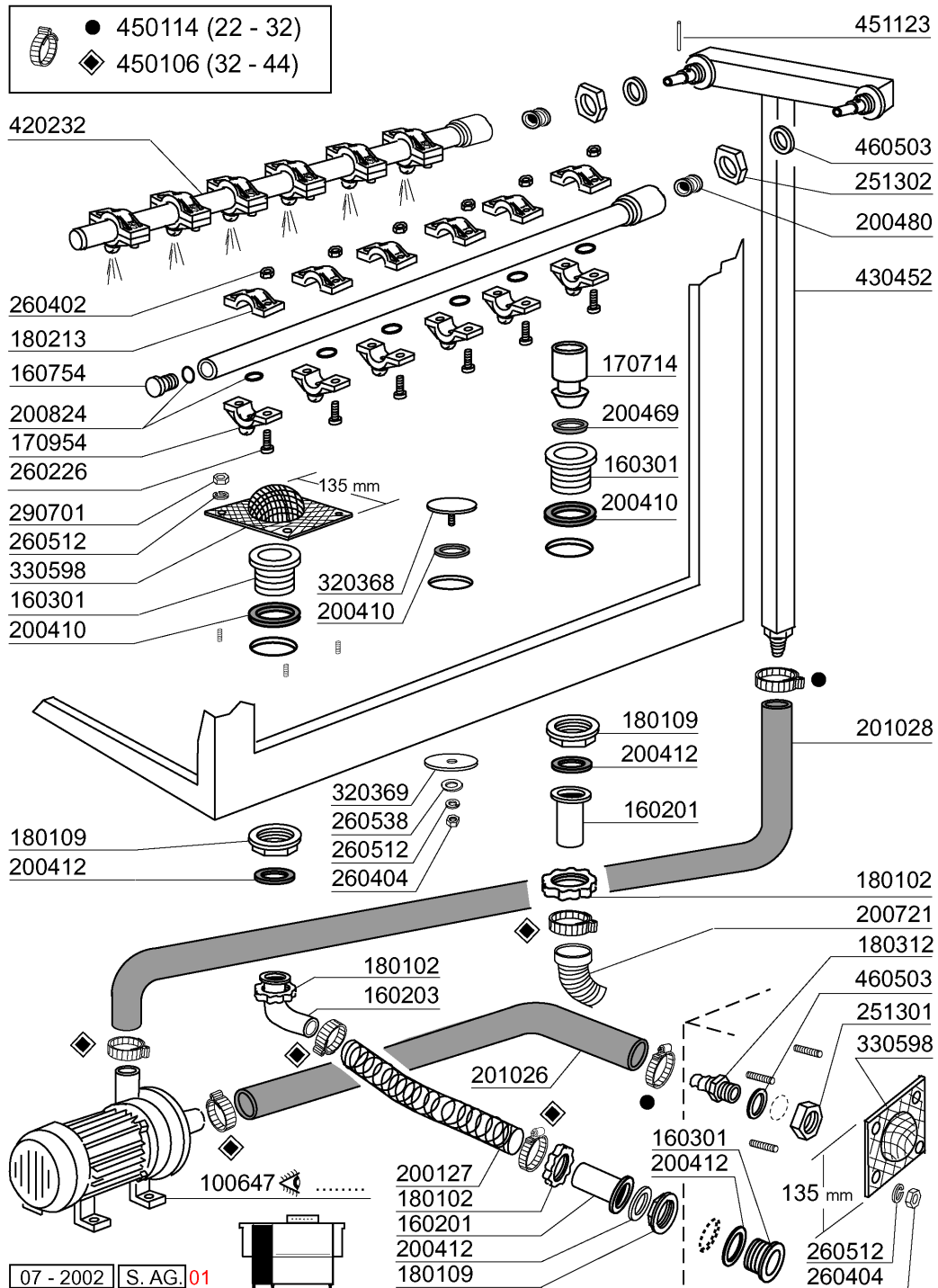


10 - 1998 S. AG.

10 - Karosserie Pumpenvorabräumung 400mm

CODE	BEZEICHNUNG
160805	DICHTUNG D.8
161153	HINTERE ABDECKUNG 300X1240 (KU
210404	SCHWARZGUMMIFUSS S90 NE SE
260114	SCHRAUBE TE 8X25
260406	MUTTER 8MA
260513	GROWERSCHEIBE D.8
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
260905	SCHRAUBE 4X8
310212	BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON
332012	KASTENFILTER DETREMPE AC
350396	SEITLICHE TAFEL AC
350397	SEITLICHE TAFEL AC
350398	HINTERE TAFEL VORWASCH 400MM A
351156	TAFEL 600MM
620222	KOMPL. FUSS ALU

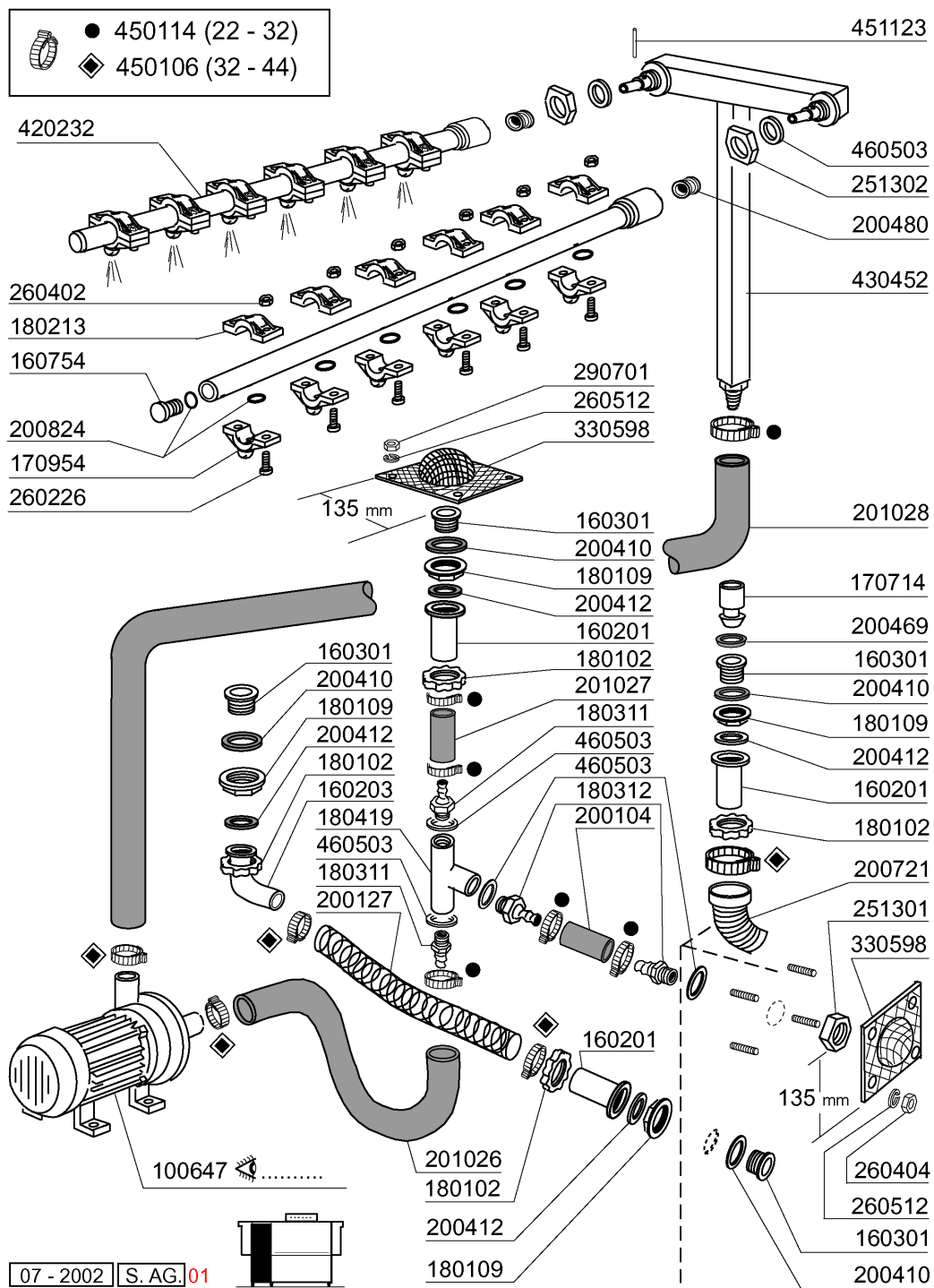
11 - Waschrohr 400mm



11 - Waschrohr 400mm

CODE	BEZEICHNUNG
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 4226
160201	KNIESTUECK F.TANKZULAUF MOPL
160203	KNIESTUECK 1"1/2 N-S-F-C /ABLA
160301	ABLAUFSTUTZEN 1"1/2 C-S-N
160754	PFROPFEN F.NACHSPUELARM SE NE
170714	STANDROHR FÜR VORWASCHZONE 400
170954	DUESE FUER ECORINSE ARM
180102	GEWINDERING F.ABLAUFST.1"1/2 F
180109	KLEMMRING 1 1/2"
180213	FLANSCH F.DÜSEKLEMMUNG F2-C34
180312	GERADE NIPPEL 3/4"X20
200127	SCHLAUCH AUS PVC D.35
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3
200469	STANDROHRDICHTUNG 45X35,5X7
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200721	ABLAUSCHLAUCH 28X35 2MT.
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98
201026	HOSE
201028	DRUCKSCHLAUCH VORWASCHZONE 400
251301	GEWINDERING AUS STAHL 1 1/8"
251302	GEWINDERING AUS STAHL 3/4" AC-
260226	ROSTF.ST TCP-SCHRAUBE4X12 A2UN
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
290701	SECHSECKIGE BLINDMUETTER GM H1
320368	FLANSCH
320369	FLANSCH
330598	ECORINSE-FILTER
420232	VORWASCHARM 400MM AC
430452	VORSPÜLSÄULE 400MM
450106	SCHLAUCHSCH. H=12,2 32-44
450114	SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)

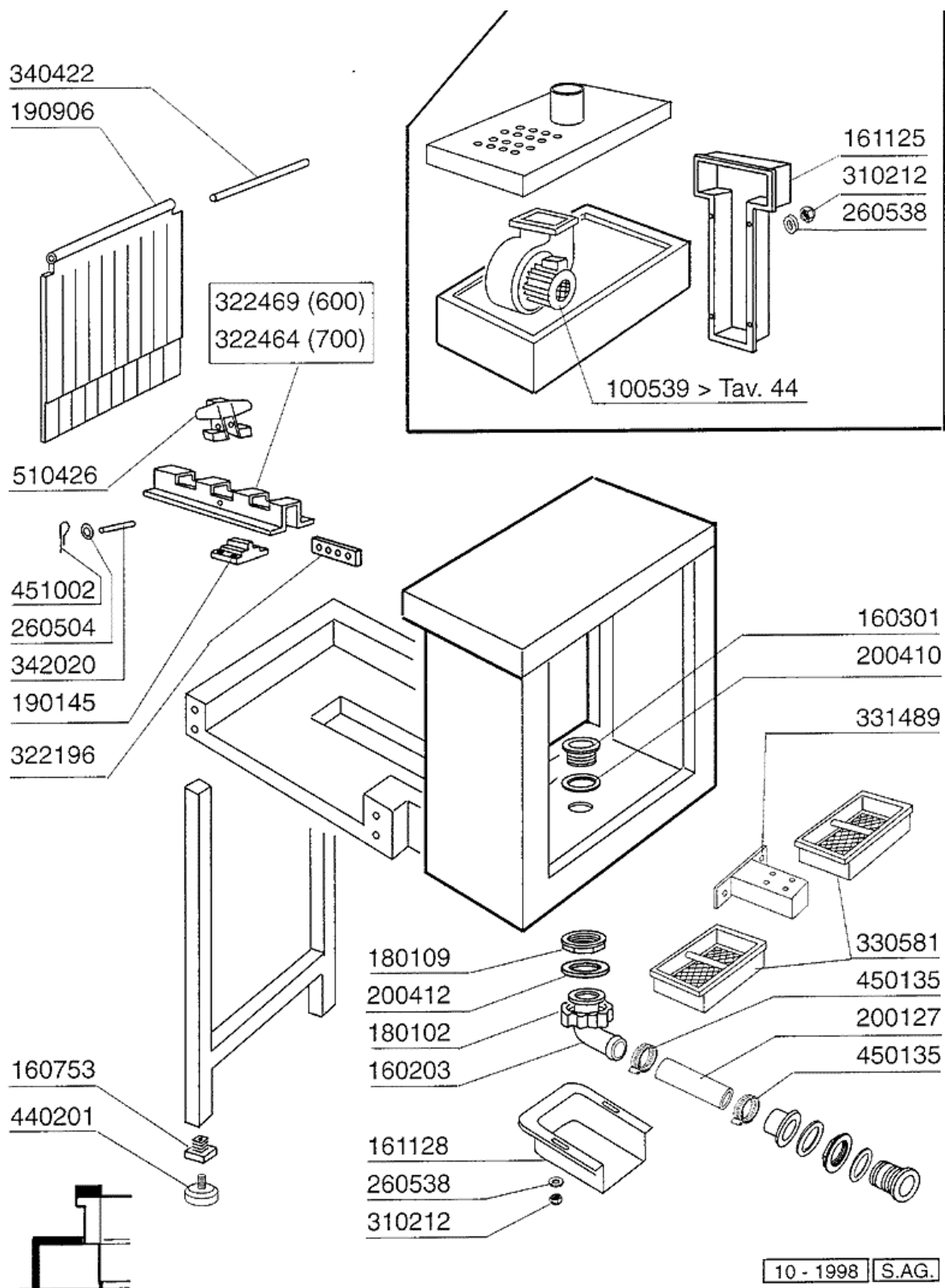
12 - Waschrohr 400mm



12 - Waschrohr 400mm

CODE	BEZEICHNUNG
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 4226
160201	KNIESTUECK F.TANKZULAUF MOPL
160203	KNIESTUECK 1"1/2 N-S-F-C /ABLA
160301	ABLAUFSTUTZEN 1"1/2 C-S-N
160754	PFROPFEN F.NACHSPUELARM SE NE
170714	STANDROHR FÜR VORWASCHZONE 400
170954	DUESE FUER ECORINSE ARM
180102	GEWINDERING F.ABLAUFST.1"1/2 F
180109	KLEMMRING 1 1/2"
180213	FLANSCH F.DÜSEKLEMMUNG F2-C34
180311	GERADE NIPPEL 3/4"X25
180312	GERADE NIPPEL 3/4"X20
180419	TE-STÜCK 90° 3/4"
200104	GUMMISCHLAUCH 20X30
200127	SCHLAUCH AUS PVC D.35
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3
200469	STANDROHRDICHTUNG 45X35,5X7
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200721	ABLAUSCHLAUCH 28X35 2MT.
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98
201026	HOSE
201027	TANKANSAUGSCHLAUCH VORWASH.400
201028	DRUCKSCHLAUCH VORWASCHZONE 400
251301	GEWINDERING AUS STAHL 1 1/8"
251302	GEWINDERING AUS STAHL 3/4" AC-
260226	ROSTF.ST TCP-SCHRAUBE4X12 A2UN
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
290701	SECHSECKIGE BLINDMUETTER GM H1
330598	ECORINSE-FILTER
420232	VORWASCHARM 400MM AC
430452	VORSPÜLSÄULE 400MM
450106	SCHLAUCHSCH. H=12,2 32-44
450114	SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)

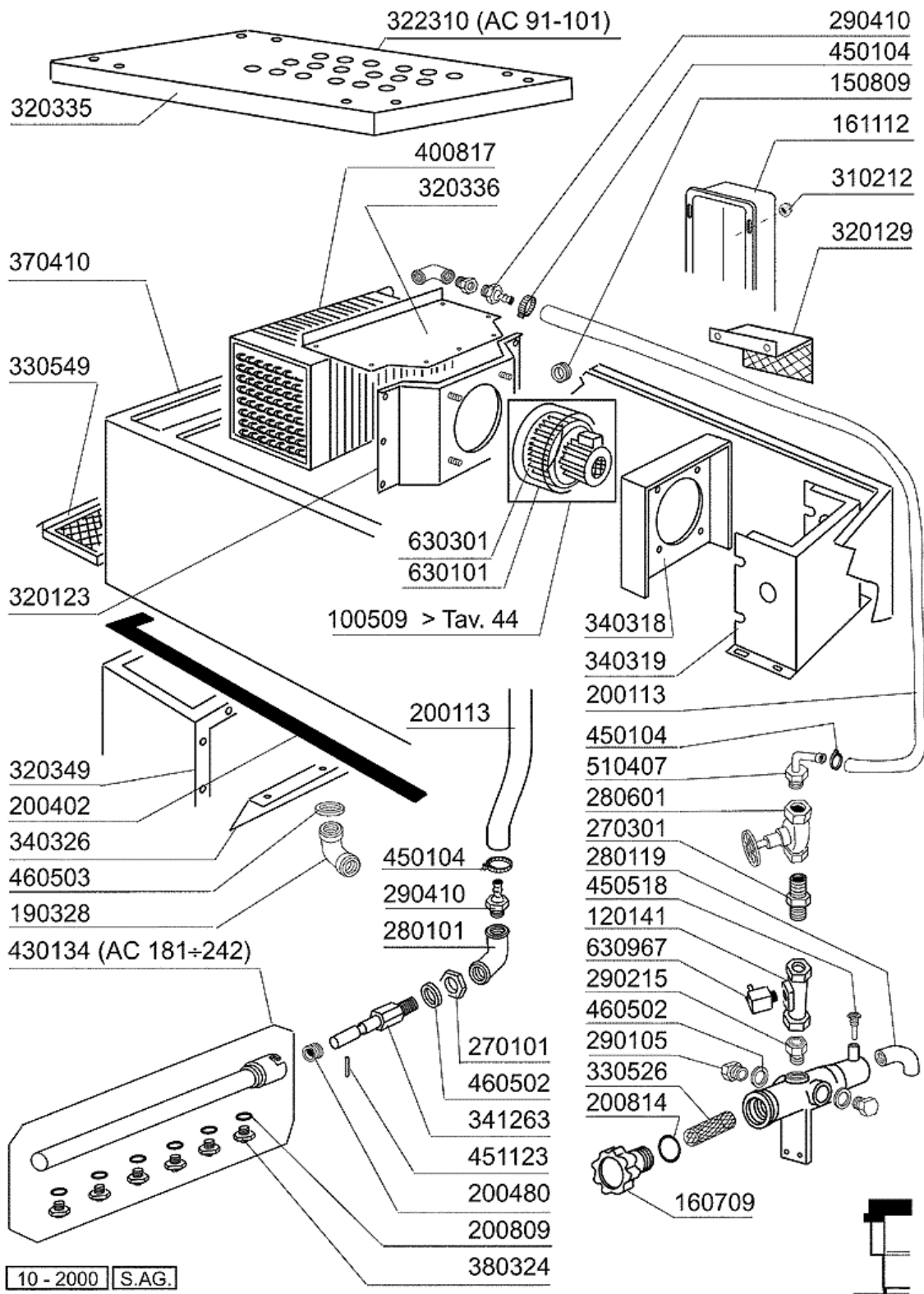
13 - Eckeinzug/Absaughaube



13 - Eckeinzug/Absaughaube

CODE	BEZEICHNUNG
100539	ABSAUGVENTILATOR F.SPRITZSCHUT
160203	KNIESTUECK 1"1/2 N-S-F-C /ABLA
160301	ABLAUFSTUTZEN 1"1/2 C-S-N
160753	PFROPFEN 40X40X1
161125	HINTERE ABDECKUNG S NL
161128	ABDECKUNG FÜR ABLAUF AC-ACR
180102	GEWINDERING F.ABLAUFST.1"1/2 F
180109	KLEMMRING 1 1/2"
190145	FUEHRUNGDAUFNAHME V.NOCKENLIST
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ 620X480
200127	SCHLAUCH AUS PVC D.35
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3
260504	ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
310212	BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON
322196	WINCKEL
322464	FUEHRUNG F.NOCKENLEISTE 700MM
322469	FUEHRUNG F.NOCKENLEISTE 600MM
330581	KASTENFILTER F.ACR SPRITZSCHUT
331489	WINKEL
340422	WELLE FUER VORHANG AC-ACR
342020	STIFT
440201	GUMMIFUSS D.60X10
450135	SHELLE FE ZN 44-56 H=12,2
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12
510426	NOCKEN FÜR TISCHE- ECKEINZUG

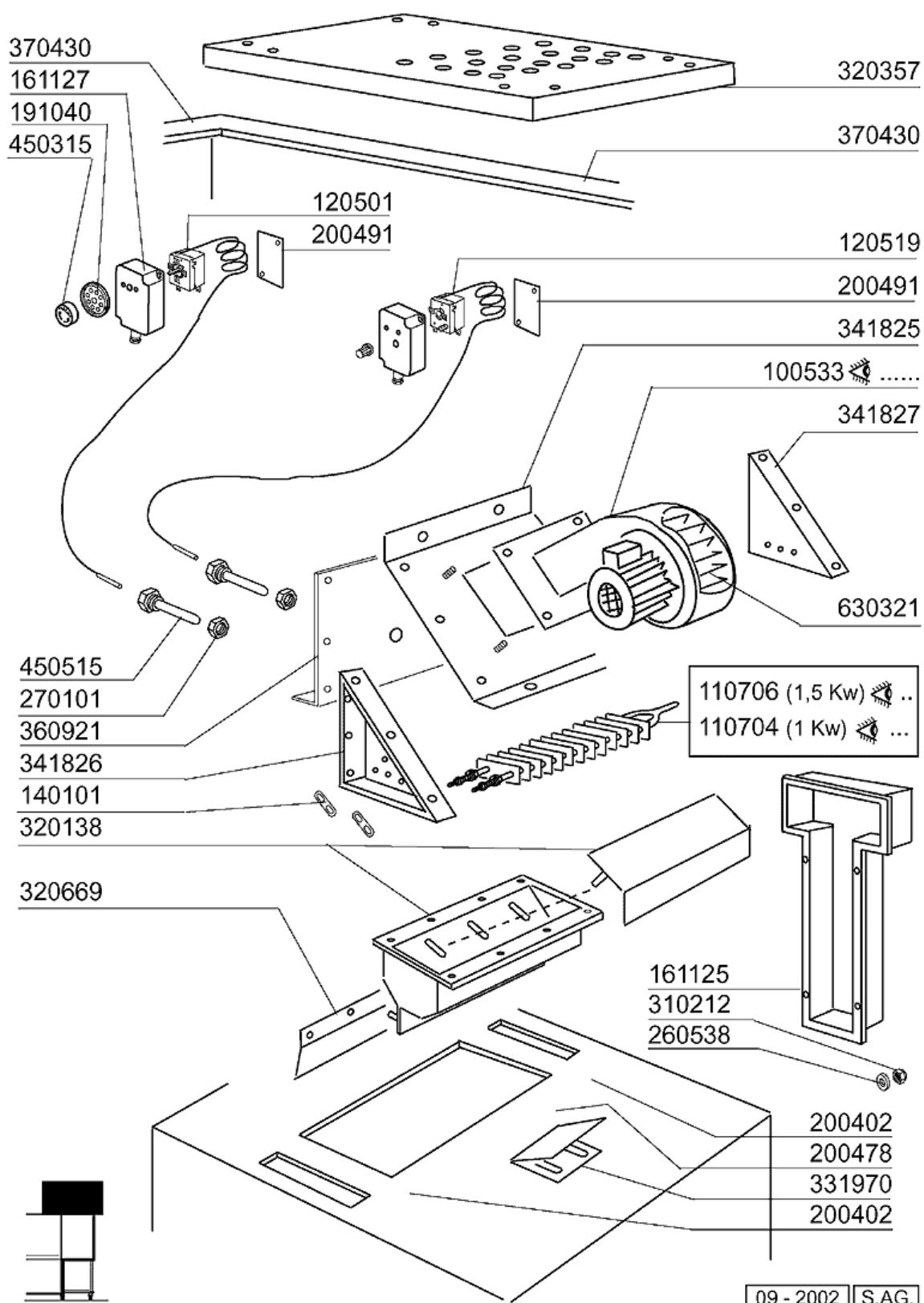
14 - Wrasenabsaugung



14 - Wrasenabsaugung

CODE	BEZEICHNUNG
100509	VENTILATOR 0,75HP 220/415 V164
120141	E-VENTIL METAL.328000 D.1/2 V2
150809	KABELDURCHGANG D.24
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR
161112	HINTERE ABDECKUNG 300 S N
190328	KNIESTÜCK 3/4"
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
200402	MOOSGUMMI 25X4 SCHWARZ SELBSTK
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
270301	NIPPEL AUS MESSING 1/2"
280101	KNIESTÜCK FF 1/2"
280119	KNIESTÜCK 3/4"
280601	SCHIEBER 1/2" AUS MESSING
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290410	NIPPEL 1/2"
310212	BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON
320123	DEFLEKTOR F.WRASENABSAUGUNGS S
320129	DEFLEKTOR F.WRASENABSAUGUNGS S
320335	ABDECKUNG F. WRASENKONDENSATOR
320336	ABDECKUNG F. WRASENKONDENSATOR
320349	ABDECKUNG SPRITZSCHUTZ MIT WRA
322310	ABDECKUNG FÜR WRASENKONDENSATO
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO
330549	WRASENABSAUGUNGFILTER
340318	ABDECKUNG
340319	ABDECKUNG
340326	ABDECKUNG
341263	STIFT
370410	RAHMEN FUER WRASENABSAUGUNG
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"
400817	BATTERIE FÜR WRASENABS.+TROPKE
430134	NACHSPUELARM MIT KUPPLUNG NE
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
450518	THERMOMETERSCHUTZHUELLE
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)
510407	NIPPEL FUER DURCHLAUFERHITZER
630101	PUMPEMGEHAEUSE AUS ZINK CB62
630301	LUEFTERRAD F.100509
630967	SPULE V24/50HZ E/V 328002

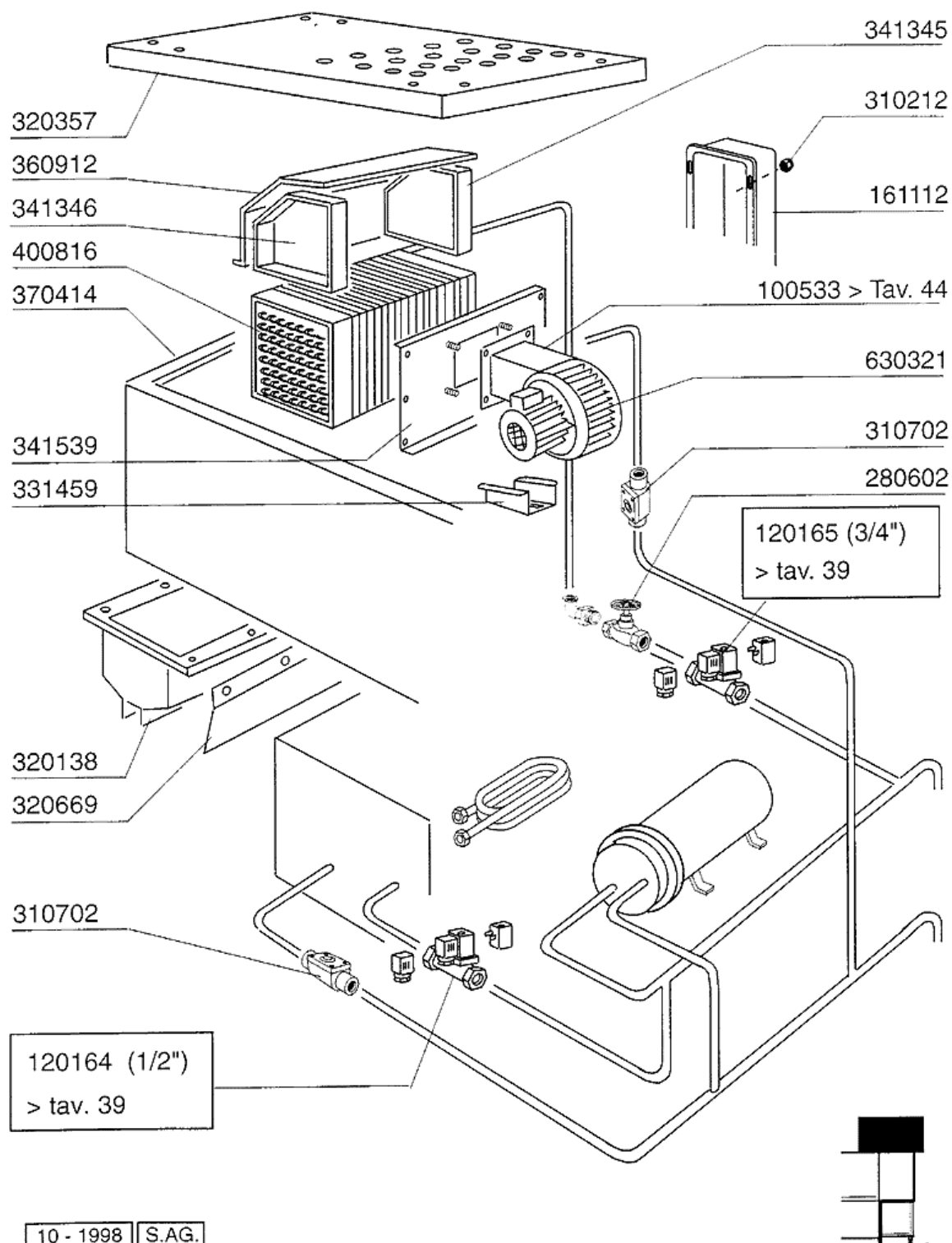
15 - Heisslufttrocknung Elektrische Ausführung



15 - Heisslufttrocknung Elektrische Ausführung

CODE	BEZEICHNUNG
100533	VENTILAT.HP 1 220-240-380-415V
110704	HEIZKÖRPER/TROCKN.1000W 220V
110706	HEIZUNG F.TROCKNUNG 230V-1500W
120501	THERMOSTAT 30/90°C
120519	SICHERHEITSTHERMOSTAT 95-125°
140101	VERBINDUNGSPLATTE HEIZKOERP.TR
161125	HINTERE ABDECKUNG S NL
161127	BEHAELTER FUER THERMOSTAT
191040	RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES
200402	MOOSGUMMI 25X4 SCHWARZ SELBSTK
200478	SELBSTKLEBENDE DICHTUNG 65X4
200491	HINTER.DICHTUNG F.THERMOSTATSK
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
310212	BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON
320138	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE
320357	ABDECKUNG
320669	BEFESTIGUNGSPLATTE
331970	STUETZE FÜR VENTILATOR
341825	HALTERUNG FÜR TROCKNUNGSVENTIL
341826	RECHT HALTERUNG
341827	LINKE HALTERUNG
360921	HINTERE TAFEL FÜR TROCKENZ.3-4
370430	VERKLEIDUNG
450315	KNEBEL F.THERMOSTAT 90°
450515	ROSTFR.ST.SCHUTZHUELLE F.1 THE
630321	LÜFTERRAD FÜR C 100533 - 1PS

16 - Dampf Heisslufttrocknung

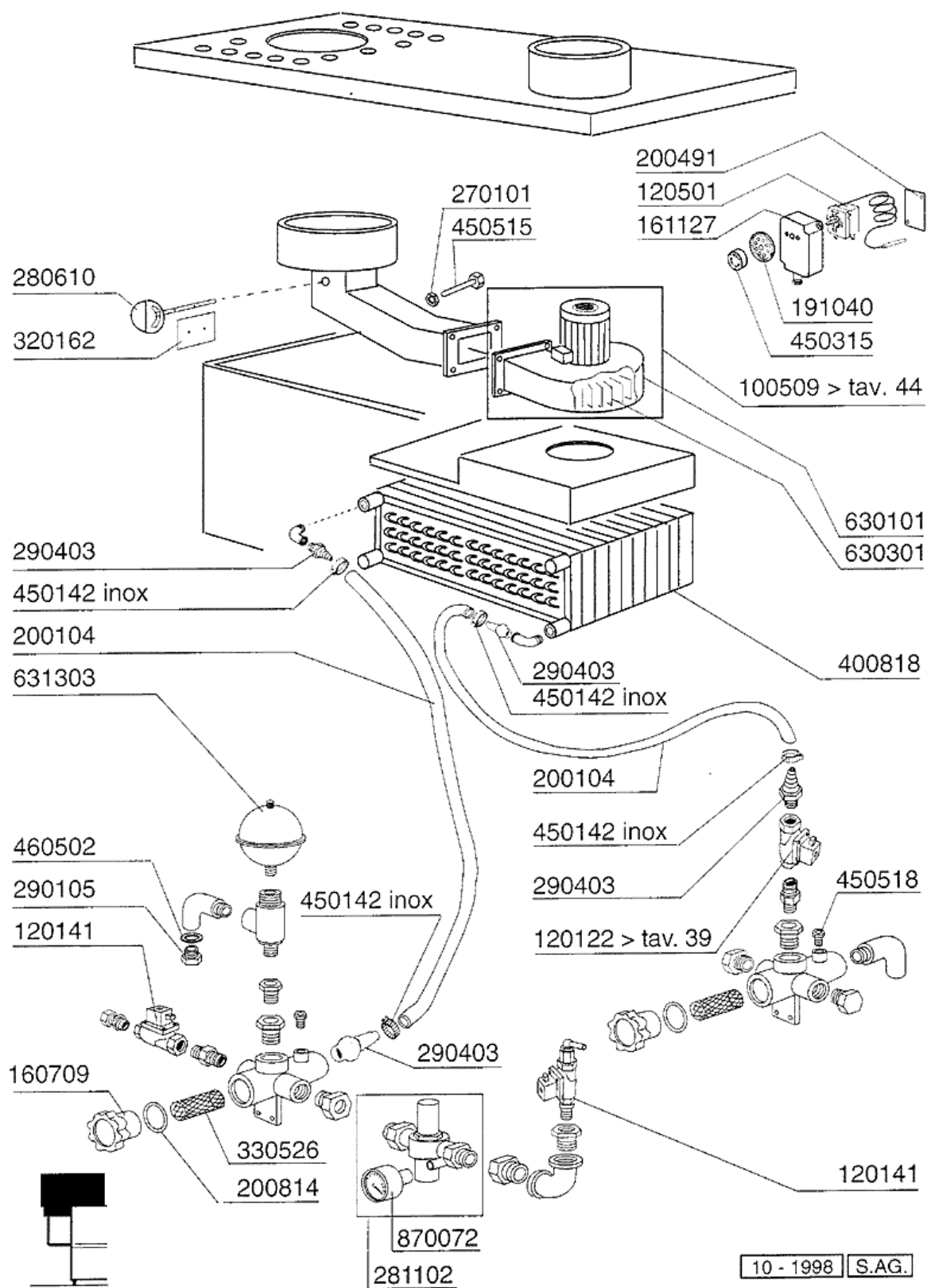


10 - 1998 S.A.G.

16 - Dampf Heisslufttrocknung

CODE	BEZEICHNUNG
100533	VENTILAT.HP 1 220-240-380-415V
120164	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 1/2"
120165	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 3/4"
161112	HINTERE ABDECKUNG 300 S N
280602	SCHIEBER 3/4" AUS MESSING
310212	BLINDMUTTER M6 SCHWARZ NYLON
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2
320138	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE
320357	ABDECKUNG
320669	BEFESTIGUNGSPLATTE
331459	WINKEL F. TROCKNUNGSVENTILATOR
341345	ABDECKUNG RECHTS
341346	ABDECKUNG LINKS
341539	SCHALL- WARMISOL.HAUBE VORW.60
360912	ABDECKUNG
370414	RAHMEN F.TROCKNUNG
400816	BATTERIE FÜR TROCKNUNG (6KW) S
630321	LÜFTERRAD FÜR C 100533 - 1PS

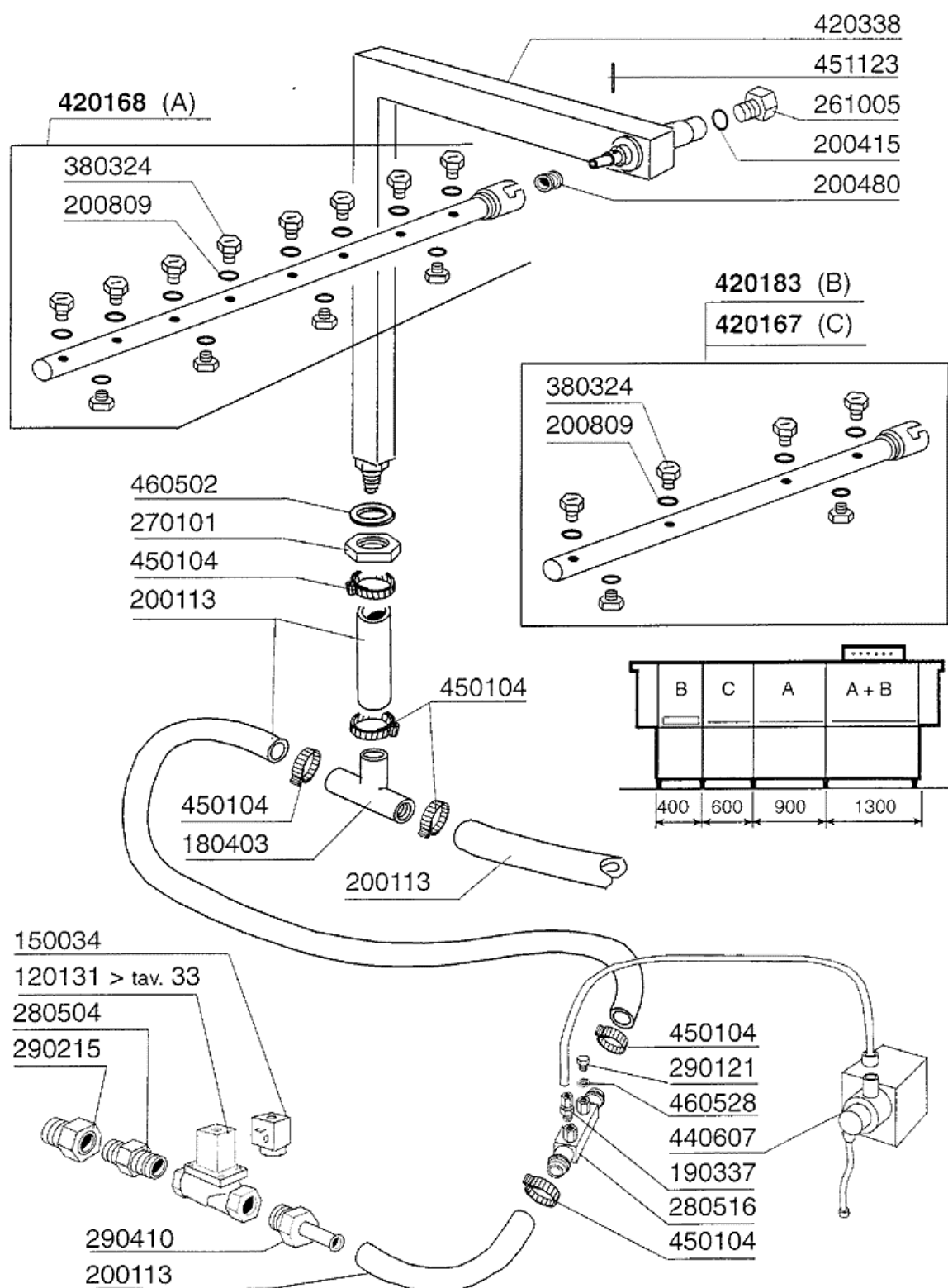
17 - Wärmerückgewinnung Kompakt



17 - Wärmerückgewinnung Kompakt

CODE	BEZEICHNUNG
100509	VENTILATOR 0,75HP 220/415 V164
120122	E-VENTIL 3/4 24V L180Q17
120141	E-VENTIL METAL.328000 D.1/2 V2
120501	THERMOSTAT 30/90°C
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR
161127	BEHAELTER FUER THERMOSTAT
191040	RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES
200104	GUMMISCHLAUCH 20X30
200491	HINTER.DICHTUNG F.THERMOSTATSK
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
280610	VENTIL FÜR WRG
281102	REDUZIERVERTIL 1/2" TYP535 M/M
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"
290403	NIPPEL M.3/4" MESSING
320162	DEFLEKTOR
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO
400818	BATTERIE FÜR WRG (KLEIN)
450142	SCHLAUCHSCHEL. 22-32 H=12,2
450315	KNEBEL F.THERMOSTAT 90°
450515	ROSTFR.ST.SCHUTZHUELLE F.1 THE
450518	THERMOMETERSCHUTZHUELLE
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
630101	PUMPEMGEHAEUSE AUS ZINK CB62
630301	LUEFTERRAD F.100509
631303	AUSDEHNUNGSGEFÄSS FÜR WRG
870072	MANOMETER 0-4 ATM.

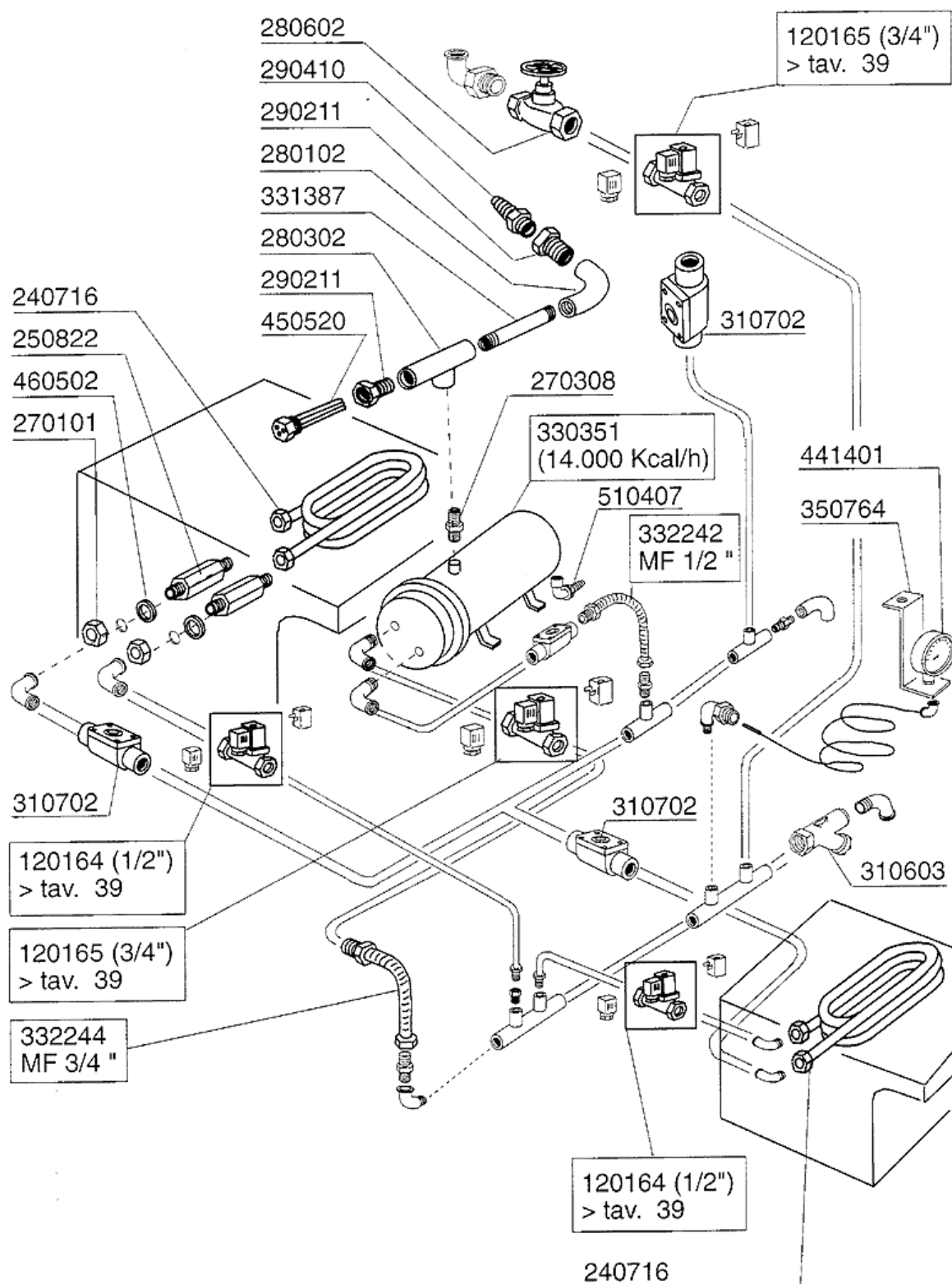
18 - Innenreinigung



18 - Innenreinigung

CODE	BEZEICHNUNG
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N
180403	T-NIPPEL F2-F300-B10-11
190337	ANSCHLUSS 1/4" X 1/8"
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
261005	SCHRAUBE WASCHARMSUP F2-B41
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER
280516	ANSCHLUSSTÜCK 14M X 2
290121	PROPFEN 1/8"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290410	NIPPEL 1/2"
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"
420167	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG
420168	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG
420183	KURZER WASCHARM F.SELBSTREINIG
420338	SELBSTREINIGUNGGRAMPE NE
440607	DOSIERERPUMPE 24V 50-60HZ
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL

19 - Dampfausführung



19 - Dampfausführung

CODE	BEZEICHNUNG
120164	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 1/2"
120165	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 3/4"
240716	DAMPFHEIZSCHLANGE G66-S3
250822	VERLÄNGERUNG 1/2"
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
270308	ANSCHLUSSTÜCK 3/4"
280102	KNIESTÜCK 3/4"
280302	ANSCHLUSSTÜCKE 3/4"
280602	SCHIEBER 3/4" AUS MESSING
290211	ROHRVERBINDUNG 3/4"-1/2" (2703
290410	NIPPEL 1/2"
310603	FILTER JU 1" MOD.45
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2
330351	DAMPFBOILER 14000 KCAL/H
331387	SCHLAUCH 3/4"
332242	SCHLAUCH 1/2"-130X220-
332244	SCHLAUCH 3/4"-130X220-
350764	WINCKEL
441401	MANOMETER 60 SCALO-4CR1/4
450520	SCHUTZHÜLLE FÜR 3 THERMOSTATEN
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
510407	NIPPEL FUER DURCHLAUFERHITZER

20 - E-Ventile

ELETTROVALVOLA VAPORE - ELECTROVANNE VAPEUR - STEAM SOLENOID VALVE - DAMPF-VENTIL ELECTROVALVULA VAPOR

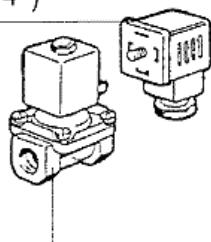
150034 (1/2")

150033 (1" - 3/4")

120164 (1/2")

120165 (3/4")

120166 (1")



630976 (1")

630972 (1/2" - 3/4")

630627 (1/2")

630628 (3/4")

630629 (1")

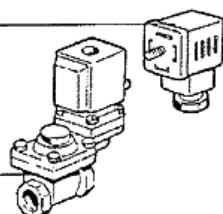


0 ÷ 2 bar

150033

120163 (1")

120162 (3/4")

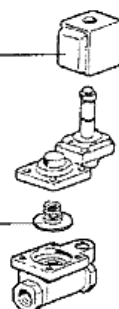


630972 (1")

630973 (3/4")

630626 (1")

630625 (3/4")

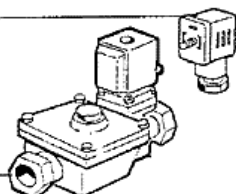


0,5 ÷ 2,5 bar

ELETTROVALVOLA ACQUA - ELECTROVANNE EAU - WATER SOLENOID VALVE - WASSER-VENTIL ELECTROVALVULA AGUA

150034

120122 (3/4")



630948

630609

L180Q17



PER RECUPERATORE DI CALORE - POUR ECONOMISEUR D' ENERGIE
FÜR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - FOR HEAT RECOVERY UNIT - PARA RECUPERADOR DE CALOR

20 - E-Ventile

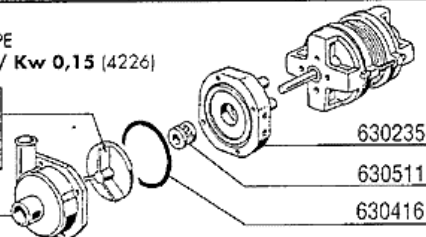
CODE	BEZEICHNUNG
120122	E-VENTIL 3/4 24V L180Q17
120162	E-VENTIL DAMPF L145R1Z734A 3/4
120163	E-VENT.DAMPF L145R1Z234A 1"24V
120164	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 1/2"
120165	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 3/4"
120166	E-VENTIL DAMPF 1" 24V-50HZ
150033	VERBINDER F.E-VENTIL 182.09.N
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N
630609	MEMBRAN V.E-VENTIL L180Q17-3/4
630625	KIT F.E-VENTILE
630626	KIT FUER E-VENTILE 145 1" TP.
630627	KIT F.E-VENTIL L153D1 1/2"
630628	KIT F.E-VENTIL L153D1 3/4"
630629	1"MAGNETVENTIL KIT DAMPF L153D
630948	SPULE Z610A 24V 50/60-L180V01
630972	SPULE Z534A/V.24-L145A-3/4
630973	SPULE Z614A/V.24-L145-3/4
630976	SPÜLE Z114A/V24/50HZ L153-1"

21 - Pumpen

POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP
POMPE PRELAVAGE - VORSPÜLUNG PUMPE
BOMBA PRELAVADO - **400 - HP 0,2 / Kw 0,15** (4226)

INOX ø 60 (60 Hz)
631675 ø 72 (50 Hz)

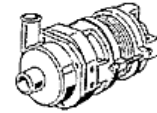
630125



630235

630511

630416



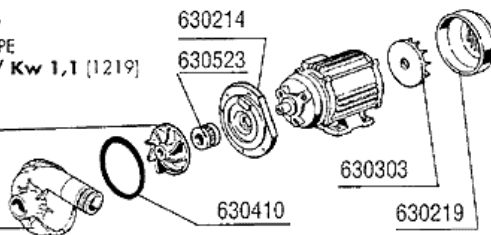
100647 220/240/380/415 V 50 Hz-3

100669 240/240/380/415 V 60 Hz-3

POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP
POMPE PRELAVAGE - VORSPÜLUNG PUMPE
BOMBA PRELAVADO - **600 - HP 1,5 / Kw 1,1** (1219)

631643 (60 Hz)
631656 (50 Hz)

630113

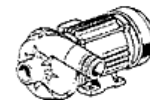


630214

630523

630303

630219



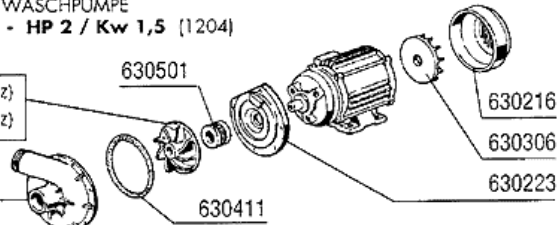
100386 220/380/240/415 V 50 Hz

100611 220/380 V 60 Hz

POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP
POMPE LAVAGE - WASCHPUMPE
BOMBA LAVADO - **HP 2 / Kw 1,5** (1204)

631618 (50 Hz)
631647 (60 Hz)

630114



630501

630216

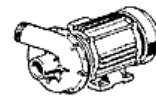
630306

630223

100361 (220/380 V 50 Hz)
(240/415 V 50 Hz)

100605 (220/380 V 60 Hz)

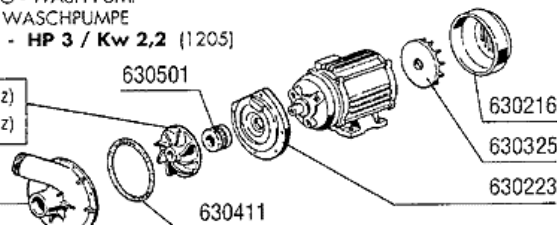
100613 (250/440 V 60 Hz)



POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP
POMPE LAVAGE - WASCHPUMPE
BOMBA LAVADO - **HP 3 / Kw 2,2** (1205)

631620 (50 Hz)
631647 (60 Hz)

630114



630501

630216

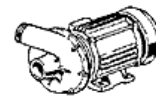
630325

630223

100674 (220/380 V 50 Hz)
(240/415 V 50 Hz)

100690 (220/380 V 60 Hz)

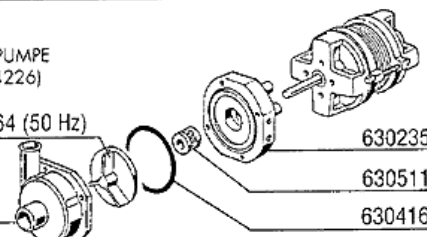
(250/440 V 60 Hz)



POMPA ECORINSE - ECORINSE PUMP
POMPE ECORINSE - DOPPELNACHSPÜLUNG PUMPE
BOMBA ECORINSE - **HP 0,2 / Kw 0,15** (4226)

631687 INOX ø 64 (50 Hz)

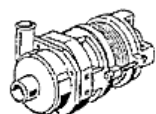
630125



630235

630511

630416



100754 (220/380 V 50 Hz)

COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES - ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS

220 / 240 V

380 / 415 V

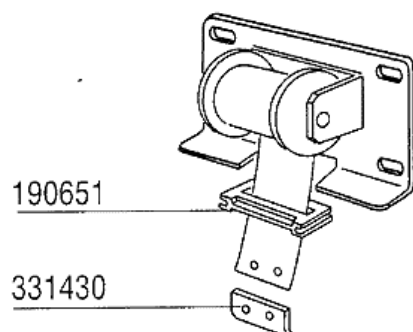
220/240 V													
POMPA - POMPE PUMP - PUMPE BOMBA		FUSIBILI - FUSIBLE - FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE		TELERUTTORE - CONTACTEUR CONTACTOR - SCHALTSCHUTZ CONTACTOR		TERMINCA - TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMALUSÖLÖGER - TERMICO		FUSIBILI - FUSIBLE - FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE		TELERUTTORE - CONTACTEUR CONTACTOR - SCHALTSCHUTZ CONTACTOR		TERMINCA - TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMALUSÖLÖGER - TERMICO	
HP	Xw	A	cod	A	cod	A	cod	A	cod	A	cod	A	cod
0,2	0,15	4	130230	9	120468	1,00 ÷ 1,4	120860	2	130260	9	120468	0,4 ÷ 0,63	120858
1,5	1,1	8	130232	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864	4	130230	9	120468	2,8 ÷ 4	120863
2	1,5	8	130232	9	120468	6 ÷ 8,5	120865	6	130231	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864
3	2,2	12	130234	9	120468	7,5 ÷ 11	120866	6	130231	9	120468	4,5 ÷ 6,5	120864

07 - 1999 S. AG. 02

21 - Pumpen

CODE	BEZEICHNUNG
100361	PUMPE HP 2-220/380-50HZ-1204
100386	PUMPE HP 1,5 220/380/50 1219
100605	PUMPE HP 2 380/3/60HZ 1204
100611	PUMPE HP 1,5 380/3/60HZ F1219
100613	PUMPE HP 2 440/3/60HZ 1204
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 4226
100669	PUMPE HP 0,12 220/380 60HZ C16
100674	PUMPE HP 3 V.220-415-50HZ-1205
100690	PUMPE 2,7PS 220/380 60HZ 1205
100754	PUMPE HP 0,2-220/380 50HZ 4226
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ
120858	THERMOAUSLÖSER ABB 0,4-0,63A
120860	THERMOAUSLÖSER ABB 1-1,4A
120863	THERMOAUSLÖSER ABB 2,8-4A
120864	THERMOAUSLÖSER ABB 4,5-6,5A
120865	THERMOAUSLÖSER ABB 6-8,5A
120866	THERMOAUSLÖSER ABB 7,5-11A
130230	SCHMELZSICHERUNG 4A 10,3X38 AM
130231	SCHMELZSICHERUNG 6A 10,3X38 AM
130232	SCHMELZSICHER.10,3X38 8A AM130
130234	SCHMELZSICHER. 12A 10,3X38 AM1
130260	SCHMELZSICHERUNG 10,3X38 2A AM
630113	PUMPENGEHÄUSE FIR HP0,5-1,55
630114	PUMPENGEHÄUSE HP2-2,7-3-3,2
630125	PUMPENGEHÄUSE 0,12/0,3(2212-2
630214	FLANSCH PUMPE HP0,75-1-1,5
630216	LAUFRADDECKEL FIR HP 2-3
630219	DECKEL F.LAUFRAD FIR HP.0,75-1
630223	FLANSCH PUMPE FI HP 2-3-3,2
630235	PUMPENDECKEL 0,12/0,3 2212-19
630303	LUEFTERRAD PUMPE FI HP 0,5-0,7
630306	PUMPENLUEFTERRAD FI 2-3 PS
630325	LUEFTERRAD F. PUMPE 1219/2241
630410	O-RING PUMPE FI PS0,5-0,75-1
630411	O-RING PUMPE FI HP 2-2,7
630416	PUMPENGEHÄUSE-OR 0,12/0,3
630501	MECH.DICHTUNG PS 2-3-3,2
630511	MECH.DICHTUNG PUMPE HP 0,10 82
630523	MECH.DICHTUNG FIR1219
631618	LAUFRAD PUMPE F HP2-D.116,5
631620	LAUFRAD HP 3-3,2 1205-43
631643	LAUFRAD HP1/1,5 60HZD.90-1219
631647	LAUFRAD D.100-60HZ-1204/5
631656	PUMPENLAUFRAD 1HP -2255
631675	LAUFRAD AUS STAHL PUMPE 0,2PS
631687	LAUFRAD FUER PUMPE 100754

22 - Federn Zum Türgewichtsausgleich



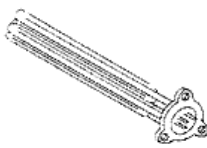
Cod.		391309	391318	391331	391332
		Kg 4	Kg 4,5	Kg 5	Kg 5,5
Tipo porta Type porte Door type Türtyp Modelo puerta	Kg				
AC 1300	20,5		2 (9 Kg)	2 (10 Kg)	
AC 900	13,2				2 (11 Kg)
AC 600	8,8	2 (8 Kg)			

22 - Federn Zum Türgewichtsausgleich

CODE	BEZEICHNUNG
190651	BUCHSE
331430	WINKEL FÜR TÜRFEDER
391309	TÜRFEDER KG4 - 40MM
391318	TÜRFEDER 4,5KG - 40MM
391331	FEDER KG 5 MM 40
391332	TÜRFEDER KG.5,5 - 40MM

23 - Heizkörper

MODELLO MODELE MODEL MODELL MODELO	PRELAVAGGIO PRELAVAGE VORABRÄUMUNG PREWASH PRELAVADO	1° LAVAGGIO 1 ^{ER} LAVAGE 1 ST WASH 1. WASCHEN 1. LAVADO	2° LAV. 2 ^{EME} LAV. 2 ND WASH 2. WAS. 2. LAV.	RISCIACQUO - RINÇAGE RINSE - NACHSPÜLUNG ACLARADO 	RISCIACQUO - RINÇAGE RINSE - NACHSPÜLUNG ACLARADO 
AC 91		1 x 9 kW		1 x 12,5 kW	1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 101		1 x 9 kW		1 x 14 kW	2 x 12,5 kW
AC 122		1 x 9 kW		1 x 12,5 kW	1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 151		1 x 9 kW		2 x 10 kW	1 x 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 152		1 x 9 kW		2 x 8 kW	1 x 10 kW
					2 x 9 kW
AC 151 RC		1 x 9 kW			1 x 10 kW
					1 x 12,5 kW
AC 152 RC		1 x 9 kW			2 x 9 kW
AC 181		1 x 9 kW		2 x 10 kW	2 x 12,5 kW
					1 x 10 kW
AC 182		1 x 9 kW		2 x 9 kW	3 x 10 kW
AC 181 RC		1 x 9 kW			1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 182 RC		1 x 9 kW			2 x 10 kW
AC 201	1 x 9 kW	1 x 9 kW		2 x 10 kW	1 x 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 202	1 x 9 kW	1 x 9 kW		2 x 9 kW	3 x 10 kW
AC 201 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW			1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 202 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW			2 x 10 kW
AC 241	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW	2 x 10 kW	1 x 10 kW
					2 x 12,5 kW
AC 242	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW	2 x 10 kW	3 x 10 kW
AC 241 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW		1 x 9 kW
					1 x 8 kW
					1 x 6 kW
AC 242 RC	1 x 9 kW	1 x 9 kW	1 x 9 kW		1 x 9 kW
					2 x 6 kW

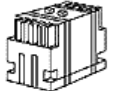
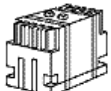
		220/380 V	240/415 V
	6 kW	110349	110383
	8 kW	110343	110365
	9 kW	110362	110343
	10 kW	110388	110381
	12,5 kW	110367	110382
	14 kW	110386	110385

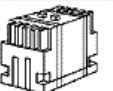
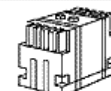
10 - 1998 S.A.G.

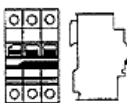
23 - Heizkörper

CODE	BEZEICHNUNG
110343	HEIZKÖRPER 8000W 220/380V
110349	HEIZKÖRPER 6000W 230/400V
110362	HEIZKÖRPER 9000W 220/380V
110365	HEIZKOERPER 9000W 255/440V-8KW
110367	HEIZKOERPER 12500W 230/400V
110381	HEIZKOERPER 12500W 254/440V
110382	HEIZKOERPER 12500W (110367)
110383	HEIZKOERPER 6KW 240/415
110385	HEIZKOERP.14000W 240/415V-12KW
110386	HEIZKOERPER 14KW 230/400V
110388	HEIZKÖRPER 10000W 230/400V

24 - Elektrische Teile für Heizkörper

	220/240 V				380/415 V			
								
KW	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR
9	32	130237	26	120471	20	130248	12	120469
12,5	40	130238	30	120472	25	130236	26	120471
14	40	130238	30	120472	32	130237	26	120471
16	50	130257	40	120473	32	130237	30	120472
18	63	130239	40	120473	40	130237	30	120472
20	63	130239	50	120474	40	130237	30	120472

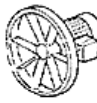
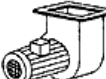
ASCIUGATURA - SECHAGE - DRYER - TROCKNUNG - SECADO								
	220/240 V				380/415 V			
								
KW	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHÜTZ CONTACTOR
4,5	12	130236	9	120468	10	130269	9	120468
6	20	130248	12	120469	12	130248	9	120468
9	32	130237	26	120471	20	130248	16	120470

A						
	MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RESISTANCE THERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER THERMO-MAGNETISCHER SCHALTER FÜR HEIZKÖRPER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA		BOBINA DISGANCIO V.24 PER BOILER BOBINE DÉCROCHAGE V.24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V.24 FOR BOILER AUSLÖSESPÜLE V.24 FÜR BOILER BOBINA DE SEMBRAGUE V.24 POR BOILER		CONTATTI PER BOBINA DISGANCIO CONTACT POUR BOBINE DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL KONTAKTE FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTACTO POR BOBINA DE SEMBRAGUE	
20	121020		630977		130925	
25	121021		630977		130925	
32	121022		630977		130925	
40	121023		630977		130925	
50	121024		630977		130925	
63	121025		630977		130925	
80	121026		630978		130940	

24 - Elektrische Teile für Heizkörper

CODE	BEZEICHNUNG
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ
120469	SCHÜTZ ABB 12A 24V 50/60HZ
120470	SCHÜTZ ABB 16A 24V 50/60HZ
120471	SCHALTSCHUTZ ABB 26A 24V 50/60
120472	SCHALTSCHUTZ ABB 30A 24V 50/60
120473	SCHALTSCHUTZ ABB 40A 24V 50/60
120474	SCHÜTZ ABB 50A 24V 50/60HZ
121020	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 20A
121021	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 25A
121022	MAGNETOTHERM. SCHALTER 32A
121023	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 40A
121024	AUTOM. SCHALTER 50A
121025	AUTOM. SCHALTER 63A
121026	MAGN. SCHALTER 80A
130236	SCHMELZSICHERUNG 25A 14X51 GL1
130237	SCHMELZSICHERUNG 14X51 32A GL1
130238	SCHMELZSICHERUNG 40A 14X51 GL1
130239	SCHMELZSICHERUNG 63A 22X58 GL1
130248	SCHMELZSICHERUNG 20A-10,3X38 G
130257	SCHMELZSICHERUNG 50A 14X51 GL1
130269	SCHMELZSICHERUNG GG 10,3X38 10
130925	KONTAKT AUTOM. SCHALTER
130940	HILFSKONTAKT ABB
630977	SPÜLE FÜR AUTOM. SCHALTER
630978	SPÜLE FÜR AUTOM. SCHALTER 80A

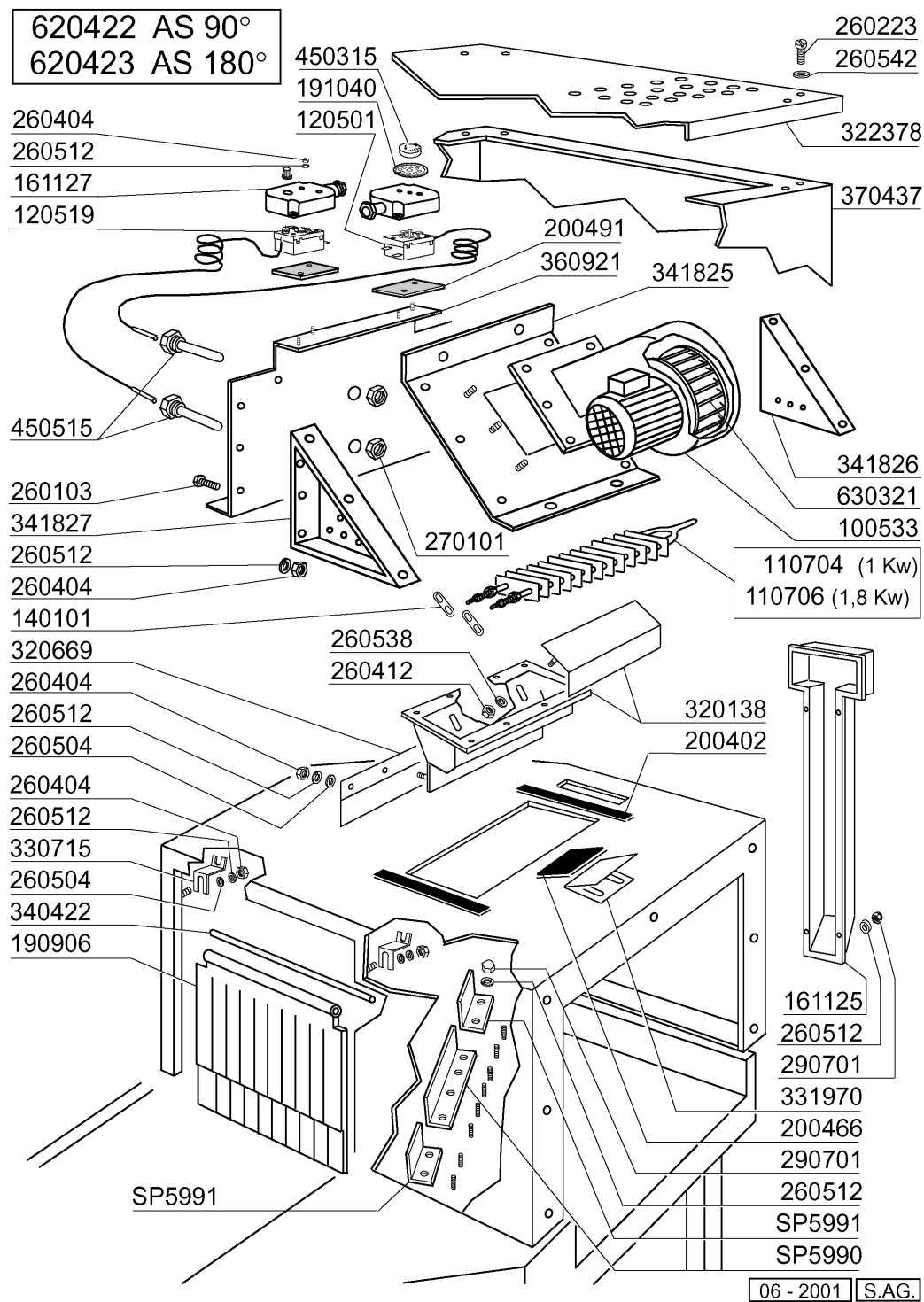
25 - Motoren

	KW	220/240 V 3 ~						380/415 V 3 ~					
		TELERUTTORE CONTACTEUR SCHALTSCHUTZ CONTACTOR	A	TERMICA TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLÖSER TERMICO	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A	TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR SCHALTSCHUTZ CONTACTOR	A	TERMICA TERMIQUE OVERLOAD RELAY TERMOAUSLÖSER TERMICO	A	FUSIBILI FUSIBLE FUSE SCHMELZSICHERUNG FUSIBLE	A
	0,12 0,15	120468	9		1 ÷ 1,6	130260	2	120468	9	120858 120859	0,4 ÷ 0,63 0,63 ÷ 1	130260	2
	0,75	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120862	1,7 ÷ 2,4	130230	4
	0,55	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120860	1 ÷ 1,4	130260	2
	0,55	120468	9	120863	2,8 ÷ 4	130230	4	120468	9	120862	1,7 ÷ 2,4	130230	4
	0,09	120468	9	—	—	130259	1	120468	9	—	—	130259	1

25 - Motoren

CODE	BEZEICHNUNG
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ
120858	THERMOAUSLÖSER ABB 0,4-0,63A
120859	THERMOAUSLÖSER ABB 0,63-1A
120860	THERMOAUSLÖSER ABB 1-1,4A
120862	THERMOAUSLÖSER ABB 1,7-2,4A
120863	THERMOAUSLÖSER ABB 2,8-4A
130230	SCHMELZSICHERUNG 4A 10,3X38 AM
130259	SCHMELZSICHERUNG 10,3X38 1A AM
130260	SCHMELZSICHERUNG 10,3X38 2A AM

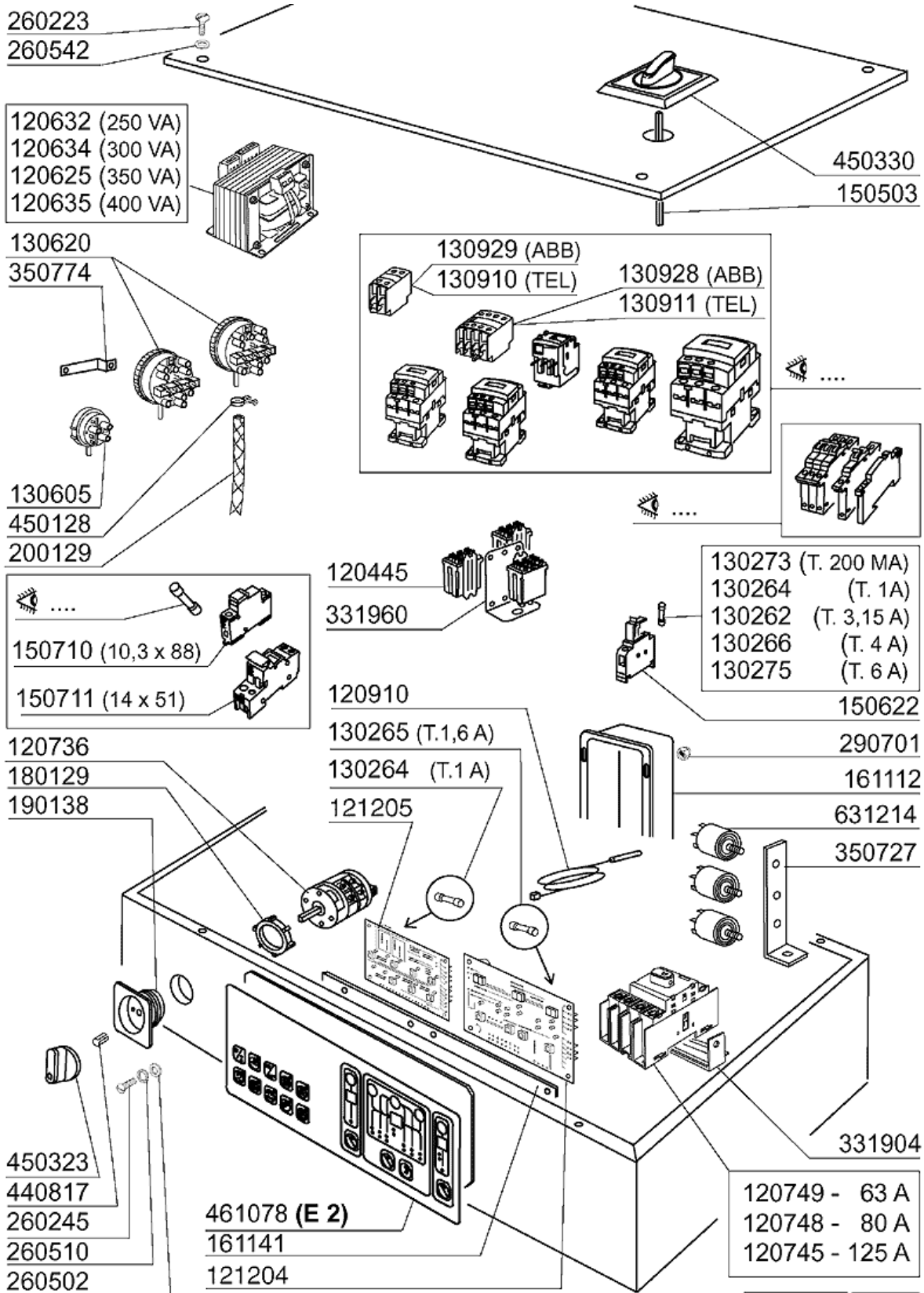
26 - Elektrisch Heisslufttrocknung auf 90°-180° Kurve



26 - Elektrisch Heisslufttrocknung auf 90°-180° Kurve

CODE	BEZEICHNUNG
100533	VENTILAT.HP 1 220-240-380-415V
110704	HEIZKÖRPER/TROCKN.1000W 220V
110706	HEIZUNG F.TROCKNUNG 230V-1500W
120501	THERMOSTAT 30/90°C
120519	SICHERHEITSTHERMOSTAT 95-125°
140101	VERBINDUNGSPLATTE HEIZKOERP.TR
161125	HINTERE ABDECKUNG S NL
161127	BEHAELTER FUER THERMOSTAT
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ 620X480
191040	RAHMEN DES THERMOSTATSKNOPFES
200402	MOOSGUMMI 25X4 SCHWARZ SELBSTK
200466	DICHTUNG 100 X 4
200491	HINTER.DICHTUNG F.THERMOSTATSK
260103	SCHRAUBE TE 6X12
260223	ROSTFR.ST SONDERSCHRAUBE TB5X1
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260412	SELBST-SICHERNDE MUTTER M6
260504	ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
260542	SCHIEBE D.5
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
290701	SECHSECKIGE BLINDMUETTER GM H1
320138	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE
320669	BEFESTIGUNGSPLATTE
322378	ABDECKUNG
330715	OBER.WINKEL VORHANG SNL-SE
331970	STUETZE FÜR VENTILATOR
340422	WELLE FUER VORHANG AC-ACR
341825	HALTERUNG FÜR TROCKNUNGSVENTIL
341826	RECHT HALTERUNG
341827	LINKE HALTERUNG
360921	HINTERE TAFEL FÜR TROCKENZ.3-4
370437	RAHMEN F.TROCKNUNG
450315	KNEBEL F.THERMOSTAT 90°
450515	ROSTFR.ST.SCHUTZHUELLE F.1 THE
620422	TROCKNUNG
620423	TROCKNUNG
630321	LÜFTERRAD FÜR C 100533 - 1PS
SP5990	DEFLEKTOR
SP5991	DEFLEKTOR

27 - E-Schrank -E2-



01 - 2002 | S. AG.

27 - E-Schrank -E2-

CODE	BEZEICHNUNG
120445	HILFSRELAIS S.B2/3 24V
120625	TRANSFOR.350VA 225*415/12V-24V
120632	TRANSFORMAT.250VA220-240-380-4
120634	TRANSFORM.300VA 220-240-380-41
120635	TRANSFORMAT.400VA220-240-380-4
120736	4-POLIG HAUPTSCHALTER 25A-500V
120745	HAUPTSCHALTER VIERPOLIG. 125A
120748	TRENNSCHALTER 80A 4P
120749	TRENNSCHALTER 63A 4P
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE
121204	ELEKTR.TAFEL MIT THERMOREG.7+1
121205	TASTATURPLATINE "ELECTRONIC 2"
130262	SICHERUNG 5X20 T315MA
130264	SICHERUNG 5X20 1A
130265	SICHERUNG 5X20 1,6A
130266	SCHMELZSICHERUNG 5X20 4A
130273	SCHMELZSICHERUNG 5X20 250MA GL
130275	SCHMELZSICHERUNG 5X20 6,3A GLA
130605	DRUCKSCHALTER 50-30 1 NIVEAU
130620	NIVEAUSCHALTER 3 NIVEAU 50-30/
130910	HILFS KONTAKT LA1 D20 A65
130911	HILFS KONTAKT LA1 D40 A65
130928	HILFSKONTAKT ABB 4NO
130929	HILFSKONTAKT ABB 1NO/1NC 30"
150503	VERLÄNGERUNG FÜR TRENNSCHALTER
150622	SICHERUNGSHALTER SIEMENS 1,5MM
150710	SICHERUNGSHALTER 10,3X38 ART.2
150711	SICHERUNGSHALTER 14X51 ART.215
161112	HINTERE ABDECKUNG 300 S N
161141	ABDECKUNG
180129	GEGENMUTTER FÜR HAUPTSCHALTER
190138	HALTERUNG
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER
260223	ROSTFR.ST SONDERSCHRAUBE TB5X1
260245	SONDERSCHRAUBE TC 3,5X16
260502	FLACHSCHEIBE D.4
260510	GROWERSCHIEBE D.4
260542	SCHIEBE D.5
290701	SECHSECKIGE BLINDMUTTER GM H1
331904	WINKEL
331960	WINCKEL
350727	WINKEL
350774	WINKEL
440817	FEDERSPERRING LSCB/ 1853/17/00
450128	SCHELLE
450323	KNEBEL FÜR BC-BR-C95-C155
450330	KNOPF FÜR TRENNSCHALTER
461078	SCHALTAFEL "ELECTRONIC 2"
631214	ENTSTÖRFILTER 4011135007 3 FAS